

# Activity Holidays

Code: PRO8PO009

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 4th, 6th semester

Language: English

Level: Professional Studies

Type: Free choice

## Starting level and linkage with other courses

No prerequisites

## Learning outcomes

The course will familiarise the student with operators of active and special interest holidays and their products focusing mainly on the Finnish market. Activity holidays are popular among holidaymakers and bundling travel products and activities is a growing sector in the travel and tourism industry. In these studies students will learn different kind of sports, activities in the nature, the equipment required and security regulations.

On the course there will be different kind of sport and other activities introduced.

There will be cooperation with local enterprises in Porvoo area and there is a possibility to try some of the activities during the course (up to season / a fee might apply).

## Learning outcomes

Upon successful completion of the course, the student

- has improved basic skills in some of the activities (up to season)
- identifies different forms of active holidays
- understands the role of activities in the tourism industry

## Course contents

- Introduction to active holidays and nature tourism
- Sport activities:
  - Winter: alpine & cross-country skiing and snowboarding
  - Summer: golf and water sports
- Nature tourism:
  - Winter: snow-walking
  - Summer: trekking, Nordic walking, canoeing

Contents are subject to change due to weather condition and will be discussed with participants in the beginning of the course

## Cooperation with the business community

There will be cooperation with local enterprises in Porvoo area such as Kokonniemi ski centre, Porvoo golf etc.

## International dimension

There will be a mixture of international exchange students on the course.

Focus of the markets will be based on the Finnish market and participants and their origin.

## Teaching and learning methods

Inquiry learning

The assessment of one's own learning 1 h

## Teachers responsible

Kati Huovelin, Porvoo

## **Learning materials**

- Pfister, R. & Tierney, P. 2009. Recreation, Event and Tourism Business. Human Kinetics.
- Crossley, J., Jamieson, L. & Brayley, R. 2007. Introduction to Commercial Recreation and Tourism. Sagamore.
- Reisinger, Y. 2009. International Tourism Cultures and Behavior. Elsevier.
- Swarbrook, J. & Horner, S. 2007. Consumer behaviour in tourism. Butterworth-Heinemann, Oxford.

## **Assessment criteria**

The course is evaluated on scale passed – failed.

In order to pass the course, following criteria shall be completed:

Active participation into contact hours and activities. Minimum requirement of participation is 75%. It is possible to replace 1-2 contact times (max. 4 hours) with own activities which will be described in the learning diary.

The learning diary consists of description of own learning and reflections of each activity including some photos. The length of the diary is minimum 3 pages (appx. ½ page per activity). A learning diary will be sent to Moodle latest by 31.10.2012.

For the theory part there will be a separate assignment of activity holidays.

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Advertising

Code: MAR8PO006

Extent: 6cr (162 h)

Timing: 3rd, 5th, 7th semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: Free-choice

## Starting level and linkage with other courses

No prerequisites.

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student:

- understands the role of advertising in marketing
- understands how communication and psychology contribute to advertising
- is able to apply advertising techniques
- understands how an advertising agency operates
- creates creative advertising messages and campaigns for various media
- understands the impact of advertising in society
- recognises ethical and legal issues in advertising
- analyses and evaluates trends in advertising
- understands branding and how marketing communications contribute to brand strength

## Course contents

- Advertising and psychology
- Advertising and communication
- Advertising and creativity
- Campaign development and message strategy
- Advertising and ethics: Socially responsible marketing communication
- The future of advertising: threats and trends
- Planning, designing and creating print ads with Photoshop and InDesign
- Creating invitations, business cards, ads, corporate promo pieces

## Cooperation with the business community

Cooperation with the business community is indicated by visiting lecturers from advertising agencies and news media.

## Teaching and learning methods

Inquiry learning, lectures, guest lectures, workshops, presentation sessions, organisation visits  
The assessment of one's own learning 1 h

## International dimension

The course is open to international students that provide an international dimension with their experiences. In addition, the course contents are presented through an international perspective. Finally, the guest lecturers from the advertising and media industries are presenting international campaigns and models.

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is granted according to Haaga-Helia's instructions.

## Teachers responsible

XC

Jörgen Wollsten, Porvoo

## **Course materials**

Wells, W., Moriarty, S., Burnett, J. Advertising: principles & practice  
Sissors, Jack Z. and Baron, Roger B. Advertising media planning  
Rossiter, John R. and Percy, Larry. Advertising communications & promotion management  
Sutherland, Max and Sylvester, Alice K. Advertising and the mind of the consumer: what works, what doesn't, and why  
Donald E. Parente. Advertising campaign strategy: a guide to marketing communication plans  
Photoshop 5 expert (or other versions)  
Other material given by the teachers.

## **Assessment criteria**

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria are presented for grades 1, 3, 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
<b>Knowledge</b>	The student has a limited understanding of advertising theory and tools.	The student has an adequate understanding of advertising theory and tools.	The student has an advanced understanding advertising theory and tools.
<b>Skills</b>	The student follows assignments and classroom activities with difficulty and under supervision. The student lacks sufficient skills in advertising.	The student performs well in assignments and classroom activities within a team and independently. The student demonstrates satisfactory skills in advertising.	The student accomplishes assignments and classroom activities with initiative and leadership. The student demonstrates strong skills in advertising.
<b>Competence</b>	The student is able to apply the knowledge and skills in advertising at a minimal level of creativity.	The student is able to apply the knowledge and skills in advertising at a standard level of creativity.	The student is able to apply the knowledge and skills in advertising at an advance of creativity.

## **Assessment components and their respective weights**

Assignments 70%  
Participation 30%

There is a requirement of 80% attendance for the successful completion of the course.

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Amadeus GDS Advanced Course

Code: TRA8PO052

Extent: 3cr (81h)

Timing: 4th - 6th semester

Language: English

Level: Professional Studies

Type: Elective

Price: 60€

## Starting level and linkage with other courses

Basic course in Amadeus Distribution System

## Learning outcomes

Upon successful completion of the course, the student

- will be able to use Amadeus GDS Command Page
- knows how to use Amadeus GDS Command Page for making air, hotel and car reservations

## Course contents

- Amadeus Air – availability and fares
- Reservations and Pricing (air, hotel, car)
- Changes in reservations and ticketing
- Amadeus Que
- Amadeus System Online Help
- Amadeus e-support Center

## Teaching and learning methods

Lectures

Exercises

Assignments

Exam

The assessment of one's own learning 1 h

## Teachers responsible

Alexandre Kostov, Porvoo

Ulla Kuisma, Porvoo

## Course materials

Amadeus GDS material, handouts

## **Assessment Criteria**

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria are presented for grades 1, 3, 5.

<b>Components</b>	<b>1(40%)</b>	<b>3(70%)</b>	<b>5(90%)</b>
<b>Knowledge</b>	The Student understands the basics of the Amadeus GDS Command Page air, hotel and car availability and pricing.	The Student knows the difference between airlines, fares and routes. The Student knows widely about Amadeus hotels, cars and profiles.	The Student understands widely air traffic business, routes and regulations and understands the difference between airfares. The Student knows as well as professionals about Amadeus hotels, cars and profiles.
<b>Skills</b>	The Student can use Amadeus GDS for making a basic reservation.	The Student can make reservations and choose the right fare for customer. (Air, hotel, car, hotel)	The Student can independently make different kinds of reservations and offer different options for customers.
<b>Competence</b>	The Student lacks the means to independently start working/practicing in professional environment.	The Student can work in professional environment with little assistance.	The student can easily start working /practicing in professional environment using Amadeus GDS. The Student can pass Amadeus Certificate Exam.

## **Assesment components and their respective weights**

Exam 80%

Assignments 20%

No re-exam

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Anniskelu- ja hygienia-asiat ravitsemisyrityksessä

Tunnus: RES8PO038

Laajuuus: 3 op (81h)

Ajitus: 1., 2., 4. lukukausi

Opetuskieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Ei lähtötasovaatimuksia

## Oppimistavoitteet

Opintojakson suoritettuaan opiskelija

- osaa anniskelun perusteet
- osaa elintarvikehygienian perusteet Hän
- tietää alkoholin anniskelusta ja elintarvikehygieniasta säädetyn ohjeistuksen ja osaa soveltaa sitä ravintolatyössä.

## Sisältö

- anniskeluosaaminen
- hygieniaosaaminen.
- osaamisalueisiin liittyvät tunti- ja itsenäisesti suoritettavat tehtävät
- opiskelija suorittaa kirjallisen osaamistestin sekä hygienia- että anniskeluosaamisesta.

## Työelämäyhteydet

Opintojaksolla tutustutaan ravitsemisyritysten käytäntöihin anniskelu- ja hygieniasädösten toteuttamisessa,

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetus 20h

Itsennäinen työskentely 57h

Tentit 3h

Oman oppimisen arvointi 1 h

## Aikaisemmin hankitun osaamisen tunnustaminen (AHOT)

Opintojaksolla noudatetaan aikaisemmin hankitun osaamisen tunnistamismenettelyä (AHOT) erikseen annettavan ohjeen mukaan.

## Vastuuopettaja

Päivi Forsblom, Porvoo

## Oppimateriaalit

Lehtinen, Peltonen & Talvinen. 2007. Ruuanvalmistuksen käsikirja. WSOY.

Alkoholiasiat ravintolassa moniste [www.valvira.fi](http://www.valvira.fi) Anniskelutesti pohjautuu tähän!

Elintarvikehygienian perusteet, SEFO konsultointi

Elintarviketurvan materiaali [www.evira.fi](http://www.evira.fi), sivulta löytyy kohta hygieniaosaaminen ja edelleen opiskelumateriaalia/www-linkit

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Hyväksytty suorituksset anniskelu- ja hygieniatesteistä.

Oppimistehtävän hyväksytty suorittaminen

Kun edellä mainitut kriteerit täytyvät, opintojakson arvosana on hyväksytty (H)

## **Arvointitavat ja niiden painoarvot**

Hygieniatesti 35%

Anniskelutesti 35%

Oppimistehtävä 30%

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Att repetera svenska

Tunnus: SWE8PO030

Laajuus: 3 op (81 h)

Ajitus: 1. lukukausi

Kieli: ruotsi, suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: pakollinen\* / vapaasti valittava

\*) Uusille opiskelijoille järjestetään opintojen alussa tasotesti, jonka perusteella opiskelija ohjataan tarvittaessa tälle opintojaksolle.

## Lähtötaso ja sidonaisuudet muihin opintojaksoihin

Ei lähtötasovaatimuksia.

## Oppimistavoitteet

- keskeiset rakenteet
- keskeinen arkikielen sanavarasto
- puhutun arkikielen ymmärtäminen
- tekstin tuottaminen

## Sisältö

- Rakenteiden kertaus
- Sanaston laajentaminen
- Tekstin ja puheen tuottaminen

## Työelämäyhteydet

Työelämän sanastoon liittyviä tehtäviä

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetus 16-32 h

Itsensä työskentely 49-64 h

Oman oppimisen arvointi 1 h

Lähitunneilla kerrataan ensi sijassa keskeinen kielioppi. Tunneilla harjoitellaan myös suullista kieltä pareittain ja pienryhmissä.

## Vastuuopettaja(t)

Marjo Vuokko, Porvoo

Riitta Forsnabba Porvoo

## Oppimateriaalit

Ilmoitetaan ensimmäisellä tapaamiskerralla

## **Arvioinnin kohteet ja kriteerit**

Opintojakso arvioidaanasteikolla 1 - 5. Arvointikriteerit on esitettyasteikolla 1 - 3 - 5.

<b>Arvosanat/ Kohteet</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
<b>Tiedot</b>	Opiskelija tuntee kurssin keskeisen sisällön.	Opiskelija tuntee kurssin keskeisen sisällön ja osaa soveltaa oppimaansa perustasolla.	Opiskelijaa hallitsee kurssin keskeisen sisällön ja soveltaa sitä sujuvasti. Kielitaidon minimitaso on B1.
<b>Taidot</b>	Hän pystyy viestimään ammatillisissa tilanteissa ruotsin kielellä, jos saa apua tai tukea. Hän selviytyy arkipäivän yksinkertaisesta viestinnästä.	Hän osaa viestiä ymmärrettävästi rutuininomaisissa ammatillisissa viestintätilanteissa.	Hän on itsenäinen kielenkäyttäjä.

## **Arvointitavat ja niiden painoarvot**

Kurssin suorittaminen hyväksytysti edellyttää hyväksyttyjä etätehtäviä, hyväksyttyä arvosanaa kokeista sekä aktiivista osallistumista kurssiin.

Own oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuksille yhteen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Basics of Amadeus

Code: TRA8PO039  
Extent: 3 cr (81 h)  
Timing: 1-7 semester  
Language: English  
Level: professional studies  
Type: free choice studies

## Starting level and linkage with other courses

No prerequisites, a basic course in Amadeus Distribution System which is used worldwide in travel business.

## Learning outcomes

Upon successful completion of the course, the student will

- understand the basics of the air transportation, rules and regulations
- be able to make basic reservations using Amadeus GDS
- understand the basics of airfares

## Course contents

The course will familiarise students with passenger aviation and air transport essentials and Amadeus global distribution system used in travel agencies and airlines.

- Information about air carriers and alliances
- Basics of the fares in Amadeus GDS
- Basic airline reservations
- Agreements and regulations

## Teaching and learning methods

Lectures  
Exercises  
Assignments  
Exam  
The assessment of one's own learning 1 h

## Teachers responsible

Ulla Kuisma, Porvoo  
Alexandre Kostov, Porvoo

## Course materials

Material in GDS, Internet and handouts

## **Assessment criteria**

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
<b>Knowledge</b>	The Student understands the basics of the air traffic and different airlines. Knows the basics of the fares.	The Student knows different airlines and their differences. Knows different airfares and routes.	The Student understands widely air traffic business, routes and regulations and understands the difference between airfares.
<b>Skills</b>	The Student can use Amadeus for making a basic reservation.	The Student can make a basic reservation and choose the right fare for customer.	The Student can independently make different kinds of reservations and offer different options for customers.
<b>Competence</b>	The Student lacks the means to independently start working/practicing in professional environment.	The Student can work in professional environment with little assistance from professionals.	The student can easily start working/practicing in professional environment using Amadeus GDS.

## **Assessment components and their respective weights**

Assignments 20%  
Exam 80%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Baltic Studies and Excursion, Lithuania

Code: IBU8PO034  
Extent: 3 cr (81h)  
Timing: 2nd-6th semester  
Language: English  
Level: Professional studies  
Type: Free-choice

## Starting level and linkage with other courses

First, second and third year all Haaga-Helia students

## Learning outcomes

### Upon completion of the course, the student will

- understand and critical analyses Lithuanian business and business habits
- be experienced with Lithuanians academic culture
- be able to cooperate with Lithuanian people
- be able to analyze differences between Finland and Lithuania in schools and in business
- have better understanding about visiting organizations and acting as a host
- develop digital competences using digital documentary tools
- develop competences on making public presentations

## Course contents

- Lithuanian history and culture
- Lithuanian economy, tourism, foreign trade and business culture
- excursions to local companies and other organizations
- cultural program

## Cooperation with the business community

Visiting different companies in Kaunas and the capital Vilnius

## International dimension

Visiting companies operating in Lithuania  
Visiting associations operating in Lithuania  
Visiting academic institution in Lithuania

## Teaching and learning methods

Lectures in Kaunas University College  
Company visits in Kaunas and Vilnius  
Cultural program  
Digital travel documentation  
Presenting for public in English  
Self-assessment of learning 1h

## Teacher/s responsible

Helja Mäntylä, Porvoo

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale PASSED – FAILED.

Components	PASSED
------------	--------

Competence	Student attends all the lessons, company visits and cultural events as an active member of organizing group. Student document the trip with agreed tool in English. Student gives feedback of course both orally and digitally.
------------	---

### **Assessment components and their respective weights**

Public travel blog

Visual presentation of the trip, presented to group and next year's students

Travel video for public use

Other digital method suggested by students and approved by teacher

Self-assessment of learning assignment does not impact your grade. The assignment is the same for all courses/modules and your answers will be used also for course/module development.

The assignment is completed on an electronic form.

# Brush up your English

Tunnus: ENG8PO204

Laajuuus: 3 op (81 h)

Ajitus: 1. lukukausi

Kieli: suomi / englanti

Opintojakson taso: perusopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Lukio tai vastaava. Nimensä mukaan kurssilla kerrataan ennen opittuja asioita, lähinnä kielioppia.

## Oppimistavoitteet

Tähdätään ammattikorkeakouluopinnoissa edellytettävään kielelliseen peruskompetenssiin.

## Sisältö

Opiskelija

- ymmärtää ja osaa käyttää peruskielioppia oikein myös ammatillisessa kontekstissa
- aktivoi kaikkia kielitaidon eri osa-alueita
- laajentaa aktiivista sanavarastoaan
- parantaa kuuntelu- ja puhetaitojaan

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetusta ja itsenäistä opiskelua.

Oman oppimisen arvointi 1 h

## Vastuuopettaja

Olav Vidjeskog, Porvoo

## Oppimateriaalit

Opettajan laatima materiaali.

## Arvioinnin kohteet ja –kriteerit

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1-5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1-3-5.

Arvosanat/kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
Tiedot	Opiskelijalla on ammattikorkeakoulu-opinnoissa edellytettävä kielellisten perusrakenteiden ja sanaston hallinta sekä tarvittava viestinnällinen peruskompetenssi.	Opiskelijalla on ammattikorkeakoulu-opinnoissa edellytettävä kielellisten perusrakenteiden ja sanaston hallinta sekä tarvittava viestinnällinen peruskompetenssi.	Opiskelijalla on ammattikorkeakoulu-opinnoissa edellytettävä kielellisten perusrakenteiden ja sanaston hallinta sekä tarvittava viestinnällinen peruskompetenssi.
Taidot	Osaa käyttää kieltä oikein ja tehokkaasti ammatillisessa kontekstissa.	Osaa käyttää kieltä oikein ja tehokkaasti ammatillisessa kontekstissa.	Osaa käyttää kieltä oikein ja tehokkaasti ammatillisessa kontekstissa.
Pätevyys	Osallistuu melko vähän ryhmän toimintaan. Vähäinen itsenäinen panostus.	Osallistuu hyvin ryhmän toimintaan. Osaa toimia melko itsenäisesti.	Osallistuu aktiivisesti työskentelyyn, on aina ajoissa paikalla, osaa toimia itsenäisesti,

			asenne on innovatiivinen ja positiivinen.
--	--	--	--

## **Arvointitavat ja niiden painoarvot**

Kirjalliset tehtävät, sana- ym. kokeet 40 %

Etätehtävät, tuntityöskentely, jatkuva arvointi 60 %

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Business Ballet for Sales and Service Excellence

Code: ENG8PO012

Extent: 3 cr (81h)

Timing: 5th, 6th semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: Free choice

## Starting level and linkage with other courses

Minimum competence level B2.

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student is able to

- give outstanding presentations in English
- give convincing pitches
- operate fluently in the sales and service industry
- host events
- discuss fluently

## Course contents

- Performance technique
- Presence and posture
- Relaxation technique
- Efficient use of space in performance
- Drama and movement exercises
- Cross-cultural topics

## Cooperation with the business community

Guest lectures

## International dimension

Cooperation with Russian film and stage director Pavel Resser and Senior Lecturer Ludmila Elkonina

## Teaching and learning methods

Contact hours 32 hours

Independent study and teamwork 48 h

The course demands active class attendance

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

The student displays with the competence demonstration that s/he manages the course objectives and contents mentioned in the course description. The student contacts the before the course is implemented. The student displays her/his competence in various parts of the course by course-related documentation and presentations.

## Teacher responsible

Pia Kiviah-o-Kallio, Porvoo

## Course materials

Material posted on Moodle:

Material prepared by the students as course work  
Material provided by the lecturer

Blog: <http://blogit.haaga-helia.fi/dancingenglishteacher/>

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
<b>Knowledge</b>	The student knows the core contents of the course at a passable level.	The student knows well the core contents of the course.	The student masters the core contents of the course.
<b>Skills</b>	The course assignments are completed at a passable level. The student performs oral tasks at a basic level.	The course assignments are completed at an appropriate level. The student performs oral tasks well.	All the course assignments are completed at a proficient level. The student performs oral tasks fluently.
<b>Competence</b>	With great difficulty and under strict supervision, the student can use English in professional tasks.	The student works well in a team. S/he shows some independence in the performance of professional tasks.	The student can work very professionally in a team. S/he can apply the acquired knowledge independently in professional tasks.

## Assessment components and their respective weights

60% presentations and class activities  
40% written assignments

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Campus Hospitality Team

Code: RES8PO026

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 2. – 5. semester

Language: English (Finnish)

Level: professional studies

Type: free-choice

## Starting level and linkage with other courses

Hygiene and alcohol proficiency certificates

## Learning outcomes

During this course students will familiarise themselves with the whole event process and get basics of restaurant service methods.

## Course contents

- service methods and practices
- restaurant etiquette
- food preparing and serving
- common meal of the hospitality industry
- understands customer expectations behind the choice of food
- practical work in the Campus events

## Cooperation with the business community

Learning objectives will be reached through real-life projects and events.

## Teaching and learning methods

Lectures and Examination 24 h

Working in campus event(s) 10 h

Self-studies and own learning assessment 46 h

The own learning assessment 1 h

## Teacher(s) responsible

Päivi Forsblom, Porvoo

Jaana Laaksonen, Porvoo

## Course materials

Lecture material

## Assessment components

Active participation in the course's activities

Course assignments (must be submitted on time)

Working at Campus event.

Pass/fail, no grade is given

# Distribution Systems for Travel Professional

Code: TRA8PO051  
Extent: 3 cr (81 h)  
Timing: 1-7 semester  
Language: English  
Level: professional studies  
Type: free choice studies

## Starting level and linkage with other courses

No prerequisites, a basic course in Amadeus Distribution System which is used worldwide in travel business.

## Learning outcomes

Upon successful completion of the course, the student will

- understand the basics of the air transportation , rules and regulations
- be able to make basic reservations using Amadeus GDS
- understand the basics of airfares

## Course contents

The course will familiarise students with passenger aviation and air transport essentials and Amadeus global distribution system used in travel agencies and airlines.

- Information about air carriers and alliances
- Basics of the fares in Amadeus GDS
- Basic airline reservations
- Agreements and regulations

## Teaching and learning methods

Lectures  
Exercises  
Assignments  
Exam  
The assessment of one's own learning 1 h

## Teacher responsible

Ulla Kuisma, Porvoo

## Course materials

Material in Internet and handouts

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
Knowledge	The Student understands the basics of the air traffic and different airlines. Knows the basics of the fares.	The Student knows different airlines and their differences. Knows different airfares and routes.	The Student understands widely air traffic business, routes and regulations and understands the difference between airfares.

<b>Skills</b>	The Student can use Amadeus for making a basic reservation.	The Student can make a basic reservation and choose the right fare for customer.	The Student can independently make different kinds of reservations and offer different options for customers.
<b>Competence</b>	The Student lacks the means to independently start working/practicing in professional environment.	The Student can work in professional environment with little assistance from professionals.	The student can easily start working /practicing in professional environment using Amadeus GDS.

### **Assessment components and their respective weights**

Assignments 20%  
Exam 80%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development.  
The assignment is completed on an electronic form.

# Global Mindset

Code: SCS8PO030

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 2-6 semester

Language: English

Level: Basic studies

Type: Free-choice

## Starting level and linkage with other courses

No prerequisites

## Learning outcomes

- Intercultural confidence both at home country and in an international environment
- Ability to network in a global and business intercultural environment
- Ability to be sensitive towards culture
- An increased competitiveness on a global job market
- A solution-oriented mindset towards cultural issues

## Course contents

This course is suitable for all students that are interested in working and/or studying in an international environment and is highly recommended for students who will complete their student exchange or internship abroad during their studies. With that in mind, the course has several themes that all aim at increasing students' employability in international environment.

- Cultural awareness, knowledge of different business and study cultures
- Global mindset and flexible way of thinking and seeing cultural differences
- Conflict prevention and management
- Changing situations in international communication
- An international job interview
- Internationalisation plan
- Learning diary

## Cooperation with the business community

The students will work/study/network in multicultural contexts with international students, guest lecturers and partner institutions.

## Teaching and learning methods

Contact lessons, workshops, team working 24 h

Self-study and assignments 56 h

Self-assessment of learning 1h

## Alternative completions

Students can complete this course also by doing an essay on certain topics (to be agreed with the instructor). For that, please contact Mari Austin: mari.austin(@)haaga-helia.fi

## Teacher responsible

Mari Austin, Porvoo

## Course materials

Provided by the instructor

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria are presented on the scale 1-3-5.

<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
The student follows classroom activities and participates in group work at a passable level. The student has difficulties in accomplishing the individual learning diary and other assignments	The student follows classroom activities and participates in group work well. The student completes the assignments and learning diary at an appropriate level.	The student follows classroom activities and participates actively. The assignments and learning diary are done without difficulties and presented with strong publishing/ communication skills.

### **Assessment components and their respective weights**

The course requires 80% attendance (including distant learning).

Self-assessment of learning assignments does not impact the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will be used also for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Electronic Distribution in Tourism

Code: TRA8PO038

Extent: 5 cr (135 h)

Timing: 4<sup>th</sup> - 7<sup>th</sup> semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: Free choice

## Starting level and linkage with other courses

Student has completed the basic studies in tourism.

## Learning outcomes

Upon successful completion of the course, the student:

- is able to explain the evolution, role and features of Global Distribution Systems as travel intermediaries
- understands the role and function of electronic distribution channels in tourism
- has the skills and knowledge needed for successful electronic distribution channel management
- understands the difference between distribution channels in travel business
- is able to choose right distribution channel for personal or business purposes
- is able to analyze the challenges faced by a GDS as a result of technological change and innovation
- understands notions such as intermediation, disintermediation and re-intermediation
- gets familiar with the future trends in tourism product distribution - NDC

## Course contents

This course concentrates on the electronic distribution of hospitality and tourism products.

Study topics include:

- distribution agents and intermediaries
- channel requirements and optimization
- pricing integrity
- competitive distribution analysis and justification
- integration of marketing in distribution channels

Key concepts include:

- Computer reservation systems(CRSs)
- Global Distribution Systems (GDSs)
- GDS New Entrants (GNEs)
- New Distribution Capability (NDC)
- Tour operators
- Tour wholesalers
- Travel retailers
- Travel management company (TMC)
- Online travel agents (OTAs)
- Channel Managers
- Business Travellers needs

## Cooperation with the business community

The course supports the students in their own research/development project which is related to the business community.

## International dimension

Learning materials, assignment contents and case studies of international companies.

## **Teaching and learning methods**

Online lectures  
Independent study in network environment.  
An individual assessment assignment  
The assessment of one's own learning 1 h.

## **Recognition of prior learning (RPL)**

Recognition of prior learning (RPL) is observed on the course according to separate instructions

## **Teachers responsible**

Alexandre Kostov, Porvoo  
Ulla Kuisma, Porvoo

## **Learning materials**

- Buhalis, D (2003) eTourism – Information technology for strategic tourism management, Prentice Hall, Harlow, UK.  
Inkpen, G (1998) Information Technology for Travel and Tourism, Addison Wesley Longman, Essex UK.  
Egger, R, Buhalis, D (2008) eTourism case studies: management and marketing issues, Butterworth-Heinemann, Elsevier, UK.  
Pierre J Benckendorff, Pauline J Sheldon, Daniel R Fesenmaier (2014) Tourism Information Technology, 2<sup>nd</sup> Edition, CABI, UK.

## **Assessment criteria**

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria are presented for grades 1, 3, 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
Knowledge	The student has limited understanding of e-distribution basic functionalities	The student has an adequate understanding of e-distribution role and functionalities	The student has an advanced understanding of e-distribution functionalities and is able to choose the right distribution channel for personal or business purposes
Skills	The student lacks sufficient skills in e-distribution.  The student can under supervision perform basic management of e-distribution channels.	The student demonstrates satisfactory skills in e-distribution channel management.	The student has the skills and knowledge needed for successful electronic distribution channel management
Competence	With great difficulty and under strict supervision, the student can work with the assignments. S/he poorly applies the theoretical background to the text and somewhat fails to document her/his work process	The student can work with the assignments quite professionally. S/he can somewhat apply the theoretical background to the work. S/he can document her/his working process	The student can work with the assignments very professionally. S/he can fully apply theoretical background to the work. S/he can document her/his working process and analyze & evaluate the different choices at a highly professional level.

## **Assessment components and their respective weights**

100% assignment on the end product of the course: research report, case study report, analysis of a subject matter, theoretical framework for a subject matter.

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development.  
The assignment is completed on an electronic form.

# Ensiapu

Tunnus: PHY8PO002

Laajuus: 3 op (81h)

Ajitus: 4. - 6. lukukausi

Kieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Ei edellytyksiä.

## Oppimistavoitteet

Opintojakson suoritettuaan, opiskelija osaa aloittaa ensiavun antamisen niin tavallisissa sairaus- ja onnettomuustilanteissa oleville henkilöille kuin haasteellisimmissa ensiapua vaativissa tilanteissa sekä ehkäistä tapaturmia.

## Sisältö

- Ensiavun merkitys ja käsitteet
- Yleiset toimintaperiaatteet onnettomuudessa tai sairauskohtauksessa
- Tilannearvio, johtovastuu ja ensiaputarpeen tunnistaminen
- Hätäpuhelu
- Hätäensiavun perusteet
  - PPE+D (peruselvytys eli painelu- ja puhalluselvytys + defibrilointi)
  - Vierasesine hengitysteissä, Heimlichin ote
  - Tajuuttomalle annettava ensiapu, käänäminen kylkiasentoon
- Haavat ja verenvuodot, painesidos, mitellan käyttö
- Sokin ehkäisy ja hoito
- Palovammat
- Tavallisimmat sairauskohtaukset
- Myrkykset
- Vammojen ensiapu
- Murtumat ja nivelvammat
- Vammamekanismin merkitys vamman synnyssä
- Loukkaantuneen tutkiminen ensiavun antamiseksi
- Loukkaantuneen tilan seuranta ja tarkkailu
- Rintakehän, vatsan, lantion vammat ja sisäiset verenvuodot
- Ranka- ja raajavammat
- Pään ja kasvojen vammat
- Ensiapusennot, loukkaantuneen suojaaminen ja siirrot sekä kuljetukset
- Ensiapu ja ehkäisy kylmän aiheuttamissa vammoissa
- Ensiapu ja ehkäisy lämmön aiheuttamissa sairastumissa

## Työelämäyhteydet

Ensiapu on osa työelämälähtöistä tapahtumanjärjestämistä.

## Kansainvälisys

Ensiaputaidot ovat hyödylliset kaikkialla maailmassa toimiessa.

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetus 32 h

Itsenäinen opiskelu 47 h

Oman oppimisen arviointi 1 h

Lähiopetuksessa on luennot, PPE+D harjoitukset Anne- ja vauvanukella, sidontaharjoitukset, rastiharjoitukset, ryhmätyöt, verkkotehtävät, ym., itsenäinen opiskelu. Harjoitustunneilla collegeasu tai muut joustavat vaatteet. Luennolla ja harjoituksissa on läsnäolovelvoite opintojakson suoritamiseksi.

## **Aikaisemmin hankitun osaamisen tunnustaminen (AHOT)**

Opintojaksolla noudatetaan aikaisemmin hankitun osaamisen tunnistamismenettelyä (AHOT) erikseen annettavan ohjeen mukaan.

### **Vastuuopettaja**

Outi Kukkola, Laurea Porvoo

### **Oppimateriaalit**

Korte, Myllyrinne: Ensiapu SPR. Wellprint, Espoo 2012. Saatavana myös ruotsinkielisenä.

Elvytyksen käypä hoito-suositus ja verkkokurssi. [www.duodecim.fi/kh](http://www.duodecim.fi/kh)

[www.sydanliitto.fi/](http://www.sydanliitto.fi/) Sydänsairaudet/Seuraa sydäntäsi

[www.redcross.fi](http://www.redcross.fi)

### **Arvioinnin kohteet ja kriteerit**

Ensimmäisellä tunnilla on lähtötasokoe, jossa on hyväksytty/hylätty arviointi.  
Viimeisellä tunnilla on monivalintakoe, jossa on hyväksytty/hylätty arviointi.

Hyväksytysti kurssin suorittaneen on mahdollista saada SPR:n EA 2 kortti, joka on voimassa 3 vuotta ja PPE+D kortti, joka on voimassa vuoden.

### **Arviontitavat ja niiden painoarvot**

Tentti 30 %

Projektitöö 70 %

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteeninen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Espanjan alkeet 1 / Elementary Spanish 1

Code: SPA4PO001

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 1st-3rd semester

Language: English

Level: professional studies

Type: elective

Competence level: A1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

No prerequisites.

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- internalizes the basics of the new foreign language: pronunciation, writing, vocabulary and constructions
- familiarizes with the cultural surroundings of the language
- practices to produce spoken and written language of everyday life and of professional life always when possible

## Course contents

- Greetings
- Getting to know each other
- Telling and asking about family
- Telling about studies
- Telling about the everyday life
- 3 written assignments

## International dimension

Possible visits of Spanish exchange students.

## Teaching and learning methods

Lectures and exams 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

Attendance obligation: 80% of the lectures

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in Spanish is recommended to take a Spanish course of another level or to choose the elementary 1 level of another optional language.

## Alternative completions

Independent completion with the Promentor learning environment is possible. To be discussed with the teacher.

## Teacher(s) responsible

Maria Ruohula, Porvoo

## Course materials

Mäkinen-Riiho-Torvinen: ¿Qué tal? 1. Tekstit ja sanastot. SanomaPro. ISBN:978-952-63-0074-0 (the text book) and

Mäkinen-Riiho-Torvinen: ¿Qué tal? 1. Kielioppi ja harjoitukset. SanomaPro. ISBN:978-952-63-0059-0 (the grammar and exercise book)

## **Assessment criteria**

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
	Grade satisfactory 1  The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.	Good 3  The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.	Excellent 5  The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.

## **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%

Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development.

The assignment is completed on an electronic form.

# Espanjan alkeet 2 / Elementary Spanish 2

Code: SPA4PO002

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 2nd, 3rd Semester

Language: English

Level: professional studies

Type: elective / free-choice

Competence level: A1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Elementary Spanish 1 or equivalent knowledge.

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- internalizes the basics of the new foreign language: pronunciation, writing, vocabulary and constructions
- familiarizes with the cultural surroundings of the language
- practices to produce spoken and written language of everyday life and of professional life always when possible

## Course contents

- weekdays, months, dates, clock
- telling about the weekly program
- buying tickets
- telling about your hobbies and interests
- food
- future plans
- 3 written assignments

## Cooperation with the business community

Simple presentations of different hotels, restaurants and known products.

## International dimension

Possible visits of Spanish exchange students.

## Teaching and learning methods

Lectures and exams 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

Attendance obligation: 80% of the lectures

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in Spanish is recommended to take a Spanish course of another level.

## Alternative completions

Independent completion with the Promentor learning environment is possible. To be discussed with the teacher.

## Teacher(s) responsible

Maria Ruohutula, Porvoo

## Course materials

Mäkinen-Riiho-Torvinen: ¿Qué tal? 1. Tekstit ja sanastot. SanomaPro. ISBN:978-952-63-0074-0 (the text book) and

Mäkinen-Riiho-Torvinen: ¿Qué tal? 1. Kielioppi ja harjoitukset. SanomaPro. ISBN:978-952-63-0059-0 (the grammar and exercise book)

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 to 3.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

## Assessment components and their respective weights

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%

Written performance (written assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Espanjan alkeet 3 / Elementary Spanish 3

Code: SPA4PO003

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 2nd-3rd semester

Language: English

Level: Professional Studies

Type: Elective / Free-choice

Competence level: A1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Elementary Spanish 2 or equivalent knowledge.

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- internalizes the basics of the new foreign language: pronunciation, writing, vocabulary and constructions
- familiarizes with the cultural surroundings of the language
- practices to produce spoken and written language of everyday life and of professional life always when possible

## Course contents

- telling about the recent past
- daily routines
- expressing your opinion
- clothes
- weather
- travelling
- 3 written assignments

## Cooperation with the business community

Simple presentations of different companies, entrepreneurs and products.

## International dimension

Possible visits of Spanish exchange students.

## Teaching and learning methods

Lectures and exams 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

Attendance obligation: 80% of the lectures

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in Spanish is recommended to take a Spanish course of another level.

## Alternative completions

Independent completion with the Promentor learning environment is possible. To be discussed with the teacher.

## Teacher(s) responsible

Maria Ruohutula, Porvoo

## Course materials

Mäkinen-Riiho-Torvinen: ¿Qué tal? 1. Tekstit ja sanastot. SanomaPro. ISBN:978-952-63-0074-0 (the text book) and

Mäkinen-Riiho-Torvinen: ¿Qué tal? 1. Kielioppi ja harjoitukset. SanomaPro. ISBN:978-952-63-0059-0 (the grammar and exercise book)

### Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria are presented for grades 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

### Assessment components and their respective weights

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%

Written performance (written assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Espanjan alkeet 4 / Elementary Spanish 4

Code: SPA4PO004

Extent: 3cr (81h)

Timing: 2nd – 3rd semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: Elective / Free-choice

Competence level: A1-A2 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Elementary Spanish 3 or equivalent knowledge.

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- internalizes the basics of the new foreign language: pronunciation, writing, vocabulary and constructions
- familiarizes with the cultural surroundings of the language
- practices to produce spoken and written language of everyday life and of professional life always when possible

## Course contents

- description of your home and workplace
- in a hotel
- telling and describing the past
- talking about TV and movies and music
- 3 written assignments

## Cooperation with the business community

Simple presentations of different companies, banks, exhibitions and fairs, Internet sites and products.

## International dimension

Possible visits of Spanish exchange students.

## Teaching and learning methods

Lectures and exams 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

Attendance obligation: 80% of the lectures

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in Spanish is recommended to take a Spanish course of another level.

## Alternative completions

Independent completion with the Promentor learning environment is possible. To be discussed with the teacher.

## Teacher(s) responsible

Maria Ruohula, Porvoo

## Course materials

Mäkinen-Riiho-Torvinen: ¿Qué tal? 2 Tekstit ja sanastot. SanomaPro. ISBN :978-952-63-0076-4. AND

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

## Assessment components and their respective weights

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%

Written performance (written assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Espanjan jatko 1

Tunnus: SPA4PO111

Laajuus: 3 op (81 h)

Ajitus: 1., 2. lukukausi

Kieli: espanja, englanti, suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson tyyppi: vaihtoehtoinen

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Espanjan alkeistason opintojakset tai vähintään viisi lukion lyhyen oppimäärän kurssia.

## Oppimistavoitteet

Kurssin jälkeen opiskelija

- osaa kertoa omasta elämästä ja työhistoriasta
- osaa työhakuun liittyvän keskeisin sanaston
- osaa laatia perinteisen CV:n sekä Europass CV:n
- pystyy osallistumaan työpaikkaaastatteluun espanjaksi
- ymmärtää yksinkertaisia uutistekstejä talous- ja matkailuaiheista
- osaa laatia kuvauskia hotelleista
- tietää virallisen kirjeenvaihdon tavallisista sanontoja
- osaa käyttää menneitä aikamuotoja tarkoituksenmukaisesti.

## Sisältö

Aikaisemmin opittujen rakenteiden ja perussanaston kertaamisen jälkeen kurssilla harjoitellaan espanjan kielen suullista että kirjallista käyttöä erilaisissa työelämän kielenkäyttötilanteissa. Opetellaan myös suullisen esityksen pitämistä. Opiskelijat laativat kielisalkun osaamisestaan.

Tärkeimmät aihealueet ovat

- menneet aikamuodot, prepositiot
- työhistorian ja elämäkerran kuvalu
- opiskelusanasto
- työnhaun asiapaperit, työhaastattelu, Europass CV
- hotellisanasto
- espanjankielisen maailman maantuntemus

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetusta 32 h (4 h/vko)

Omaehoista pienryhmäopiskelua 16 h (2 h/vko)

Itsensäinen opiskelu, oppimistehtävät ja tiedonhaku 21 h

Kirjallinen ja suullinen tentti 10 h

Oman oppimisen arviointi 1 h

## Vastuuopettaja

Antti Kurhinen, Porvoo

## Oppimateriaalit

Tunnilla jaettava materiaali ja Moodle-oppimisympäristö

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1 – 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 – 3 – 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70 %)	5 (90%)
	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa, vaikka tyyliissä ja rakenteissa on vielä runsaasti puutteita. Käyttää opintojakson keskeistä sanastoa ja rakenteita tyydyttävästi. On palauttanut tehtävät, mutta aikataulussa tai sisällössä on ollut puutteita. Osallistuu opetukseen vähintään 60 prosenttisesti.	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa, vaikka tyyliissä ja rakenteissa on vielä puutteita. Hallitsee melko hyvin opintojakson keskeisen sanaston ja rakenteet. On tehnyt suurimman osan tehtävistä ajallaan. Osallistuu opetukseen vähintään 60 prosenttisesti.	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa tyyllisesti ja rakenteellisesti hyvin. Hallitsee erinomaisesti opintojakson keskeisen sanaston ja rakenteet. On tehnyt kaikki tehtävät hyvin ja ajallaan. Osallistuu opetukseen 80 prosenttisesti.

### Arvointitavat ja niiden painoarvot

Kirjalliset ja suulliset tentit 70 %

Kielisalkku ja oppimistehtävät 30 %

Owna oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Espanjan jatko 2

Tunnus: SPA4PO112

Laajuus: 3 op (81 h)

Ajitus: 2, 4 lukukausi

Kieli: espanja, englanti, suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vaihtoehtoinen

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Espanjan jatko 1, viisi lukion kurssia tai vähintään alkeiskurssit

## Oppimistavoitteet

Kurssin jälkeen opiskelija

- tietää espanjankielisen puhelinkäytäytymisen keskeiset sanonnat ja harjaantuu toimimaan puhelimessa espanjaksi
- osaa tehdä lyhyitä kuvauskia ja esityksiä yrityksistä ja matkakohteista
- pystyy käyttämään menneitä aikamuotoja tarkoituksemukaisesti.

## Sisältö

Kurssilla harjoitellaan espanjan kielen suullista että kirjallista käyttöä erilaisissa työelämän kielenkäyttötilanteissa ja vahvistetaan opiskelijan kykyä soveltaa keskeisiä kielipirakenteita. Kurssilla harjoitellaan myös suullisen esityksen pitämistä. Opiskelijat laativat kielisalkun osaamisestaan.

Kurssin keskeiset aihealueet ovat

- puhelinsanasto
- perustiedot yritysten toiminnasta
- tietojen antaminen matkakohteesta
- menneet aikamuodot
- passiivi
- espanjankielisen maailman maantuntemus.

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetusta 32 h (4 h/vko)

Omaehitoista pierryhmäopiskelua 16 h (2 h/vko)

Itsensiäinen opiskelu, oppimistehtävät ja tiedonhaku 21 h

Kirjallinen ja suullinen tentti 10 h

Oman oppimisen arviointi 1 h

## Vastuuopettaja

Antti Kurhinen, Porvoo

## Oppimateriaalit

Tunnilla jaettava materiaali ja Moodle-oppimisympäristö

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1 – 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 – 3 – 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa, vaikka tyyliissä ja rakenteissa on vielä runsaasti puutteita. Käyttää opintojakson keskeistä sanastoa ja rakenteita tydyttävästi. On palauttanut tehtävät, mutta aikataulussa tai sisällössä on ollut puutteita. Osallistuu opetukseen vähintään 60 prosenttisesti.	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa, vaikka tyyliissä ja rakenteissa on vielä puutteita. Hallitsee melko hyvin opintojakson keskeisen sanaston ja rakenteet. On tehnyt suurimman osan tehtävistä ajallaan. Osallistuu opetukseen vähintään 60 prosenttisesti.	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa tyyllisesti ja rakenteellisesti hyvin. Hallitsee erinomaisesti opintojakson keskeisen sanaston ja rakenteet. On tehnyt kaikki tehtävät hyvin ja ajallaan. Osallistuu opetukseen 80 prosenttisesti.

### Arvointitavat ja niiden painoarvot

Kirjalliset ja suulliset tentit 70 %

Oppimistehtävät ja kielisalkku 30 %

Own oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Espanjan jatko 3

Tunnus: SPA4PO113

Laajuus: 3 op (81 h)

Ajitus: 3., 5. lukukausi

Kieli: englanti/suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Espanjan jatko 1 ja 2 tai lukion lyhyt oppimäärä

## Oppimistavoitteet

Kurssin jälkeen opiskelija

- tietää subjunktiivin perusrakenteet ja osaa käyttää niitä monipuolisesti
- pystyy kuvalemaan tuotteita ja yrityselämää
- osaa antaa käskyjä ja ohjeita
- osaa ilmaista tyytyväisyyttä, epävarmuutta ja pahoittelua
- osaa laatia yksinkertaisia mainosviestejä
- pystyy laatimaan matkaohjelmia ja kertomaan Suomesta matkailumaana.

## Sisältö

Kurssilla laajennetaan opiskelijan kykyä hallita espanjan kielen perusrakenteita, käyttää espanjaa kirjallisesti ja suullisesti erilaisissa työelämän kielenkäyttötilanteissa sekä ymmärtää vaativia liiketaloutta ja matkailua käsitteleviä tekstejä. Opiskelijat täydentävät kielisalkkuaan kurssin oppimistehtävillä.

Kurssin keskeiset aihepiiri ovat

- futuuri, subjunktiivin aikamuodot, konditionali, imperatiivi
- markkinointiviestintä
- käskyt, neuvot, ohjeet
- espanjankielisen maailman talousuutiset
- Suomi matkailumaana espanjalaisille
- espanjankielisen maailman maantuntemus

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetusta 32 h (4 h/vko)

Omaehoitista pierryhmäopiskelua 16 h (2 h/vko)

Itsensäinen opiskelu, oppimistehtävät ja tiedonhaku 21 h

Kirjallinen ja suullinen tentti 10 h

Oman oppimisen arvointi 1 h

## Vastuuopettaja

Antti Kurhinen, Porvoo

## Oppimateriaalit

Tunnilla jaettava materiaali ja Moodle-oppimisympäristö

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arviodaan asteikolla 1 – 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 – 3 – 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa, vaikka tyylissä ja rakenteissa on vielä runsaasti puutteita. Käyttää opintojakson keskeistä sanastoa ja rakenteita tyydyttävästi. On palauttanut tehtävät, mutta aikataulussa tai sisällössä on ollut puutteita. Osallistuu opetukseen vähintään 60 prosenttisesti.	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa, vaikka tyylissä ja rakenteissa on vielä puutteita. Hallitsee melko hyvin opintojakson keskeisen sanaston ja rakenteet. On tehnyt suurimman osan tehtävästä ajallaan. Osallistuu opetukseen vähintään 60 prosenttisesti.	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa tyyllisesti ja rakenteellisesti hyvin. Hallitsee erinomaisesti opintojakson keskeisen sanaston ja rakenteet. On tehnyt kaikki tehtävät hyvin ja ajallaan. Osallistuu opetukseen 80 prosenttisesti.

### Arvointitavat ja niiden painoarvot

Kirjalliset ja suulliset tentit 70 %

Oppimistehtävät ja kielisalkku 30 %

Ownan oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson-/kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Espanjan jatko 4

Tunnus: SPA4PO114

Laajuuus: 3 op (78 h)

Ajitus: lukukausi 4, 6

Kieli: espanja, englanti, suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson tyyppi: vaihtoehtoinen

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Espanjan jatko 1,2 ja 3 tai lukion lyhyt oppimääärä.

## Oppimistavoitteet

Kurssin jälkeen opiskelija

- osaa laatia kauppakirjeenvaihdon keskeisiä tekstilajeja
- osaa laatia esitteitä ja mainosmateriaalia
- pystyy kertomaan suullisesti omasta organisaatiosta ja Suomesta
- pystyy käyttämään espanjan kielipirakenteita tarkoituksenmukaisesti.

## Sisältö

Kurssilla myös laajennetaan opiskelijan kykyä hallita espanjan kielen perusrakenteita, käyttää espanjaan kirjallisesti ja suullisesti erilaisissa työelämän kielenkäyttötilanteissa sekä ymmärtää vaativia liiketaloutta ja matkailua käsitteleviä tekstejä. Opiskelijat täydentävät kielisalkkuaan kurssin oppimistehtävillä.

Kurssin keskeiset aihepiiri ovat

- kestävä kehitys
- esitteet ja mainokset
- yritysesittelyt
- verbirakenteet, sivulauseet, subjunktiivin menneet aikamuodot
- kauppakirjeenvaihto
- espanjankielisen maailman talousuutiset

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetusta 32 h (4 h/vko)

Omaehoitista pienryhmäopiskelua 16 h (2 h/vko)

Itsennäinen opiskelu, oppimistehtävät ja tiedonhaku 21 h

Kirjallinen ja suullinen tentti 10 h

Oman oppimisen arviointi 1 h

## Vastuuopettaja

Antti Kurhinen, Porvoo

## Oppimateriaalit

Tunnilla jaettava materiaali ja Moodle-oppimisympäristö

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1 – 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 – 3 – 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa, vaikka tylissä ja rakenteissa on vielä runsaasti puutteita. Käyttää opintojakson keskeistä sanastoa ja rakenteita tyydyttävästi. On palauttanut tehtävät, mutta aikataulussa tai sisällössä on ollut puutteita. Osallistuu opetukseen vähintään 60 prosenttisesti.	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa, vaikka tylissä ja rakenteissa on vielä puutteita. Hallitsee melko hyvin opintojakson keskeisen sanaston ja rakenteet. On tehnyt suurimman osan tehtävistä ajallaan. Osallistuu opetukseen vähintään 60 prosenttisesti.	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa tyyllisesti ja rakenteellisesti hyvin. Hallitsee erinomaisesti opintojakson keskeisen sanaston ja rakenteet. On tehnyt kaikki tehtävät hyvin ja ajallaan. Osallistuu opetukseen 80 prosenttisesti.

### Arvointitavat ja niiden painoarvot

Kirjalliset ja suulliset tentit 60 %

Oppimistehtävät ja projektityöskentely 40 %

Own oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Finlands ekonomiska historia

Tunnus: CUL8PO021

Laajuus: 3 op (81 h)

Ajitus: 1.-7. lukukausi

Kieli: ruotsi/ suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonaisuudet muihin opintojaksoihin

Ei lähtötasovaatimuksia

## Oppimistavoitteet

Opiskelija ymmärtää ja analysoi Suomen tapahtumia itsenäisyystestä lähtien 2000 -luvulle saakka. Hän kykenee keskustelemaan Suomen itsenäisyyden aikaisista tapahtumista.

## Sisältö

Opintojaksolla käydään läpi Suomen historiaa, talouden kehitystä ja yhteiskunnallisia asioita sekä opiskelijan valitesemia teemoja.

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Opintojakso on verkko-opintojakso.

Opintojaksolla opiskellaan itsenäisten ja interaktiivisten oppimistehtävien avulla käyttäen erityyppisiä tietolähteitä.

Oman oppimisen arviointi 1 h

## Vaihtoehtoiset suoritustavat

Lisätietoja vastuuopettajalta.

## Vastuuopettaja

Riitta Forsnabba, Porvoo

## Oppimateriaali

Ilmoitetaan kurssin alussa.

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1 - 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 - 3 - 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
Tiedot	Opiskelija on perehnyt Suomen itsenäisyyden ajan päätapahtumiin ja niiden taustoihin.	Opiskelija on perehnyt Suomen itsenäisyyden ajan tapahtumiin ja niiden taustoihin.	Opiskelija on perehnyt Suomen itsenäisyyden ajan tapahtumiin ja niiden taustoihin
Taidot	Opiskelija kykenee keskustelemaan Suomen itsenäisyyden ajan taloudellisista päätapahtumista	Opiskelija kykenee ottamaan kantaa ja keskustelemaan Suomen itsenäisyyden ajan taloudellisista tapahtumista.	Opiskelija kykenee keskustelemaan ja analysoimaan tapahtumia Suomen talouden historiassa.

<b>Pätevyys</b>	Opiskelija osaa valita oman Suomen talouden historiassa itseään kiinnostavan alaotsakkeen ja hän kykee välittämään sen muille.	Opiskelija osaa valita itseään kiinnostavan relevantin alateeman aiheesta Suomen talouden historia, jonka kykee välittämään muille liittäen aiheeseen omia ajatuksiaan.	Opiskelija osaa valita oman alansa kannalta keskeisen alateeman Suomen talouden historiassa, jonka välittää muille liittäen siihen omia huomioitaan.
-----------------	--	---	--

### Arvointitavat ja niiden painoarvo

Kurssitehtävät 100 %

Own oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson-/kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Finnish History and Culture

Code: CUL8PO025

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 1<sup>st</sup> and 4<sup>th</sup> period

Language: English

Level: Basic studies

Type: Free-choice

## Starting level and linkage with other courses

No prerequisites

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student is able to understand Finnish history and culture on basic level. The student will get an idea of Finnish business culture and its backgrounds. Also the Finnish lifestyle, customs and manners will become familiar. Did you know that Finland was a part of Sweden for over 500 years? Is it really true that Finnish men don't kiss and talk? Is Kimi Räikkönen a good example of a talkative Finnish man? Do the angry birds conquer the world? Is Finland a land of heavy music? Are women and men equal in Finland? In this course we discuss all these questions.

## Course contents

- Finland in a nutshell: geography, weather and food
- Finnish history: Finland between east & west, Finland after independency
- Porvoo tour and museum visits
- Finnish lifestyle and manners: Sauna, Santa and Mökki
- Business history and culture:  
From paper to Lumia: From traditional industries to high-technology. Company visit.
- Finnish Education
- Sports: Flying Finns and weirdest competitions
- Music & pop culture

## Cooperation with the business community

The course is strongly linked to Porvoo region, which gives new students of Porvoo Campus a possibility to adapt more easily their new study environment and region. Company visits, visiting lecturers and self-study projects will give an idea of Finnish business culture and manners and might even help in developing future networks.

## Teaching and learning methods

Lectures & field trips 32 h

Independent study and assignments 48 h

Self-assessment of learning 1h

## Alternative completions

Students can complete this course also by doing an essay from given topics. Please contact the teacher.

## Teacher responsible

Mari Austin, Porvoo

## Course materials

Provided by teacher

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 -3-5.

<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
<p>The student follows class lectures and participates in group works at passable level. The student has difficulties in accomplishing the individual assignment/ pair assignment.</p> <p>The student has participated at least four times of the eight classes.</p>	<p>The student follows class lectures and participates in group works well. The student completes the assignment task and presents it at an appropriate level.</p> <p>The student has participated at least 5 times of the eight classes.</p>	<p>The student follows class lectures and participates actively. The assignment is done without difficulties and presented with strong publishing/ communication skills. The student has participated at least seven times of the eight classes.</p>

### **Assessment components and their respective weights**

Active attendance 50%

Individual assignment/ pair assignment 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# German Studies and Excursion

Code: GER8PO032

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: Semester 2nd (- 7th)

Language: German/English

Level: professional studies

Type: free-choice

## Starting level and linkage with other courses

Elementary German 1 and half of Elementary German 2 or equivalent skills

## Learning outcomes

The student will

- get a closer orientation in German language and society, German cultural and economic characteristics
- make the acquaintance of Northern Germany
- get a new and fresh opportunity to observe business, culture, nature and everyday life in the region of two German federal states: Schleswig-Holstein and Hamburg

## Course contents

- German communicative course (module 14 x 45 min.)
- 2-3 excursions to important enterprises of the region
- a weekend in Hamburg, one of the main trade centers in Germany
- a trip to St. Peter-Ording, seaside resort at the North Sea or to the Island of Sylt

## Cooperation with the business community

Visiting different companies in Schleswig-Holstein and Hamburg

## International dimension

Excursion to Germany incl. lectures and "learning by doing"- lessons 14 h and exercises

Visits to companies and sights

Cultural excursions

Travelogue (report min. 5 pages), a blog or a travel video (3-5 min)

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not possible.

## Teacher(s) responsible

Michael Reinert, Porvoo

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale PASSED – FAILED.

The student attends all the lessons, company visits and cultural events as an active member of organizing group.

The student evaluates the lessons, visits and cultural events after the trip in a written report min. 5 pages in English (or German), a blog or travel video.

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development.

The assignment is completed on an electronic form.

# Grammatik är roligt

Kod: SWE8PO032  
Omfattning: 3 op (81 h)  
Tidpunkt: 1 semester  
Språk: svenska  
Kursens nivå: yrkesstudier  
Kurstyp: fritt valbar

## Utgångsnivå och koppling till andra kurser

### Inlärningsmål

Studerandena

- kan använda de centrala strukturerna i svenska
- kan använda allmänna ord och uttryck som berör studierna och arbetslivet

### Innehåll

- De centrala grammatikaliska strukturerna enligt studerandenas behov
- Att lära sig använda språket i vanliga vardagliga situationer både privat och inom arbetslivet

### Kontakter med arbetslivet

Inlärningsmaterial direkt ur arbetslivet

### Undervisnings- och inlärningsmetoder

Närundervisning som innehåller teori och övningar och även ett skriftligt prov samt självstudier på nätet  
Utvärdering av egen inlärning 1 h

### Ansvarig lärade

Marjo Vuokko, Porvoo

### Studiematerial

Lehto, Teija & Portin, Marja 2005. Gröna linjen. Mot högskolestudier. Helsingfors: WSOY.

Utdelat material på timmarna samt extra övningar på Moodle inlärningsomgivning.

Språknätet (<http://kielikeskus.helsinki.fi/spraknat>) och annat nätmateriel.

### Bedömningsmetoder och -kriterier

Vitsord/ Objekter	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
Vetskap	Studeranden känner till det centrala innehållet av kursen.	Studeranden känner till det centrala innehållet av kursen och kan tillämpa det utlärda. Nivån för språkkunskaperna är B1.	Studeranden känner till det centrala innehållet av kursen och kan tillämpa det utlärda utan svårigheter. Nivån för språkkunskaperna är B1.
Kunskap	Studeranden kan med hjälp och stöd kommunicera på svenska i yrkesmässiga situationer.	Studeranden kan kommunicera i rutinmässiga yrkessituationer och	Studeranden kan använda språket självständigt. Han/hon är initiativrik och använder språket spontant samt kommer

	Han/hon kan även klara sig i vardagliga situationer.	uttrycka sig själ klart och förståeligt.	fram med åsikter och tar ställning till saker.
<b>Kompetens</b>	Studeranden har gjort alla uppgifter och varit närvarande på lektionerna. Deltar inte aktivt i lektionerna.	Studeranden har t gjort alla uppgifter och varit närvärande på lektionerna. Deltar aktivt.	Studeranden har gjort alla uppgifter och varit närvärande på lektionerna. Deltar mycket aktivt.

### **Bedömningsmetoder och deras betydelse**

Skriftligt prov 50 %, att förbereda sig för lektionerna, att aktivt delta i närandervisningen samt muntliga och skriftliga övningar 50 %.

Att utvärdera egen inlärning inverkar inte på vitsordet. Uppgiften är gemensam på alla kurser och studiehelheter. Svaren används för att utveckla dem. Uppgiften görs med e-formuläret.

# IATA Regulations and Management

Code: TRA8PO036  
Extent: 6 cr (162 h)  
Timing: 4th semester  
Language: English  
Level: Professional studies  
Type: Free choice

## Starting level and linkage with other courses

The course is part of the curriculum of Degree program in Tourism.

## Learning outcomes

IATA Regulations and Management – Fares and Ticketing

## Learning outcomes

Upon successful completion of the course, the students will be able to:

- Apply mileage system pricing skills to international routings
- Read and interpret GDS displays relevant to mileage system pricing
- Define common fare construction terms and abbreviations
- Identify and price different journey types (including one-way, round/circle trip, Round-the-World and mixed class journeys)
- Use the IATA Fare Formula to correctly price a journey
- Apply global indicators to routings
- Assess and apply air fare taxes
- Read, interpret and apply fare rules
- Convert different currencies and NUCs
- Apply all minimum-fare rule checks in pricing itineraries
- Add a manual fare to a GDS booking file
- Use GDS to issue tickets for manually-priced reservations
- Construct and read a linear fare construction
- Decode and interpret each field of an e-ticket
- Issue electronic tickets

## Course Content

- Introduction to air fares, analysing itineraries and retrieving fares from a GDS
- Introduction to the mileage system
- Practice pricing one way and circle trips
- Limitations on indirect travel, side trips and surface sectors
- Backhauls, circle trips, journeys in different classes of service and alternative fare break points
- Lowest combinations, round-the-world journeys, sales indicators and minimum checks
- Currency conversion, taxes and practice ticketing

## Teaching and learning methods

Inquiry learning, case studies, lectures, tutorial sessions, presentations and seminars; for certain components of the curriculum, computer lab demonstrations and hands on sessions will be included.

Content and Language Integrated Learning method will be used in teaching.  
The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is granted according to HAAGA-HELIJA's instructions

## Teacher(s) responsible

Alexandre Kostov, Porvoo

## Couse materials

IATA - UFTAA materials  
Instructor's own materials

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40 %)	3 (70 %)	5 (90 %)
<b>Knowledge</b>	The student understands the role of IATA in the organization and management of airline fares.	The student understands well the role of IATA in the organization and management of airline fares.	The student has an advanced understanding of the role of IATA in the organization and management of airline fares.
<b>Skills</b>	The student follows fare constructions with difficulties and needs support to calculate normal international airfares using the IATA Mileage System of Fare Construction	The student performs well fare constructions and independently calculates normal and advanced international airfares using the IATA Mileage System of Fare Construction	The student accomplishes fare constructions with confidence and creativity. The student calculates normal and advanced international airfares using the IATA Mileage System of Fare Construction
<b>Competence</b>	The student meets minimum requirements of worklife tasks related to airline fares.	The student meets standard requirements of worklife tasks related to airline fares.	The student meets professional requirements of worklife tasks related to airline fares.

## Assessment components and their respective weights

Exam 100%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Intensivsvenska i Sverige

Tunnus: SWE8PO031

Laajuuus: 3 op (81 h)

Ajitus: 1. lukukausi

Opetuskieli: ruotsi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson tyyppi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

A2/B1 taso tai vastaava.

## Oppimistavoitteet

Kurssin aikana opiskelija

- uskaltaa käyttää ruotsin kieltä kielikylvyn merkeissä
- tutustuu yhteiskuntaan, kulttuuriin, Ruotsin arkipäivän ja liikemaailman elämään
- osallistuu kommunikatiiviseen ruotsin kielen kurssiin
- tekee yritysvierailuja Falunissa ja sen lähiympäristössä

## Sisältö

- Ruotsin historia ja kulttuuri
- Talous, ulkomaankauppa ja yrityskulttuuri
- Ekskursiot ja kulttuuriohjelma
- Ruotsin kielen intensiivikurssi

## Työelämäyhteydet

3-4 yritysvierailua Keski-Taalainmaalla

## Kansainvälinen ulottuvuus

Opiskelija tutustuu ruotsalaisten yritysten toimintaan

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Opetus ja virallinen vapaa-ajan ohjelma ruotsin kielellä 22 kontaktituntia (= Kielikylpy)

Yritysvierailut (ruotsinkieliset esitykset ja luennot)

Ekskursiot

Kulttuuriohjelma

matkaraportti ruotsiksi (min. 4 sivua), blogi, matkavideo (3-5min)

Oman oppimisen arvointi 1 h

## Vastuuopettaja

Michael Reinert, Porvoo

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Hyväksytty/hylätty

Läsnäolo 100 %

Aktiivinen osallistuminen tunneilla ja yritysvierailuilla

Ruotsinkielinen matkaraportti matkan jälkeen 4-9 sivua

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Introduction to SAP

Code: TOO8PO032  
Extent: 6 cr (162 h)  
Timing: 3rd - 7th semester  
Language: English  
Level: Professional studies  
Type: free choice

## Starting level and linkage with other courses

ERP or a similar course, SAP as a Management Tool or similar course recommended

## Learning Outcomes

Upon successful completion of this course, the student

- understands how business processes and financial management are interrelated
- understands the key financial management concepts in SAP
- is able to run the main business processes in SAP and analyze their financial impacts
- is able to derive different financial accounting and financial management reports
- is able to use different tools SAP provides for controlling

## Course contents

- Key business processes: procurement, fulfillment, production, IWM, Material Planning
- Introduction to GBI (the company that is used as a use case throughout the course)
- Financial management processes and concepts in SAP context
- SAP assignments

## Teaching and learning methods

Inquiry learning, lectures, SAP exercises, several rounds of strategy game  
The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is observed on the course individually case by case

## Teachers responsible

Veijo Vänttinen, Porvoo

## Course materials

Integrated Business Processes with ERP systems, Simha R. Magal, Jeffrey Word; WileyPlus  
Materials given in Moodle

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria are presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
Knowledge	The student has some understanding of the key theoretical FI and CO aspects and the student has some knowledge how to use related software tools.	The student has good understanding of the key FI and CO aspects and the student has good knowledge how to use related software tools.	The student has excellent understanding of the key theoretical FI and CO aspects and the student has excellent knowledge how to use related software tools.

<b>Skills</b>	The student has some skills to use SAP in FI and CO context	The student has good skills to use SAP in FI and CO context	The student has excellent skills to use chosen BI software tools
<b>Competence</b>	The student has some competencies to use SAP in FI and CO context	The student has good competencies to use SAP in FI and CO context	The student has excellent competencies to use SAP in FI and CO context

### **Assessment components and their respective weights**

Examination 50 %

Group and individual assignments 50 %

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Kuvankäsittely Photoshop

Tunnus: TOO8PO014

Laajuus: 3 op (81 t)

Ajitus: 4., 6. lukukausi

Opetuskieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Lähtötaso: Henkilökohtainen tietojenkäsittely suoritettu

## Oppimistavoitteet

Opiskelija

- osaa digitaalisen kuvankäsittelyn ja Photoshop- ohjelmiston perusteita
- osaa kuvien perussääädöt:
  - rajaus ja oikaisu
  - kuvakoon muuttaminen
  - värien ja sävyjen säättäminen eri työkaluilla
  - terävöitys
- ymmärtää tasojen merkityksen ja osaa hallita niitä
- osaa käyttää eri valintatyökaluja erilaisten valintojen tekemisessä
- ymmärtää sääätötasojen merkityksen
- osaa korjata kuvia
- pystyy poistamaan kuvasta kuvan taustaa eri menetelmien avulla
- pystyy yhdistämään kuvia, tekstejä, sekä erilaisia grafiikkaelementtejä
- ymmärtää maskien merkityksen sekä osaa hallita maskeja
- osaa käyttää tavallisimmat suotimet ja tehosteet
- osaa käyttää tekstityökaluja ja muokkailla tekstiä

## Sisältö

Opintojaksolla tutustutaan Adobe Photoshop -kuvankäsittelyohjelman ja digitaalisen kuvan tärkeimpiin perusominaisuksiin sekä myös joihinkin kehittyneempiin piirteisiin. Alussa perehdytään kuvankäsittelyohjelman käyttöliittymään sekä digitaalisen kuvankäsittelyn perusteisiin. Kurssilla opitaan myös korjailemaan kuvaa teknisesti ja tehdään luovaa kuvamanipulaatiota. Kurssilla harjoitellaan mm. sävyjen ja värien säättämistä, työkalujen käyttöä sekä kuvayhdistelmien tekemistä layereiden (tasojen) avulla.

## Sisältö

- Digitaalisen kuvankäsittelyn perusteet
  - käsitetteet
  - resoluutio
  - värijärjestelmät
  - tiedostotyypit
- Photoshop perusteet
  - käyttöliittymä, asetukset
  - yleisimmät työkalut
- Kuvan perussääädöt
  - rajaus ja oikaisu
  - kuvakoon muuttaminen
  - värien ja sävyjen säättäminen eri työkaluilla
  - terävöitys
- Tasot
  - tasojen merkitys ja hallinta
- Valinnat
  - valintatyökalut

- valintojen tekeminen
- Säättöasot
- käytön etuja
- Kuvan korjailu
- roskien ja naarmujen yms. poistaminen
- Taustan poistaminen
- eri menetelmiä
- Kuvien yhdisteleminen
- kuvakollaasit
- kuvan, tekstin ja grafiikkaelementtien yhdistäminen
- Maskit
- maskien merkitys ja hallinta
- Suotimet ja tehosteet
- tehostegalleria
- esimerkkejä
- Tekstin lisääminen kuviin
- tekstityökalu
- tekstitasot
- tekstin muokkaaminen

### **Opetus- ja oppimismenetelmät**

Ohjatut harjoitukset ja itsenäisesti tehtävät etätehtävät  
Oman oppimisen arvointi 1 h

### **Vastuuopettaja**

Jörgen Wollsten, Porvoo

### **Oppimateriaalit**

Kurssilla jaettavat harjoitukset

### **Arvioinnin kohteet ja kriteerit**

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1 – 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 – 3 – 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
<b>Tiedot</b>	Opiskelija tuntee Photoshop ohjelman ja osaa käyttää sitä ohjeiden mukaan.	Opiskelija tuntee Photoshop ohjelman ja osaa käyttää sitä monipuolisesti ohjeiden mukaan.	Opiskelija tuntee Photoshop ohjelman ja osaa soveltaa sitä itsenäisesti ja monipuolisesti.
<b>Taidot</b>	Opiskelija osaa ohjatusti valita oikeat työkalut ja menetelmät määritellyssä tilanteessa. Suoritettu työ on puuttelista.	Opiskelija osaa itsenäisesti valita oikeat työkalut ja menetelmät määritellyssä tilanteessa. Suoritettu työ on tyydyttävä.	Opiskelija osaa itsenäisesti valita oikeat työkalut ja menetelmät kaikissa tilanteissa. Suoritettu työ on kauttaaltaan hyvälaatuista.
<b>Pätevyys</b>	Opiskelijalta puuttuu taito itsenäisesti soveltaa osaamistaan työelämän tai projektin tarpeeseen.	Opiskelija osaa itsenäisesti ja hyväksyttävällä tavalla soveltaa osaamistaan työelämän tai projektin tarpeeseen.	Opiskelija osaa itsenäisesti ja ammattimaisesti soveltaa osaamistaan työelämän tai projektin tarpeeseen.

### **Arvointitavat ja niiden painoarvot**

Osallistuminen 30%  
Etätehtävät 70%

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Kymmensormijärjestelmä

Tunnus: TOO8PO030

Laajuus: 1,5 op (40,5 h)

Ajitus: 3., 4., 6. lukukausi

Opetuskieli: suomi

Opintojakson taso: perusopinnot

Opintojakson tyyppi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonaisuudet muihin opintojaksoihin

Edellytykset opintojaksolle pääsemiseksi ovat tietokoneen perushallinta.

## Oppimistavoitteet

Opintojakson aikana harjoitellaan kymmensormijärjestelmää tekstinkäsittelyn sujuvuuden ja tehokkuuden lisäämiseksi.

## Sisältö

Opintojakson aikana harjoitellaan ohjattuna itseopintoina kymmensormijärjestelmää Typing Master ohjelmalla ja opintojakson lopussa on koe.

Typing Master ohjelman käyttö ohjattuna itseopintoina.

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Ohjattu itseopiskelu jossa opettaja käynnistää opintojakson lyhyellä ohjelman esittelyllä. Sen jälkeen opiskelija harjoittelee omaan tahtiinsa tarvittavan tuntimäärän.

Oman oppimisen arviointi 1 h

## Vastuuopettaja

Jörgen Wollsten, Porvoo

## Oppimateriaali

Typing Master ohjelman ohjetiedosto.

## Arvointiperusteet

Opintojakso arviodaan joko hyväksytyksi/hylätyksi. Vaatimuksena 100 merkkiä/minuutti sekä 99 %:n tarkkuus.

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Laatu matkailuirtyksen menestystekijänä

Tunnus: DES8PO035

Laajuuus: 3 op (81h)

Ajitus: 3. - 6. lukukausi

Kieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Opintojaksolla ei ole edeltävysehtoja, eikä sidonnaisuksia muihin opintojaksoihin.

## Oppimistavoitteet

Opintojakson tavoitteena on, että opiskelija

- osaa selittää laadun kehittämisen ja ylläpitämisen moninaisuuden
- osaa selittää kokonaivaltaista laatuajattelua ja kuvata sen merkitystä johdon apuvälaineenä menestyvälle matkailuirtykselle
- osaa selittää laatujärjestelmäkäsitteen ja osaa nimetä matkailuirtysten laadunkehittämismalleja, joita voidaan soveltaa matkailuirtysten laadun kehittämisesässä.
- osaa selittää laadun mittaamisen merkityksen lähtökohtana laadun kehittämisesä ja osaa toteuttaa pienimuotoisen asiakastyytyväisyyselvytyksen

## Sisältö

- Laatu käsitteenä: laadun historiaa, palvelun laatu, laatuun liittyviä määritelmiä
- Laatujohtaminen: kokonaivaltainen laadunjohtaminen, prosessijohtaminen, laatujärjestelmä, laatuirtyksen tunnusmerkit
- Laadun kehittämislähteet: standardit, laatupalkinnot, laatutonni, muita laadunvarmistusmalleja ja – ohjelmia, auditointi
- Laadun mittaaminen: periaatteet, asiakastyytyväisyyden mittaaminen, asiakastyytyväisyyden mittaamismenetelmiä

## Työelämäyhteydet

Opintojaksolla toteutetaan pienimuotoinen asiakastyytyväisyyden mittaus matkailuirtyksessä.

## Kansainvälisys

Opintojaksolla käsitellään laatua, laatujärjestelmiä ja laadun mittamista sekä Suomessa että globaalisti matkailutoimen alalla, lähinnä kuitenkin Euroopan alueella, kurssimateriaalin pohjalta.

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Opintojakso suoritetaan virtuaaliopetuksena.

Itsenäinen opiskelu, yksilö- tai parityöt, ryhmäkeskustelu  
Oman oppimisen arviointi 1 h

## Vastuuopettajat

Anne Koppatz, Porvoo  
Hellevi Aittoniemi, Arcada

## Oppimateriaalit

Lecklin, O. 2006. Laatu yrityksen menestystekijänä. Kauppakaari,Gummerus, luvut:

1. Kokonaivaltainen laadunhallinta
2. Johdon rooli laadunkehittämisesä
3. Asiakassuuntautuneisuus
7. Yhteiskunnalliset vaikutukset
8. Laadun kehittäminen

Lecklin,O & Laine, R.2009. Laadunkehittäjän työkalupakki, Innovatiivisen johtamisjärjestelmän rakentaminen, luvut:

1. Mitä laatu on?
3. Verkkomateriaali
7. ISO- standardit 7.1 ja 7.6

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arviodaan asteikolla 1-5. Arvioitikriteerit on esitetty asteikolla 1 – 3 – 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
Tiedot	Osaa kuvata laadun kehittämisen ja ylläpitämisen moninaisuutta matkailuyrityksessä.	Osaa selittää ja antaa käytännön esimerkkejä laadun kehittämisen ja ylläpitämisen moninaisuudesta matkailuyrityksessä.	Osaa arvioda laadun kehittämisen ja ylläpitämisen moninaisuutta matkailuyrityksessä.
Taidot	Osaa kuvata, miten pienimuotoinen asiakastyytväisyyskysely tehdään perusmenetelmiä hyväksi käyttäen matkailuyrityksessä.	Osaa perustellusti valita eri tapoja tehdä asiakastyytväisyyskysely ja käyttää sen tarjoamia mahdollisuuksia tarkoitukseenmukaisesti matkailuyrityksessä.	Osaa suunnitella ja kehittää eri tapoja toteuttaa asiakastyytväisyyskysely matkailuyrityksessä ja osaa esitellä tutkimuksen tuottamia tuloksia sekä arvioda niiden luotettavuutta.
Pätevyys	Osaa kuvilla laadun mittauksen merkitystä matkailuyrityksen laadun kehittämisenä.	Osaa toteuttaa laadun mittauksen matkailuyrityksessä ja analysoida saatuja tuloksia.	Osaa toteuttaa ja kehittää laadun mittauksesta matkailuyrityksessä ja arvioda saatujen tulosten luotettavuutta ja käytettävyyttä laadun kehittämisenä ja mittauksessa.

## Arvointitavat ja niiden painoarvot

Tehtävät 1,2,3 (60 %)  
Tehtävä 4 (40 %)

Own oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Languages and Cultures using Tandem Methods

Code: CUL8PO012

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 2nd-7th Semester

Language: English/Finnish

Level: Professional studies

Type: Free-choice

## Starting level and linkage with other courses

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student is able to

- use better the target language or knows the basics of a new foreign language
- understand the essentials of cultural and general information about the target foreign country
- understand the meaning of different cultural backgrounds in communication

## Course contents

The course is a reciprocal language and intercultural communication course in which the students are paired with a native speaker of the target language to work on a series of learning tasks. The paired students work independently, but the study process of each tandem pair will be guided by a tandem instructor.

- Language studies
- Cultural studies and events

## International dimension

The work pairs represent different cultures and languages.

## Teaching and learning methods

Tandem sessions 48 school hours (á 45 min)

- with the tandem pair  $16 \times 1,5 \text{ h} = 24 \text{ h}$
- two visits to cultural events = 6 h
- two sessions with the tandem instructor = 1,5 h
- final seminar with other tandem pairs = 4,5 h

Written tasks 26 school hours (á 45 min)

- learning diary 7,5 h
- one essay/student on cultural topics (about 3 pages each) = 4,5 h
- final work for the presentation (poster, PP presentation, video etc.) = 7,5 h

Independent work and information retrieval = 7,5 h

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not possible.

## Teacher(s) responsible

Michael Reinert, Porvoo

## **Assessment criteria**

The course is evaluated on scale FAILED – PASSED.

Passed: the student has completed all compulsory activities and written tasks.

<b>Components</b>	<b>PASSED</b>
<b>Knowledge</b>	The student knows the essential items of the language and culture of a target country.
<b>Competence</b>	The students in tandem pairs independently organize all the required sessions (46 hours) and write a learning diary on each session as well as on cultural events to the supervising teacher. Furthermore, the student writes independently a final essay of the outcomes of the course. The student prepares with his/her tandem partner a presentation of the main issues of the sessions for the final meeting of the course. The student uses English as a working language.

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# **Luova myynti**

Tunnus: LEA8PO029

Laajuuus: 3 + 3 op

Ajotus: 3. – 4.. lukukausi

Kieli: suomi, englanti

Opintojakson taso: ammattiopinnot, syventävä

Opintojakson typpi: vapaavalintainen

## **Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin**

Luova myynti koostuu kahdesta osiosta: Luovat kvalitatiiviset tutkimusmenetelmät (3 op) ja Luova myynti – projekt (3 op) Toteutukset voi suorittaa vain samalla kertaa eli molemmista pitää saada hyväksytty suoritusmerkintä toteutuksen päätyessä.

Opiskelija on suorittanut perus- ja ammattiopinnot. Opintojakso on osa ammattiosaamisen syventäviä opintoja.

## **Oppimistavoitteet**

Opintojakson suoritettuaan opiskelija:

- tuntee laadullisen tutkimuksen perusteet ja yleisimmät digitaaliset sosiaalisen median myyntikanavat
- osaa tutkia ja kehittää innovatiivisia myyntimenetelmiä sekä osaa myydä arvopohjaisesti
- ymmärtää sosiaalisen median monimuotoisuutta ja osaa soveltaa sitä osana myyntiprosessia
- tuntee tuloksen tekemiseen ja seurantaan liittyviä menetelmiä

## **Sisältö**

- Laadullisen tutkimuksen paradigma
- Transmedian käyttö myynnin tukena
- Cross-Channel -tutkimusmetodologia
- Omien arvojen mukainen myyntimalli
- Tulosten seuranta Cross-Channel -mediassa

## **Työelämäyhteydet**

Opintojaksolla tehdään projektityö yrityksen toimeksiannosta.

## **Kansainvälisyys**

Kansainvälisyydenaste riippuu toimeksiannosta. Transmedian käyttö on globaalista.

## **Opetus- ja oppimismenetelmät**

Lähiopetus 24 h

Itsensäinen virtuaalinen opiskelu 134 h

Oman oppimisen arvointi 1 h

## **Aikaisemmin hankitun osaamisen tunnustaminen (AHOT)**

Opintojaksolla noudatetaan aikaisemmin hankitun osaamisen tunnistamismenettelyä (AHOT) erikseen annettavan ohjeen mukaan.

## **Vastuuopettaja(t)**

Aarni Moisala, Porvoo

## **Oppimateriaalit**

1. Knowles J. Gary and Cole Ardra L. (2008). ARTS in Qualitative Research. Sage Publications, London

2. Silverman D. (2004). Doing Qualitative Research: A Practical Handbook. Sage, London.

3. Fillis. I and Rentschler R. (2006). Creative Marketing. Palgrave, GB
4. Rappaport S. (2011). Listen First. Turning Social Media Conversations into Business Advantage. Wiley & Sons, USA
5. Christopher, M. and Payne, A. and Ballantyne, B. (2008) Relationship Marketing. Elsevier, GB
6. Vapaasti valittava muu kirjallisuus (erillinen luettelo Moodlessa)
- Opettaja hyödyntää kirjallisuutta 1-5 omassa ohjauksessaan

### Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arviodaan asteikolla 1 - 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 - 3 - 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
Tiedot	<p>Tuntee joiltain osin laadullisen tutkimuksen paradigman.</p> <p>Ymmärtää myynnin merkityksen yrityksen johtamisen funktiona joiltain osin.</p> <p>Tuntee sosiaalisen median tutkimuksen mittarit joiltain osin.</p>	<p>Tuntee laadullisen tutkimuksen paradigman.</p> <p>Ymmärtää myynnin merkityksen yrityksen johtamisen funktiona.</p> <p>Tuntee sosiaalisen median tutkimuksen mittarit.</p>	<p>Tuntee erittäin hyvin laadullisen tutkimuksen paradigman.</p> <p>Ymmärtää myynnin merkityksen yrityksen johtamisen funktiona erittäin hyvin.</p> <p>Tuntee sosiaalisen median tutkimuksen mittarit erittäin hyvin.</p>
Taidot	<p>Hallitsee laadullisen tutkimuksen perusteet ja osaa soveltaa niitä tilanteen ja tavoitteiden mukaan joiltain osin.</p> <p>Osaa ottaa yhteyttä asiakkaisiin ja luoda some-verkostoja joiltain osin.</p> <p>Osaa johtaa verkostomyyntiä joiltain osin.</p>	<p>Hallitsee laadullisen tutkimuksen perusteet ja osaa soveltaa niitä tilanteen ja tavoitteiden mukaan.</p> <p>Osaa ottaa yhteyttä asiakkaisiin ja luoda some-verkostoja.</p> <p>Osaa johtaa verkostomyyntiä.</p>	<p>Hallitsee laadullisen tutkimuksen perusteet ja osaa soveltaa niitä tilanteen ja tavoitteiden mukaan erittäin hyvin.</p> <p>Osaa ottaa yhteyttä asiakkaisiin ja luoda some-verkostoja erittäin hyvin.</p> <p>Osaa johtaa verkostomyyntiä erittäin hyvin.</p>
Pätevyys	<p>Osallistuu melko vähän ryhmän toimintaan.</p> <p>Osoittaa vähäistä itsenäistä panostusta osaamisen kehittämiseen.</p>	<p>Osallistuu hyvin ryhmän toimintaan.</p> <p>Osaa toimia melko itsenäisesti.</p>	<p>Osallistuu erittäin aktiivisesti työskentelyyn ja on aina ajoissa paikalla.</p> <p>Osaa toimia itsenäisesti. On innovatiivinen ja omaa positiivisen asenteen.</p>

### Arvointitavat ja niiden painoarvot

Aktiivinen osallistuminen ja hyvä motivaatio 30 %  
 Projektityön hallinta ja tulokset 70 %

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Media Relations and PR

Code: MAR8PO064  
Extend: 6cr (162 h)  
Timing: 3st - 7th semester  
Language: English  
Level: Professional studies  
Type: Free-choise

## Starting level and linkage with other courses

Basic knowledge in marketing and communication  
Recommended for 2nd or 3rd year students

## Learning outcomes

After this course the student

- understands the meaning of media relations and PR in marketing communications and as a tool for success in a company
- can tell about and analyze different ways to take care of media relations
- knows the trends of PR and media relations in the world
- can plan, manage and develop media relations in a company.

## Course contents

During the course the student is introduced to the different aspects of media relations and PR. Student gets information of the current trends in this field and learns different ways to do PR and pros and cons in this ever changing business environment.  
During the course the student is expected to compose a media relations and PR plan to a case company incl. press release and other material.

The elements that are covered during the course are

- The meaning and value of media relations and PR
- Different ways to take care of media relations and PR
- Current trends and central actors in media relations and PR
- Measurement of media relationship and PR effects
- Media relations and PR plan
- Press release, press conference and other communication in different channels

## Co-operation with the business community

The case study that is built during the course has its roots in real business. Also examples given come from the real companies.

## International dimension

Material used comes from international sources

## Teaching and learning methods

100 % Online course  
Teacher's role is to guide and advice by commenting the reports and exercises. An essential part of this course is also to discuss with others online and give comments, references and ideas to each other  
The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is observed on the course according each individual case

## Teacher responsible

XC

## Course materials

There is no any specified literature for the course, but any reliable book, article, specialist interview or internet source about sponsorship is suitable.

A range of literature, articles and internet links are introduced in Moodle in order to help students find the proper sources.

## Assessment criteria

The course will be evaluated on a scale 0 (failed) – 5 (excellent). The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
<b>Knowledge</b>	Student knows some styles to take care of media relations and PR	Student knows the value and some elements and styles of media relations. S/he understands the meaning of changing business environment in planning media relations and PR.	Student knows the value as well as different elements and styles of media relations. S/he understands the meaning of current trends and changing business environment in planning media relations and PR. S/he can discuss different aspects analytically and professionally.
<b>Skills</b>	Student can create a plan for a company's media relations and PR based on her/his own intuition and the information from the company. S/he is also capable of writing a press release.	Student can create a plan for a company's media relations and PR based on the material s/he has collected. S/he is also capable of writing a press release as well as organizing a press conference. Student motivates some of her choices.	Student can create a plan for a company's media relations and PR based on the background theory and other material s/he has collected from diverse sources as well as based on the information from the company. S/he is also capable of writing a press release in different media as well as organizing a press conference. Student motivates her choices and compares different alternatives in a professional and analytical way.
<b>Competence</b>	Student works with help and support from the teacher. Her/his ability to give feedback is limited as well as her ability to receive it and learn from mistakes.	The student can work very independently. S/he can give some criticism and comments and learns from the feedback.	The student can work very professionally and independently. S/he can give constructive criticism and comments as well as s/he learns from the feedback.

## Assessment components and their respective weights criteria

A mean calculated from exercises 40 %

Commenting the others 30 %

The final sponsorship program 30 %

The student must pass each course part in order to get a grade

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Miedot alkoholijuomat

Tunnus: RES8PO022

Laajuus: 3 op (81h)

Ajitus: 4. - 7. lukukausi

Opetuskieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Anniskelupassi suoritettu

## Oppimistavoitteet

Opintojakson tavoitteena on

- Tutustua eri olut- ja viinityypeihin
- Perehtyä keskeiseen viini- ja oluttietoutteen:
- tärkeimmät viljely- ja tuotantoalueet
- valmistusprosessit
- makuun, laatuun ja säilyvyyteen vaikuttavat tekijä
- tarjoilutavat ja –lämpötilat
- Oppia henkilökohtaisesti havainnoimaan oluen ja viinin lajityyppien eroja

## Sisältö

- Viinien ja oluiden tuotantoalueet ja –tavat
- Tärkeimmät lajityypit ja rypäleet
- Kasvuolosuhteet ja niiden vaikutus
- Säilytys ja tarjoliu
- Maistelutekniikat ja aistinvaraiset testit
- Trendit ja kuluttajakäyttäytyminen.

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetus, oppimistehtävät, mahdolliset yritysvierailut / vierailijaluennojat  
Oman oppimisen arviointi 1 h

## Vastuuopettaja

Jaana Laaksonen, Porvoo

## Oppimateriaalit

Ilmoitetaan opintojakson alussa

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1 - 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 - 3 - 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
Tiedot	Tuntee joiltain osin viinien ja oluiden viljely- ja valmistuskäytäntöjä. Ymmärtää olosuhteiden vaikutuksen juomien luonteeseen joiltain osin. Osaa nimetä joitain tärkeimmistä tuotantoalueista.	Tuntee viinien ja oluiden eri viljely- ja valmistuskäytännöt. Ymmärtää olosuhteiden vaikutuksen juomien luonteeseen	Tuntee erittäin hyvin viinien ja oluiden viljely- ja valmistuskäytäntöjä. Ymmärtää olosuhteiden vaikutuksen juomien luonteeseen erittäin hyvin.

		Tuntee tärkeimmät tuotantomaat ja –alueet.	Tuntee tärkeimmät tuotantomaat ja -alueet erittäin hyvin.
<b>Taidot</b>	Hallitsee yleisimmät juomien käyttötarkoitukset ja tarjoilumenetelmät .  Osaa tunnistaa ja nimetä joitain eri olut- ja viinityypejä.	Hallitsee juomien käyttötarkoitukset ja tarjoilumenetelmät.  Osaa tunnistaa ja nimetä eri olut- ja viinityypit..	Hallitsee juomien käyttötarkoitukset ja tarjoilumenetelmät erinomaisesti.  Tunnistaa eri olut- ja viinityypit ja laatuluokitukset.
<b>Pätevyys</b>	Osallistuu melko vähän ryhmän toimintaan.  Vähäinen itsenäinen panostus.	Osallistuu hyvin ryhmän toimintaan.  Osaa toimia melko itsenäisesti.	Osallistuu erittäin aktiivisesti työskentelyyn ja on aina ajoissa paikalla. Osaa toimia itsenäisesti. On innovatiivinen ja omaa positiivisen asenteen.

### **Arviontitavat ja niiden painoarvot**

Aktiivinen osallistuminen 50 %

Oppimistehtävät 50 %

Own oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Möjligheter på svenska - varför inte?

Tunnus: SWE8PO111

Laajuuus: 1-3 op (27-81h)

Ajitus: 2.-6. lukukausi

Kieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Ei lähtötasovaatimuksia

## Oppimistavoitteet

Opintojakson suoritettuaan opiskelija

- on laajentanut kulttuurin ja pohjoismaisen elämän tuntemusta osallistumalla erilaisiin kulttuuritapahtumiin ja aktiviteetteihin ja/tai käyttämällä erilaisia kulttuuripalveluita ja sähköisiä sovelluksia
- on tutustunut ruotsinkieliseen lähiympäristöönsä Porvoossa (opiskelijat, yritykset, matkailuelinkeinon edustajat) ja mahdollisesti muualla Suomessa
- on laajentanut kielentuntemustaan ja kehittänyt kielitaitoaan

## Sisältö

- vapaavalintaiset aktiviteetit (esimerkkitehtäviä, joista voi valita; blogi/vlogi, teatteri, filmi, kirja jne.)
- alkutapaaminen: kurssin tavoitteet ja suunnittelu
- vierailuluentoja ja -käyntejä
- päätöstapaaminen

1 op = alkutapaaminen, 1 järjestetty luento tai vierailu, kaksi (2) vapaavalintaista tehtävää ja esitys päätöstapaamisessa

2 op = alkutapaaminen, 2 järjestettyä luentoja tai vierailua, neljä (4) vapaavalintaista tehtävää ja esitys päätöstapaamisessa

3 op = alkutapaaminen, 3 järjestettyä luentoja tai vierailua, kuusi (6) vapaavalintaista tehtävää ja esitys päätöstapaamisessa

## Työelämäyhteydet

Kurssin aikana opiskelijat vierailevat yrityksissä tai osallistuvat mahdollisuksien mukaan ruotsinkielisiin vierailuihin.

## Kansainvälisyyys

Ruotsin kieltä ja kulttuuria tarkastellaan erityisesti pohjoismaisesta näkökulmasta.

## Opetus- ja opiskelumenetelmät

Opiskelijat opiskelevat pareittain ns. tandempareina ja heillä on mentoriopettaja. Opiskelijaparit tekevät suunnitelman johon he kirjaavat tavoitteensa kurssin alussa ja jonka he palauttavat mentorilleen. Tämän jälkeen opiskelijat suunnittelevat itse tehtävänsä, raportoivat niistä blogeissaan ja tunneilla, osallistuvat lähitunteihin ja pitävät parinsa kanssa esitelmän omista aktiviteeteistään. Kurssi lopussa opiskelijat palauttavat päiväkirjansa mentoripettajalleen.  
Oman oppimisen arviointi 1 h

## Vastuuopettajat

Marjo Vuokko, Porvoo  
Liisa Wallenius, Porvoo

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

hyväksytty/hylätty

Oman oppimisen arviointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Opinnäytetyön kirjoittamispaja

Tunnus: COM8PO117

Laajuus: 3 op (81 h)

Ajitus: 5., 7. lukukausi

Kieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Ei lähtötasovaatimuksia

## Oppimistavoitteet

Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa:

- kirjoittaa opinnäytetyön Haaga-Helian kriteerien mukaisesti
- arvioida omaa ja muiden kirjoittamia opinnäytetöitä.

## Sisältö

Opiskelija syventyy opinnäytetyön kirjoittamisprosessiin. Opintojaksolla käydään tarkasti läpi opinnäytetyön kirjoittamisen muodolliset seikat ja säännöt. Lisäksi pohditaan ja analysoidaan eri opinnäytetöitä, niiden rakennetta, kieltä ja sisältöä. Aihealueet ovat

- tiedonhaku
- opinnäytetyön rakennemahdollisuudet
- laativisprosessi
- sisällysluettelo
- otsikointi
- referointi
- viitteet
- lähdeluetelot
- kielenkäyttö
- tyyli
- ulkoasu
- kypsyyskoe

## Kansainvälisyys

Opintojaksoon ei sisällä kansainvälyyssä näkökulmaa, paitsi mahdollisesti analysoitavien opinnäytetöiden kautta.

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetusta on 2 tuntia ja itsenäistä työskentelyä 3 tuntia viikossa yhden jakson ajan.  
Oman oppimisen arvointi 1 h

## Vastuuopettaja

XM

## Oppimateriaalit

Haaga-Helian opinnäytetyön tekemisen ohjeet ja opiskelijoiden valitsemat opinnäytetyöt.

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arviodaan asteikolla hyväksytty/hylätty.

Hyväksyttyyn suoritukseen vaaditaan 50 % läsnäolo lähiopetuksessa sekä annettujen tehtävien suorittaminen hyväksyttyllä tasolla.

Orman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson-/kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Photoshop virtuaalisesti

Tunnus: TOO8PO017

Laajuuus: 3 op (81 t)

Ajitus: 2.-7. lukukausi

Opetuskieli: suomi, Ruotsi, Englanti

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Lähtötaso: Henkilökohtainen tietojenkäsittely suoritettu

## Oppimistavoitteet

Opiskelija

- osaa digitaalisen kuvankäsittelyn ja Photoshop- ohjelmiston perusteita
- osaa kuvioiden perussääädöt:
  - rajaus ja oikaisu
  - kuvakoon muuttaminen
  - värien ja sävyjen säättäminen eri työkaluilla
  - terävöitys
- ymmärtää tasojen merkityksen ja osaa hallita niitä
- osaa käyttää eri valintatyökaluja erilaisten valintojen tekemisessä
- ymmärtää säätötasojen merkityksen
- osaa korjata kuvia
- pystyy skannaamaan webbiin ja painotuotteisiin ja osaa käyttää digikameraa
- pystyy poistamaan kuvasta kuvan taustaa eri menetelmien avulla
- pystyy yhdistämään kuvia, tekstiä, sekä erilaisia grafiikkaelementtejä
- ymmärtää maskien merkityksen sekä osaa hallita maskeja
- osaa käyttää tavallisia suotimet ja tehosteet
- osaa käyttää tekstityökaluja ja muokkailla tekstiä
- ymmärtää eri tallennusmuotojen eroavaisuudet ja tiedostokoon vaikutus web- sivun latausnopeuteen
- pystyy siirtämään kuvia muihin ohjelmiin
- pystyy tulostamaan kuvia

## Sisältö

Opintojaksolla tutustutaan Adobe Photoshop -kuvankäsittelyohjelman ja digitaalisen kuvan tärkeimpiin perusominaisuksiin sekä myös joihinkin kehittyneempiin piirteisiin. Alussa perehdytään kuvankäsittelyohjelman käyttöliittymään sekä digitaalisen kuvankäsittelyn perusteisiin. Kurssilla opitaan myös korjailemaan kuvaa teknisesti ja tehdään luovaa kuvamanipulaatiota. Kurssilla harjoitellaan mm. sävyjen ja värien säättämistä, työkalujen käyttöä sekä kuvayhdistelmien tekemistä layereiden (tasojen) avulla.

- Digitaalisen kuvankäsittelyn perusteet
  - Käsitteet
  - resoluutio
  - värijärjestelmät
  - tiedostotyypit
- Photoshop perusteet
  - Käyttöliittymä, asetukset
  - yleisimmät työkalu
- Kuvan perussääädöt
  - rajaus ja oikaisu
  - kuvakoon muuttaminen
  - värien ja sävyjen säättäminen eri työkaluilla
  - terävöitys
- Tasot
  - tasojen merkitys ja hallinta
- Valinnat
  - valintatyökalut
  - valintojen tekeminen

- Säättosot
- käytön etuja
- Kuvan korjailu
  - roskien ja naarmujen yms. poistaminen
  - henkilökuvien korjailu
- Taustan poistaminen
  - eri menetelmiä
- Kuvien yhdisteleminen
  - kuvakollaasit
  - kuvan, tekstin ja grafiikkaelementtien yhdistäminen
- Maskit
  - maskien merkitys ja hallinta
- Suotimet ja tehosteet
  - tehostegalleria
  - esimerkkejä
- Tekstin lisääminen kuviin
  - tekstityökalu
  - tekstitasot
  - tekstin muokkaaminen
- Tallennus
  - eri tallennusmuotojen eroavaisuudet
  - tiedostokoon vaikutus web-sivun latausnopeuteen

## **Opetus- ja oppimismenetelmät**

Itsensiiset harjoitukset ja tehtävät Moodlessa olevan materiaalin mukaan 80 h  
Oman oppimisen arvointi 1 h

## **Vastuuopettaja**

Jörgen Wollsten, Porvoo

## **Oppimateriaalit**

Kurssilla jaettavat harjoitukset

## **Arvioinnin kohteet ja kriteerit**

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1 – 5. Arviontiikriteerit on esitetty asteikolla 1 – 3 – 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
<b>Tiedot</b>	Opiskelija tuntee Photoshop ohjelman ja osaa käyttää sitä ohjeiden mukaan.	Opiskelija tuntee Photoshop ohjelman ja osaa käyttää sitä monipuolisesti ohjeiden mukaan.	Opiskelija tuntee Photoshop ohjelman ja osaa soveltaa sitä itsenäisesti ja monipuolisesti.
<b>Taidot</b>	Opiskelija osaa ohjatusti valita oikeat työkalut ja menetelmät määritellyssä tilanteessa. Suoritettu työ on puutteellista.	Opiskelija osaa itsenäisesti valita oikeat työkalut ja menetelmät määritellyssä tilanteessa. Suoritettu työ on tyydyttävä.	Opiskelija osaa itsenäisesti valita oikeat työkalut ja menetelmät kaikissa tilanteissa. Suoritettu työ on kauttaaltaan hyvälaatuista.
<b>Pätevyys</b>	Opiskelijalta puuttuu taito itsenäisesti soveltaa osaamistaan työelämän tai projektin tarpeeseen.	Opiskelija osaa itsenäisesti ja hyväksyttäväällä tavalla soveltaa osaamistaan työelämän tai projektin tarpeeseen.	Opiskelija osaa itsenäisesti ja ammattimaisesti soveltaa osaamistaan työelämän tai projektin tarpeeseen.

## **Arvointitavat ja niiden painoarvot**

Harjoitukset ja tehtävät 100%

Orman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson-/kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Projektiön kurssi

Tunnus: LEA8PO024

Laajuuus: 3 op (81h)

Ajitus: 2.- 3. lukukausi

Kieli: suomi / englanti

Opintojakson taso: perusopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Oman työn kehittäminen (SCS 1LPO011) ja Viestintä 1 (COS 1LPO021) suorittamassa tai suoritettu

## Oppimistavoitteet

Opintojakson suorittuaan opiskelija osaa

- toimia projekteissa erilaisissa rooleissa ja tehtävissä sekä hänellä on valmiudet projektityyppiseen tavoitteelliseen työskentelyyn.
- soveltaa teoriaopintoja erilaisiin käytäntöön tilanteisiin sekä kehittää yhteistyötaitojaan, vastuullisuutta ja suunnitelmallisuutta.
- osaa toteuttaa tapahtuma/messumarkkinointia käytännössä

## Sisältö

- Kurssin aikana suunnitellaan ja järjestetään todellinen tapahtuma ja/tai rakennetaan messuosasto messuille.
- Keskeisiä teemoja ovat tapahtumamarkkinointi ja sillä vaikuttaminen asiakkaisiin ja sidosryhmiin sekä markkinointiviestintä messuilla ja tapahtumassa ennen, jälkeen ja tapahtuman aikana.
- Opintojaksolla käydään läpi tapahtumamarkkinoinnin eri muodot, suunnittelu, toteutus, yhteistyökumppanit ja tulosten mittaus prosessinomaisesti
- Tapahtuma-/messuosaston rakentaminen ja tapahtuman/messun viestintä.

## Työelämäyhteydet

Projekti toteutetaan joko oikealle yritykselle tai organisaatiolle toimeksiantona tai yhteistyössä työelämän kanssa heidän tarpeistaan lähtien

## Opetus ja oppimismenetelmät

Opetus perustuu itsenäisen projektityöskentelyyn varsinaisen lähiopetusajan ulkopuolella ja työskentely kulminoituu (messu)tapahtumaan.

Yhteisiä kokouksia ohjaavan opettajan ja toimeksiantojen kanssa noin 10 kertaa ennen tapahtumaa ja sen jälkeen (yhteensä 16 – 20 tuntia)

Opiskelijat järjestävät itsenäisesti tiimipalavereita

Palautekokous toimeksiantojen kanssa tapahtuman jälkeen

Oman oppimisen arviointi 1 h

## Vastuuopettaja

Michael Reinert, Porvoo

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Aktiivisuus ja projektin toteuttamiseen osallistuminen

Tapahtuman onnistuminen

Projektiraportti ja oppimispäiväkirja

## Arvointitavat ja niiden painoarvat

Opintojakso arvioidaan arvosanalla hyväksytty/hylätty. Mikäli suuria suorituseroja on, annetaan arvosanat 1 – 5.

Components 1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
--------------------	---------	---------

	Opiskelija ymmärtää projektityön prosessia	Opiskelija ymmärtää ja soveltaa projektityön prosessiin liittyviä asioita	Opiskelija ymmärtää, soveltaa ja kehittää projektityön prosessiin liittyviä keinoja
--	--	---	---

### Arviontitavat ja niiden painoarvat

Aktiivisuus ja projektin toteuttamiseen osallistuminen 30 %

Tapahtuman onnistuminen 40 %

Projektiraportti (yksi joka koko tiimi tekee yhdessä) ja oppimispäiväkirja 30 %

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson-/kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# På en resa runt världen

Tunnus: SWE8PO033

Laajuuus: 3 op (81 t)

Ajitus: lukukausi 5 -7

Opetuskieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Euroopan viitekehynsen taitotaso B1.

### Oppimistavoitteet

Opiskelija omaksuu tietoa eri maista ja kulttuureista. Hän osaa etsiä, muokata ja välittää tietoa suullisesti ja kirjallisesti. Hän laajentaa sanavarastoaan ja kehittää keskustelu- ja kirjoitustaitoaan. Hän laajentaa asiantuntijuuttaan matkailumaantiedon ja kulttuurintuntemuksen alalla.

### Sisältö

Opiskelija perehtyy ruotsinkielisten ja muiden valittujen maiden matkailukohteisiin, kulttuuriin ja tapoihin. Hän tutustuu kurssin aikana erilaiseen materiaaliin, josta keskustellaan, pidetään esityksiä ja jota raportoidaan. Opiskelija osallistuu aktiivisesti kurssin toteutukseen ja kurssimateriaalin tuottamiseen.

- Valitut ulkomaiset kohteet

### Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetus sovitaan yhdessä ensimmäisellä kerralla, Itsenäinen työskentely, mikä tarkoittaa tunneille valmistautumista (esitykset, kysymykset, sanastot).

Oman oppimisen arviointi 1 h

### Vastuuopettaja

Marjo Vuokko, Porvoo

### Oppimateriaalit

Kouluttajan kokoama materiaalipaketti, josta osa on myös Moodlen oppimisympäristössä.

Esitteet, lehtiartikkelit, kirjat, videotja Internet. Opiskelijoiden esitykset, kysymykset ja sanastot.

### Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arviodaan asteikolla 1 – 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 – 3 – 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
Tiedot	Opiskelija tuntee kurssin keskeisen sisällön. Kieltaidon perustaso on B1.	Opiskelija tuntee kurssin keskeisen sisällön ja osaa soveltaa oppimaansa. Kieltaidon taso on B1.	Opiskelijaa hallitsee kurssin keskeisen sisällön ja soveltaa sitä sujuvasti. Kieltaidon minimitaso on B1.
Taidot	Hän pystyy viestimään ammatillisissa tilanteissa ruotsin kielellä, jos saa apua tai tukea. Hän selviytyy arkipäivän viestinnästä.	Hän osaa viestiä rutininomaisissa ammatillisissa viestintätilanteissa. Hän osaa ilmaista itseään selkeästi ja ymmärrettävästi.	Hän on itsenäinen kielenkäyttäjä. Hän on oma-aloitteinen ja käyttää kieltä spontaanisti sekä osaa ilmaista mielipiteensä ja tehdä kannanottoja.

<b>Pätevyys</b>	Opiskelija on tehnyt kaikki opintojakson tehtävät hyväksytysti ja läsnäolovaatimus täytyy. Osallistuu melko vähän ryhmän toimintaan.	Opiskelija on tehnyt kaikki opintojakson tehtävät hyväksytysti ja läsnäolovaatimus täytyy. Osallistuu hyvin ryhmän toimintaan.	Opiskelija on tehnyt kaikki opintojakson tehtävät hyväksytysti ja läsnäolovaatimus täytyy. Osallistuu aktiivisesti ryhmän toimintaan ja on innovatiivinen.
-----------------	--	--	--

### Arviointitavat ja niiden painoarvot

Aktiivinen osallistuminen ja tunneille valmistautuminen  
Suulliset ja kirjalliset tehtävät

Lisäksi arvioinnissa huomioidaan yleinen kielitalidon taso suhteessa Euroopan viitekehysken taitotasoihin.

Own oppimisen arviointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Ranskan alkeet 1 / Elementary French 1

Code : FRE4PO001

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 1st-2nd semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: elective / free-choice

Competence level: A1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

No prerequisites.

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- internalizes the basics of the new foreign language: pronunciation, writing, vocabulary and constructions
- familiarizes with the cultural surroundings of the language
- practices to produce spoken and written language of everyday life and of professional life always when possible

## Course contents

- Customer service situations
- Communication by phone
- Work planning
- Journey preparations
- 2-3 portfolio assignments

## Cooperation with the business community

Simple presentations of different internationally known enterprises.

## International dimension

Possible visits of French exchange students.

## Teaching and learning methods

Lectures and exams 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

Attendance obligation: 80% of the lectures

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in French is recommended to take a French course of another level or to choose the elementary 1 level of another optional language.

## Teacher(s) responsible

Marina Henriksson, Porvoo

Maria Ruohutula, Porvoo

## Course materials

To be announced later.

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

### **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%

Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Ranskan alkeet 2 / Elementary French 2

Code : FRE4PO002

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 1-2nd semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: elective / free-choice

Competence level: A1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Elementary French 1 or equivalent knowledge.

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- internalizes the basics of the new foreign language: pronunciation, writing, vocabulary and constructions
- familiarizes with the cultural surroundings of the language
- practices to produce spoken and written language of everyday life and of professional life always when possible

## Course contents

- Bank and library customer service situations
- Future plans
- Health care
- Description of people
- Description of activities in past tense
- 2-3 portfolio assignments

## Cooperation with the business community

Simple presentations of different hotels, restaurants and known products.

## International dimension

Possible visits of French exchange students.

## Teaching and learning methods

Lectures and exams 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

Attendance obligation: 80% of the lectures

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in French is recommended to take a French course of another level.

## Teacher(s) responsible

Marina Henriksson, Porvoo

Maria Ruohutula, Porvoo

## Course materials

To be announced later.

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

### **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%  
Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Ranskan alkeet 3 / Elementary French 3

Code: FRE4PO003

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 3rd - 4th semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: elective / free-choice

Competence level: A1-A2 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Elementary French 2 or equivalent knowledge.

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- internalizes the basics of the new foreign language: pronunciation, writing, vocabulary and constructions
- familiarizes with the cultural surroundings of the language
- practices to produce spoken and written language of everyday life and of professional life always when possible

## Course contents

- Shopping and different shops
- Domestic life and tasks
- Travelling in the French countryside
- Real estate customer service
- 2-3 portfolio assignments

## Cooperation with the business community

Simple presentations of different companies, entrepreneurs and products.

## International dimension

Possible visits of French exchange students.

## Teaching and learning methods

Lectures and exams 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

Attendance obligation: 80% of the lectures

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in French is recommended to take a French course of another level.

## Teacher(s) responsible

Marina Henriksson, Porvoo

Maria Ruohutula, Porvoo

## Course materials

To be announced later.

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

### **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%  
Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Ranskan alkeet 4 / Elementary French 4

Code: FRE4PO004

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 3rd - 4th semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: elective / free-choice

Competence level: A2 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Elementary French 3 or equivalent knowledge.

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- internalizes the basics of the new foreign language: pronunciation, writing, vocabulary and constructions
- familiarizes with the cultural surroundings of the language
- practices to produce spoken and written language of everyday life and of professional life always when possible

## Course contents

- Way description in a city
- Moving into a flat
- Meeting arrangements and practices
- Human relations
- 2-3 portfolio assignments

## Cooperation with the business community

Simple presentations of different companies, entrepreneurs and products

## International dimension

Possible visits of French exchange students.

## Teaching and learning methods

Lectures and exams 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

Attendance obligation: 80% of the lectures

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in French is recommended to take a French course of another level.

## Teacher(s) responsible

Marina Henriksson, Porvoo

Maria Ruohutula, Porvoo

## Course materials

To be announced later.

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

### **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%  
Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Ranskan jatko 1 / Advanced French 1

Code: FRE4PO111

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 3-4 semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: elective / free-choice

Competence level: B1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Elementary French 4 or equivalent skills

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- can understand the main points of clear standard speech on matters regularly encountered in work and studies
- is acquainted with the cultural surroundings of the language
- can produce spoken and written language related to professional life

## Course content

- Professional contacts
- Planning work schedules
- Planning business journeys
- Traveling
- Accommodation situations

## Cooperation with the business community

Presentations of different companies, entrepreneurs and products

## International dimension

Possible visits of French exchange students.

## Teaching and learning methods

Contact hours 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in French is recommended to take a French course of another level or to choose the elementary 1 level of another optional language.

## Teacher(s) responsible

Marina Henriksson, Porvoo  
Maria Ruohutula, Porvoo

## Course materials

Mitchell, Fleuranceau: Pour parler affaires. Méthode de français professionnel. Éditions Maidon des Langues, Paris

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

### **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%  
Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Ranskan jatko 2 / Advanced French 2

Code: FRE4PO112

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 3-4 semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: elective / free-choice

Competence level: B1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Advanced French 1 or equivalent skills

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- can understand the main points of clear standard speech on matters regularly encountered in work and studies
- is acquainted with the cultural surroundings of the language
- can produce spoken and written language related to professional life

## Course content

- French cuisine
- Restaurant situations
- Comparing enterprises and profits
- Application for a position
- Application documents

## Cooperation with the business community

Presentations of different companies, entrepreneurs and products

## International dimension

Possible visits of French exchange students.

## Teaching and learning methods

Contact hours 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

Attendance obligation: 80% of the lectures

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in French is recommended to take a French course of another level or to choose the elementary 1 level of another optional language.

## Teacher(s) responsible

Marina Henriksson, Porvoo

Maria Ruohutula, Porvoo

## Course materials

Mitchell, Fleuranceau: Pour parler affaires. Méthode de français professionnel. Éditions Maidon des Langues, Paris

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
	Grade satisfactory 1 The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.	Good 3 The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.	Excellent 5 The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.

### **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%

Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Ranskan jatko 3 / Advanced French 3

Code: FRE4PO113

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 2nd-3rd semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: elective / free-choice

Competence level: B1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Advanced French 2 or equivalent skills

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- can understand the main points of clear standard speech on matters regularly encountered in work and studies
- is acquainted with the cultural surroundings of the language
- can produce spoken and written language related to professional life
- can tell about Finland and the Finnish culture from the point of view of a French speaking tourist in written and in oral

## Course content

- Finland's history, culture, geography and destinations in French
- Oral presentation about some Finnish theme in French
- Portfolio assignments

## Cooperation with the business community

Presentations of different Finnish companies, entrepreneurs and products

## International dimension

Possible visits of French exchange students.

## Teaching and learning methods

Contact hours 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in French is recommended to take a French course of another level or to choose the elementary 1 level of another optional language.

## Teacher(s) responsible

Marina Henriksson, Porvoo

## Course materials

Teacher's own material

Internet

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

### **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%

Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Ranskan jatko 4 / Advanced French 4

Code: FRE4PO114

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 3-4 semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: elective / free-choice

Competence level: B1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Advanced French 4 or equivalent skills

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- can understand the main points of clear standard speech on matters regularly encountered in work and studies
- is acquainted with the cultural surroundings of the language
- can produce spoken and written language related to professional life
- can tell about France and the French culture in written and in oral

## Course content

- France's history, culture, geography and destinations in French
- Oral presentation about some French destination in French
- Portfolio assignments

## Cooperation with the business community

Presentations of different Finnish companies, entrepreneurs and products

## International dimension

Possible visits of French exchange students.

## Teaching and learning methods

Contact hours 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in French is recommended to take a French course of another level or to choose the elementary 1 level of another optional language.

## Teacher(s) responsible

Marina Henriksson, Porvoo

## Course materials

Teacher's own material

Internet

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

### **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%  
Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Reading Finnish 1

Code: FIN8PO005

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 2nd - 7th semester

Language: Finnish

Level: Professional studies

Type: Free-choice

## Starting level and linkage with other courses

Finnish I, II and III (18 credits)

## Learning outcomes

After completing this course, the student

- has more knowledge of Finnish language
- can use a wider vocabulary
- can also understand and use the structures of Finnish language more easily

## Course contents

- different types of text and exercises based on these texts.
- assignments - diary/logbook: new vocabulary, contents etc.
- a final discussion with the advisor at the end of the course

The course is web based during the periods 4 and 5. Before starting the course the student contacts the advisor. The student writes a diary/logbook in Finnish about the books and does other assignments.

## Teaching and learning methods

Reading the materials and doing the assignment, discussion with the advisor, 80 h.  
The assessment of one's own learning 1 h

## Course materials

All materials are provided by the teacher

## Teacher responsible

Antti Kurhinen, Porvoo

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 – 3 – 5.

1 (40 %)	3 (70 %)	5 (90 %)
The student is able to communicate satisfactory in professional situations, though he/she has many difficulties in the style and the constructions. The student uses the essential vocabulary and constructions satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.	The student is able to communicate well in professional situations, though he/she has some difficulties in the style and the constructions. The student uses well the essential vocabulary and constructions. The student has returned the assignments mostly on time.	The student is able to communicate in excellent manner in professional situations. The student has very few difficulties in the style and the constructions. The student uses very good the essential vocabulary and constructions. The student has returned the assignments always on time.

## Assessment components and their respective weights

Assignments 70 %  
Examination 30 %

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Reading Finnish 2

Code: FIN8PO006

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 2nd - 7th semester

Language: Finnish

Level: Professional studies

Type: Free-choice

## Starting level and linkage with other courses

Finnish I, II and III (18 credits) or good knowledge of Finnish language

## Learning objectives

After completing this course, the student

- has more knowledge of Finnish language, its structure and vocabulary
- can use the language more fluently.

## Course contents

- 2 books in Finnish by Finnish authors
- summary of the books
- written opinions of the books

The course is web based. Before starting the course the student contacts the advisor. The student reads 2 books written in Finnish and by Finnish authors. The amount of the books depends on the level of the language in the books, the amount of the pages and student's former knowledge of the language. The books will be chosen together with the advisor.

## Teaching and learning methods

Reading the books and making the summaries, 80 h.  
The assessment of one's own learning 1 h

## Teacher responsible

Antti Kurhinen, Porvoo

## Course materials

To be chosen together with the advisor

## Assessment criteria

After completing the needed assignments the student gets the grade "pass".

## Assessment components and their respective weights

Assignments 100 %

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Remedial English

Tunnus: ENG8PO109

Laajuuus: 3 op (81 h)

Ajitus: 1. lukukausi

Opetuskieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Englannin kielen välttävä taito

## Oppimistavoitteet

Opintojakson suoritettuaan opiskelija

- hallitsee englannin kielen tärkeimmät rakenteet
- pystyy tuottamaan oikeakielistä yhtenäistä tekstiä
- on laajentanut sanavarastoaan
- on saavuttanut muiden englannin kurssien vähintään edellyttämän kielitaitotason

## Sisältö

Kurssin alussa järjestetään lähtötasokoe, jonka perusteella valitaan kurssille sopivat opiskelijat. Opintopisteet tulevat ainoastaan kurssin hyväksytysti suorittaneille.

Opiskelu ja oppiminen tapahtuvat lähiopetustunneilla suullisten pari- ja ryhmäharjoitusten, opetusmonisteen, videomateriaalin ja äänitteiden avulla sekä itsenäisesti tehtävien kotiharjoitusten avulla.

- Aikamuodot: yleis- ja kestomuodot
- Futuuri, konditionali
- Ehtolauseet
- Kysymislauseet
- Passiivi
- Lauseoppi: Sanajärjestys, relativipronominit ja muodollinen subjekti
- Tärkeimmät prepositiot
- Genetiivi, artikkelim
- Lauseenvastikkeet
- Kuuntelu- ja kirjoitustehtäviä

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Opintojakso muodostuu lähiopetustunneista (4 h/vko) ja harjoituksista, yhteensä 81 h opiskelijan työtä. Opintojakso kestää yhden jakson ajan.

Lähiopetus: 32 h (4 h/vko)

Kirjallinen koe: 2 h

Itseohjautuvaa opiskelua sekä kokeseen valmistautumista: 46 h

Oman oppimisen arvointi 1 h

## Vastuuopettaja

Niina Moilanen, Porvoo

## Oppimateriaali

Opetusmoniste

Riita Silk, Jaakko Mäki, Felicity Kjisik. Grammar Rules! Otava.

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1 - 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 - 3 - 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
<b>Tiedot</b>	Opiskelija tuntee kurssin keskeisen sisällön.	Opiskelija tuntee kurssin keskeisen sisällön ja osaa soveltaa oppimaansa	Opiskelija hallitsee kurssin keskeisen sisällön ja soveltaa sitä sujuvasti. Hän on itsenäinen kielenkäyttäjä.
<b>Taidot</b>	Opiskelija on tehnyt kaikki opintojakson tehtävät hyväksytysti.	Opiskelija on tehnyt kaikki opintojakson tehtävät hyväksytysti.	Opiskelija on tehnyt kaikki opintojakson tehtävät hyväksytysti ja ammattimaisesti.
<b>Pätevyys</b>	Osallistuu melko vähän ryhmän toimintaan. Vähäinen itsenäinen panostus.	Osallistuu hyvin ryhmän toimintaan. Osaa toimia melko itsenäisesti.	Osallistuu erittäin aktiivisesti ryhmän työskentelyyn.  Osaa toimia itsenäisesti ja soveltaa oppimiaan asioitaan ammattimaisesti. On innovatiivinen ja omaa positiivisen asenteen.

### Arviontitavat ja niiden painoarvot

Aktiivinen osallistuminen ja näyttö lähiopetuksen tunneilla 50%  
 Kirjallinen koe ja etätehtävä 50%

Owna oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Responsible Business Operations

Code: BES8PO012

Extent: 3cr (81h)

Timing: 5th - 6th semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: Free choice

## Starting level and linkage with other courses

No Prerequisites

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student is able to

- understand the fundamental of responsible business operations
- understand the relationship between four interrelated Responsibilities: economical, legal, ethical and social.
- to identify responsible business operations
- to reflect upon, analyze and develop a plan to implement responsible business operations in own working environment.

## Course contents

- Responsible Business Operations
- Corporate Social Responsibility (CSR)
- Sustainable Development
- Managing Stakeholder Relations
- Different global initiatives to enhance sustainable development
- Corporate Responsibility reporting Systems

## Cooperation with the business community

Working with case companies

## International dimension

International learning materials and cases .

## Teaching and learning methods

Tutorials 23 h

Lectures and workshops 21 h

Independent study and teamwork 36h

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is observed on the course according to separate instructions.

## Teacher responsible

Evariste Habiyakare, Porvoo

## Course materials

Hawkins, David E: "Corporate Social Responsibility: Balancing Tomorrow's Sustainability and Today's Profitability

Kotler, Philip (2005): [Corporate social responsibility doing the most good for your company and your cause](#)

Brundtland Report 1987: Our Common Future

Corporate Social Responsibility (CSR), Vol (1): Concepts, Accountability and Reporting, edited by Jose Allouche

Different articles posted in Moodle

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
Knowledge	The student can identity, list and combine the main theoretical CSR concepts	The student can describe the relevant CSR concepts and apply them to new contexts. The student can link the key theoretical concepts to the practical task to present the big picture.	The student uses and combines different CSR theories to present own models. Student is aware of other views of the knowledge. His/her use of theory and specific terminology is very accurate. S/he uses findings to compare different CSR theories and viewpoints.
Skills	With great difficulty and under strict supervision, the student partly collect, poorly analyze and partly use relevant research findings to create Responsible business operations guidelines for a client company at a beginner's level.	The student can collect, partly analyze and partly use relevant research findings to create responsible business operation guidelines for a client company at a beginner's level.	The student can collect, analyze and use relevant research findings to create responsible business operations guidelines for a client company at a high professional level.
Competence	With great difficulty and under strict supervision, the student can partly work with a client company in a team. S/he poorly apply problem identification, analysis and solving to responsible business operations. S/he can conduct research in responsible business operations.	The student can work with a client company in a team. S/he can apply problem identification, analysis and solving to responsible business operations projects S/he can conduct research in responsible business operations.	The student can work very professionally with a client company in a team. S/he can fully apply problem identification, analysis and solving to responsible business operations. S/he can conduct research responsible business at a highly professional level.

## Assessment components and their respective weights

Tutorial performances and group work 40%

Personal assignments 40%

Presence at lectures and workshops 20%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Ruoan ja juoman liitto

Tunnus: RES8PO033

Laajuus: 3 op (81 h)

Ajitus: 4.-6. lukukausi

Opetuskieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonaisuudet muihin opintojaksoihin

Suositeltu lähtötaso: RES8PO024 Tarjoilu- ja viinitietous

### Oppimistavoitteet

Opiskelija oppii valitsemaan ja perustellusti suosittelemaan sopivia viinejä erilaisille ruoille ja menukokonaisuksille ottaen huomioon asiakkaan toivomukset.

### Sisältö

Opintojen aikana tarkennetaan aiempaa viinitietoutta, tutustutaan etikettien kieleen ja perehdytään ruoan ja viinin yhdistelyperiaatteisiin ja viinin tarjoiluun. Lisäksi opetellaan yhdistelemään sopivia viinejä erilaisiin menukokonaisuksiin.

Ruoan ja viinin yhdistelyä opetellaan teoriassa ja käytännössä aineiston ja harjoitusten avulla. Kerrataan viinin esittelyä ja tarjoilua sekä maisteluetikettiä ja -sanastoa. Suunnitellaan ja toteutetaan erilaisia ruoka-annoksia ja menukokonaisuksia sekä testataan viinin ja ruoan yhdistämistä maistellen ja arvioden.

### Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetus 40 h ( 5 h / viikko)

Itsenäinen opiskelu ja oppimistehtävä 41 h

Oman oppimisen arviointi 1 h

### Kurssimaksu

30€/opiskelija

### Vastuuopettajat

Päivi Forsblom, Porvoo

Jaana Laaksonen, Porvoo

### Oppimateriaalit

Berglund, Immonen, Rinta-Huumo. 1998. Makuasioita viinistä ja ruosta. OTAVA

Lehtovaara, Hämäläinen. 2014. Ravintolakokin käsikirja. SanomaPro. Helsinki.

Mäkelä. 2002. Ruoan ja viinin liitto. OTAVA

Alko. Viiniä Aterialla - opas viinin ja ruoan liittoo.

Muu mahdollinen kurssilla jaettu / osoitettu materiaali

### Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1 - 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 - 3 - 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
-----------------------	---------	---------	---------

<b>Tiedot</b>	Tuntee viinityypit ja niiden tarjoilutavat Ymmärtää ruoan raaka-aineiden vaikutuksen viinin makuun ja valintaan.	Tuntee viinityypit ja niiden tarjoilutavat sekä viinin ja ruoan yhdistämisen perusperiaatteet. Ymmärtää ruoan ja viinin makuyhdistelmien syntymisen	Tuntee viinityypit ja niiden tarjoilutavat sekä viinin ja ruoan klassiset yhdistelmät ja uudet trendit. Tietää makuelementtien yhdistelyn vaikutukset makukokemukseen.
<b>Taidot</b>	Osaa viinin tarjoilun käytännöt.	Osaa tulkita viinipallon etikettiä sekä esitellä ja tarjoilla viinin oikeaoppisesti.	Osaa valita ja suosittella sekä esitellä ja tarjoilla viinit eri ruokalajeille ja menukonaisuuksille.
<b>Pätevyys</b>	Osallistuu melko vähän ryhmän toimintaan. Vähäinen itsenäinen panostus.	Osallistuu hyvin ryhmän toimintaan. Osaa toimia melko itsenäisesti.	Osallistuu aktiivisesti ja säännöllisesti työskentelyyn. Osaa toimia itsenäisesti ja luotettavasti. On innovatiivinen ja omaa positiivisen asenteen.

### Arvointitavat ja niiden painoarvot

Aktiivinen osallistuminen 50 %

Oppimistehtävät 25 %

Tentti 25 %

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteeninen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Ruotsin kielen intensiivi

Tunnus: SWE8PO109

Laajuus: 3 op (81 h)

Ajitus: 1. lukukausi

Opetuskieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonaisuudet muihin opintojaksoihin

Ammattikoulupohjainen tai lukion oppimääärä. Lähtötestin perusteella pakolliseksi todettu ruotsin intensiivikurssi on oltava hyväksyttyi suoritettu ennen SWE1RM101-kurssia.

## Oppimistavoitteet

Opiskelija

- osaa käyttää kielen keskeisiä perusrakenteita
- osaa kurssin sisältöön kuuluvaan yleiskielen ja työelämän sanastoa

## Sisältö

- kielen keskeiset rakenteet opiskelijoiden kielitaidon tarpeiden mukaan
- arkipäivän ja työelämän kielenkäyttötilanteita

## Työelämäyhteydet

Oppimateriaalina käytetään osittain autenttisia matkailualan tekstejä.

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetusta on 32 tuntia sisältäen kirjallisen kokeen sekä harjoituksia ja muuta itsenäistä työtä 48 tuntia.  
Oman oppimisen arvointi 1 h

## Vastuuopettaja

Marjo Vuokko, Porvoo

## Oppimateriaali

Lehto. Teija & Portin, Marja 2005. Gröna linjen. Mot högskolestudier. Helsinki: WSOY.

Tunnilla jaettava oheismateriaali ja Moodle-oppimisympäristö.

Språknätet (<http://kielikeskus.helsinki.fi/spraknat>) ja muu verkkomateriaali. Muusta kurssi- ja ohjeismateriaalista sovitaan opintojakson alussa.

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1 – 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 – 3 – 5.

<b>Arvosanat/ Kohteet</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
<b>Tiedot</b>	Opiskelija tuntee kurssin keskeisen sisällön. Kielitaidon perustaso on B1.	Opiskelija tuntee kurssin keskeisen sisällön ja osaa soveltaa oppimaansa. Kielitaidon taso on B1.	Opiskelijaa hallitsee kurssin keskeisen sisällön ja soveltaa sitä sujuvasti. Kielitaidon minimitaso on B1.

<b>Taidot</b>	Hän pystyy viestimään ammatillisissa tilanteissa ruotsin kielellä, jos saa apua tai tukea. Hän selviytyy arkipäivän viestinnästä.	Hän osaa viestiä rutiininomaisissa ammatillisissa viestintätilanteissa. Hän osaa ilmaista itseään selkeästi ja ymmärrettävästi.	Hän on itsenäinen kielenkäyttäjä. Hän on oma-aloitteinen ja käyttää kieltä spontaanisti sekä osaa ilmaista mielipiteensä ja tehdä kannanottoja.
<b>Pätevyys</b>	Opiskelija on tehnyt kaikki opintojakson tehtävät hyväksytysti ja läsnäolovalaatimus täytyy. Osallistuu melko vähän ryhmän toimintaan.	Opiskelija on tehnyt kaikki opintojakson tehtävät hyväksytysti ja läsnäolovalaatimus täytyy. Osallistuu hyvin ryhmän toimintaan.	Opiskelija on tehnyt kaikki opintojakson tehtävät hyväksytysti ja läsnäolovalaatimus täytyy. Osallistuu aktiivisesti ryhmän toimintaan ja on innovatiivinen.

### Arvointitavat ja niiden painoarvot

Kirjallinen koe 50 %, tunneille valmistautuminen, aktiivinen osallistuminen lähiopetuksessa sekä suulliset ja kirjalliset tehtävät 50 %.

Own oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Rhythm and Rap - English for the Events Industry

Code: ENG8PO013

Extent: 3 cr (80h)

Timing: 4th-6thsemester

Language: English

Level: Professional studies

Type: Free choice

## Starting level and linkage with other courses

Minimum competence level B2.

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student is able to

- write the story line for an event
- understand the rhythm and timing of an event
- host an event in professional manner
- manage an event
- understand different types of venues
- create wow effects
- document events

## Course contents

- Story telling
- Unities of drama
- Hosting technique
- Venue management
- Opening and closing ceremonies
- Rhythm of an event
- Speeches

## Cooperation with the business community

Guest lectures

## Teaching and learning methods

Contact hours 32 hours

Independent study and teamwork 48 h

The course demands active class attendance

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

The student displays with the competence demonstration that s/he manages the course objectives and contents mentioned in the course description. The student contacts the before the course is implemented. The student displays her/his competence in various parts of the course by course-related documentation and presentations.

## Teacher responsible

Pia Kiviahö-Kallio, Porvoo

## Course materials

Material posted on Moodle:

Material prepared by the students as course work  
Material provided by the lecturer

Blog: <http://blogit.haaga-helia.fi/dancingenglishteacher/>

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
<b>Knowledge</b>	The student knows the core contents of the course at a passable level.	The student knows well the core contents of the course.	The student masters the core contents of the course.
<b>Skills</b>	The course assignments are completed at a passable level. The student performs oral tasks at a basic level.	The course assignments are completed at an appropriate level. The student performs oral tasks well.	All the course assignments are completed at a proficient level. The student performs oral tasks fluently.
<b>Competence</b>	With great difficulty and under strict supervision, the student can use English in professional tasks.	The student works well in a team. S/he shows some independence in the performance of professional tasks.	The student can work very professionally in a team. S/he can apply the acquired knowledge independently in professional tasks.

## Assessment components and their respective weights

60% presentations and class activities  
40% written assignments

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

Copyright 2016 Haaga-Helia University of Applied Sciences | [Sitemap](#)

# Saksan alkeet 1 / Elementary German 1

Code: GER4PO001

Extent: 3cr (81h)

Timing: 1st – 2nd semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: Elective / Free Choice

Competence level: Competence level: A1.1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

No prerequisites.

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- internalizes the basics of the new foreign language: pronunciation, writing, vocabulary and constructions
- familiarizes with the cultural surroundings of the language
- practices to produce spoken and written language of everyday life and of professional life always when possible

## Course contents

- Greetings, presenting persons and objects
- At home and travelling : Free time and to hit the road
- Eating and drinking: "Bread and Breakfast", fast food, the time
- Daily routine: Working week, appointed day and time, understanding and telling the time
- Wishes and dreams: Great dreams, My family
- 2-3 portfolio assignments

## International dimension

Possible visits of German speaking exchange students.

## Teaching and learning methods

Lectures and exams 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

Attendance obligation: 80% of the lectures

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in German is recommended to take a German course of another level or to choose the elementary 1 level of another optional language.

## Teacher(s) responsible

Michael Reinert, Porvoo

## Course materials

DaF leicht A1.1, Klett Stuttgart 2014. ISBN 978-3-12-676250-2

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

### **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%

Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Saksan alkeet 2 / Elementary German 2

Code: GER4PO002

Extent: 3cr (81h)

Timing: 2. – 3. Semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: Elective / Free Choice

Competence level: A1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Elementary German 1 or equivalent skills

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student continues with

- internalizing the basics of the new foreign language: pronunciation, writing, vocabulary and constructions
- familiarizing with the cultural surroundings of the language
- practicing spoken and written language of everyday life and of professional life always when possible

## Course contents

- In Berlin: People and places in Berlin
- Nature and Sports: Sporty through the year
- Dwelling and living: where and how to live
- Swapping and sharing: Sharing is trendy, Taking and giving
- Celebrations and guests: Cooking and celebrating
- 2-3 portfolio assignments

## International dimension

Possible visits of German speaking exchange students.

## Teaching and learning methods

Lectures and exams 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

Attendance obligation: 80% of the lectures

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in German is recommended to take a German course of another level or to choose the elementary 1 level of another optional language.

## Teacher(s) responsible

Michael Reinert, Porvoo

## Course materials

DaF leicht A1.2, Klett Stuttgart 2015. ISBN 978-3-12-676251-9

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 to 3.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

### **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%  
Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Saksan alkeet 3 / Elementary German 3

Code: GER4PO003

Extent: 3cr (81h)

Timing: 2nd. – 3rd. semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: Elective / Free Choice

Competence level: A1/A2 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Elementary German 2 or equivalent skills

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student continues still with

- internalizing the basics of the new foreign language: pronunciation, writing, vocabulary and constructions
- familiarizing with the cultural surroundings of the language
- practicing spoken and written language of everyday life and of professional life always when possible

## Course contents

- Sightseeing (tourist features), simple location plan, telling about experiences, at a railway stations ticket office
- Eating and drinking, ordering meal at a restaurant, reading and understanding the menu, advertising
- Celebrations, invitation, gifts
- 2-3 portfolio assignments

## International dimension

Possible visits of German speaking exchange students.

## Teaching and learning methods

Lectures and exams 48 h

Independent study 33 h

The assessment of one's own learning 1 h

Attendance obligation: 80% of the lectures

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in German is recommended to take a German course of another level or to choose the elementary 1 level of another optional language.

## Teacher(s) responsible

Michael Reinert, Porvoo

## Course materials

DaF kompakt A1-B1, Klett Stuttgart 2011 ISBN 978-3-12-676180-2

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

### **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%  
Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Saksan alkeet 4 / Elementary German 4

Code: GER4PO004

Extent: 3 cr (81h)

Timing: 2nd-3rd. Semester

Language: German/English

Level: Professional studies

Type: Elective/free-choice

Competence level: A2 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Elementary German 3 or equivalent skills

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- will get the general communicative competence
- acquire language skills in everyday situations.
- increase his/her knowledge of the German language and culture
- increase his/her knowledge of spoken German
- become acquainted with officialese (in texts and vocabulary)

## Course contents

- Accommodations, (rented) apartment, apartment – sharing community etc.
- Presentation of famous German cities, studying abroad
- Bank, police and other public authorities
- To see the doctor
- 2-3 portfolio assignments

## International dimension

Possible visits of German speaking exchange students.

## Teaching and learning methods

Contact hours 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

Attendance obligation: 80% of the lectures

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in German is recommended to take a German course of another level or to choose the elementary 1 level of another optional language.

## Teacher(s) responsible

Michael Reinert, Porvoo

## Course materials

DaF kompakt A1-B1, Klett Stuttgart 2011 ISBN 978-3-12-676180-2

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 to 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

### **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%

Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Saksan jatko 1 / Advanced German 1

Code: GER4PO111

Extent: 3 cr (81h)

Timing: 1st – 2nd Semester

Language: German/English

Level: Professional studies

Type: Elective/free-choice

Competence level: A2 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Elementary German 4 or equivalent skills

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- will get more general communicative competence
- can understand the main points of clear standard speech on matters regularly encountered in work and studies
- is acquainted with the cultural surroundings of the language
- can produce spoken and written language related to professional life
- can tell about Finland and the Finnish culture from the point of view of a German speaking tourist in written and in oral

## Course contents

- Touristic sights and regions, shopping, weather forecast
- Travelling, planning a trip, location plan
- Vocational choice, professions, training opportunities
- Applications for internship and employment
- Detailed presentations of enterprises and their products from German speaking countries
- Portfolio assignments (e.g. curriculum vitae and letter of application)

## International dimension

Possible visits of German speaking exchange students.

## Teaching and learning methods

Contact hours 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in German is recommended to take a German course of another level or to choose the elementary 1 level of another optional language.

## Teacher(s) responsible

Michael Reinert, Porvoo

## Course materials

DaF kompakt A1-B1, Klett Stuttgart 2011 ISBN 978-3-12-676180-2

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

### **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%

Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Saksan jatko 2 / Advanced German 2

Code: GER4PO112

Extent: 3 cr (81h)

Timing: 1st-2nd Semester

Language: German/English

Level: Professional studies

Type: Elective/free-choice

Competence level: B1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Advanced German 1 or equivalent skills

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- will get more general communicative competence
- can understand clear standard speech on matters regularly encountered in work and studies
- is skillful with the cultural surroundings of the language
- can produce spoken and written language related to professional life without any problems
- can tell all about Finland and the Finnish culture from the point of view of a German speaking tourist in written and in oral

## Course contents

- German speaking countries and Finland > regional geography; travel agency, customer complaint
- Traffic accident, make a report (orally and written)
- Event advertisement, guidebook, make an interview
- At the post office, postal items, reclamations
- Portfolio assignments

## Cooperation with the business community

Presentations of different Finnish companies, entrepreneurs and products

## International dimension

Possible visits of German speaking exchange students.

## Teaching and learning methods

Contact hours 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in German is recommended to take a German course of another level or to choose the elementary 1 level of another optional language.

## Teacher(s) responsible

Michael Reinert, Porvoo

## Course materials

DaF kompakt A1-B1, Klett Stuttgart 2011 ISBN 978-3-12-676180-2

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

### **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%  
Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Saksan jatko 3 / Advanced German 3

Code: GER4PO113

Extent: 3 cr (81h)

Timing: 2nd-3rd Semester

Language: German/English

Level: Professional studies

Type: Elective/free-choice

Competence level: B1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Advanced German 2 or equivalent skills

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- will get more general communicative competence
- can understand clear standard and the main points of vernacular speech on matters regularly encountered in work and studies
- is really skillful with the cultural surroundings of the language
- can produce spoken and written language related to professional life without any problems
- can tell all about Finland and the Finnish culture and something about political life from the point of view of a German speaking tourist in written and in oral

## Course contents

- Studying in Germany (type of university, aim of studies etc.), presentation of Porvoo Campus, occupational career
- Greetings, small talk rules, to address so. formally and informally in written and oral
- Economic regions in Germany and Finland, employment agreement, fields of responsibility and activity
- Berlin, the capital of Germany, history of Berlin and some finnish cities
- Portfolio assignments

## International dimension

Possible visits of German speaking exchange students.

## Cooperation with the business community

Presentations of different Finnish companies, entrepreneurs and products

## Teaching and learning methods

Contact hours 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in German is recommended to take a German course of another level or to choose the elementary 1 level of another optional language.

## Teacher(s) responsible

Michael Reinert, Porvoo

## Course materials

DaF kompakt A1-B1, Klett Stuttgart 2011 ISBN 978-3-12-676180-2

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

### **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%  
Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Saksan jatko 4 / Advanced German 4

Code: GER4PO114

Extent: 3 cr (81h)

Timing: 2nd-3rd Semester

Language: German/English

Level: Professional studies

Type: Elective/free-choice

Competence level: B1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Advanced German 3 or equivalent skills

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student

- will get more general communicative competence
- can understand clear standard and the main points of vernacular speech on matters regularly encountered in work and studies
- is really skillful with the cultural surroundings of the language
- can produce spoken and written language related to professional life without any problems
- can tell all about Finland and the Finnish culture and something about political life from the point of view of a German speaking tourist in written and in oral

## Course contents

- Migration, graphs and delineations
- Political system in German speaking countries, federal states, review and handout about political system in Finland
- German language and its variations
- Business correspondence (oral and written)
- Portfolio assignments (e.g. business letters)

## International dimension

Possible visits of German speaking exchange students.

## Cooperation with the business community

Presentations of different Finnish companies, entrepreneurs and products

## Teaching and learning methods

Contact hours 48 h

Independent study 32 h

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in German is recommended to take a German course of another level or to choose the elementary 1 level of another optional language.

## Teacher(s) responsible

Michael Reinert, Porvoo

## Course materials

DaF kompakt A1-B1, Klett Stuttgart 2011 ISBN 978-3-12-676180-2

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	<p>Grade satisfactory 1</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>Good 3</p> <p>The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.</p>	<p>Excellent 5</p> <p>The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.</p>

### **Assessment components and their respective weights**

Oral performance (exercises during the classes and oral exams) 50%  
Written performance (portfolio assignments and written exams) 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Sales Pitch Competition

Code: BES8PO015

Extent: 3cr (78h)

Timing: 1st – 2nd semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: Optional

## Starting level and linkage with other courses

-

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student is able to

- prepare an excellent sales pitch
- perform in a convincing and professional way
- find relevant arguments and motivations to support his / her idea
- interact with the audience in an engaging way

## Course contents

- advanced presenting skills
- sales skills to support successful business negotiations and presentations
- advanced communication skills
- participation in semifinal 14<sup>th</sup> of March
- participation in finals 15<sup>th</sup> of April as part of Haaga-Helia Porvoo Campus Alumni party

## Cooperation with the business community

Guest lecturers and coaches from different companies. The sales pitch competition is supported by significant sponsors. Finalists will be awarded with gifts from main sponsors.

## International dimension

Cooperation with international partner/s.

## Teaching and learning methods

Lectures

Coaching sessions

Rehearsals and recording of sales pitches

Independent study and preparation

Participation in competition

The assessment of one's own learning 1 h

## Teacher(s) responsible

Leena Aitto-oja, Porvoo

Monika Birkle, Porvoo

## Course materials

Examples of excellent sales pitches and Ted Talks on Youtube

Teacher's materials

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1-3-5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
<b>Knowledge</b>	Understands the concept of successful sales on a basic level.	Understands and applies successful sales concept on a good level.	Understands and applies successful sales concept on an excellent level.
<b>Skills</b>	The student shows basic presentations and communication skills.	The student shows good presentation and communication skills.	The student demonstrates excellent presentation and communication skills.
<b>Competence</b>	The student passed the preparation phase.	The student performs well in the semifinals.	The student wins the competition.

### **Assessment components and their respective weights**

Preparation phase 25%

Semifinals 25%

Finals 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Sales Savvy in English - Case the USA and Canada

Code: ENG8PO009

Extent: 3 cr (81h)

Timing: 4.-6. semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: Elective

## Starting level and linkage with other courses

Minimum competence level B2

## Learning outcomes

Upon successful completion of the course, the student

- is able to do business and sales in the culture.
- understand the cultural context in depth
- gives professional presentations and sales talks

## Course contents

- sales and presentation skills
- US and Canadian culture, society and way of life: people, language, history literature, music etc
- promoting and selling the different regions
- intercultural awareness
- selected texts, audio and visual aids, social media, study visits, etc.

## Cooperation with the business community

Guest lecturer and/or study visits

## International dimension

Guest lecturer. International learning materials.

## Teaching and learning methods

Contact hours 32 h (4 h/week) /Alternatively, the course can be completed as blended learning or as a study tour.  
Independent and team work 48 h  
The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

The student displays with the competence demonstration that s/he manages the course objectives and contents mentioned in the course description. The student contacts the teacher before the course is implemented. The student displays her/his competence in various parts of the course by course related documentation, e.g. a language portfolio. The competence demonstration includes an examination and oral presentation.

## Teacher responsible

Pia Kiviahö-Kallio, Porvoo

## Course materials

To be announced at the beginning of the course.  
Material prepared by the students as course work  
Material provided by the lecturer

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

	<b>Components 1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
Knowledge	The student knows the core contents of the course at a passable level.	The student knows well the core contents of the course.	The student masters the core contents of the course.
Skills	The course assignments are completed at a passable level. The student performs oral tasks at a basic level.	The course assignments are completed at an appropriate level. The student performs oral tasks well.	All the course assignments are completed at a proficient level. The student performs oral tasks fluently.
Competence	With great difficulty and under strict supervision, the student can use English in professional tasks.	The student works well in a team. S/he shows some independence in the performance of professional tasks.	The student can work very professionally in a team. S/he can apply the acquired knowledge independently in professional tasks.

### **Assessment components and their respective weight**

Active participation 20%

Presentation 40%

Other assignments and quiz 40%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Sales Savvy in English - Case Great Britain and Ireland

Code: ENG8PO010

Extent: 3 cr (81h)

Timing: 4th-6th semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: Free choice

## Starting level and linkage with other courses

Minimum competence level B2

## Learning outcomes

Upon successful completion of the course, the student

- is able to do business and sales in the culture.
- understand the cultural context in depth
- gives professional presentations and sales talks

## Course contents

- sales and presentation skills
- British and Irish culture, society and way of life: people, language, history literature, music etc
- promoting and selling the different regions
- intercultural awareness
- Selected texts, audio and visual aids, social media, study visits, etc.

## Cooperation with the business community

Guest lecturers and/or study visits

## International dimension

Guest lecturer. International learning materials.

## Teaching and learning methods

Contact hours 32 h (4 h/week) / Independent and team work 48 h  
The assessment of one's own learning 1 h

## Alternative completions

Alternatively the course can be completed as blended learning or as a study tour.

## Recognition of prior learning (RPL)

The student displays with the competence demonstration that s/he manages the course objectives and contents mentioned in the course description. The student contacts the teacher before the course is implemented. The student displays her/his competence in various parts of the course by course related documentation, e.g. a language portfolio. The competence demonstration includes an examination and oral presentation.

## Teacher responsible

Niina Moilanen, Porvoo

## Course materials

To be announced at the beginning of the course.

Material prepared by the students as course work

Material provided by the lecturer

## **Assessment criteria**

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
<b>Knowledge</b>	The student knows the core contents of the course at a passable level.	The student knows well the core contents of the course.	The student masters the core contents of the course.
<b>Skills</b>	The course assignments are completed at a passable level. The student performs oral tasks at a basic level.	The course assignments are completed at an appropriate level. The student performs oral tasks well.	All the course assignments are completed at a proficient level. The student performs oral tasks fluently.
<b>Competence</b>	With great difficulty and under strict supervision, the student can use English in professional tasks.	The student works well in a team. S/he shows some independence in the performance of professional tasks.	The student can work very professionally in a team. S/he can apply the acquired knowledge independently in professional tasks.

## **Assessment components and their respective weight**

Active participation 20%

Presentation 40%

Other assignments and quiz 40%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development.

The assignment is completed on an electronic form.

# SAP as a Management Tool

Code: TOO8PO031

Extent: 3 cr (81h)

Timing: 2nd- 6th semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: free choice

## Starting level and linkage with other courses

Some ERP course such as Toiminnanohjaus is recommended.

## Learning Outcomes

Upon successful completion of this course, the student

- understands why ERP (Enterprise Resource Planning) systems are used in daily business
- understands how ERP systems support chosen key business processes
- is familiar with fundamental end-user usage of SAP ERP system

## Course contents

- Introduction to business processes
- ERP (Enterprise Resource Planning) in daily business
- Support for sales and purchase processes in SAP
- Introduction to SAP Implementation Guide
- SAP assignments

## Teaching and learning methods

lectures, SAP ERP system exercises, group assignment(s)  
The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is observed on the course individually case by case

## Teachers responsible

Veijo Vänttinen, Porvoo

## Course materials

Material provided by the teacher

Concepts in Enterprise Resource Planning, Monk, Ellen 2008

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
Knowledge	The student has some understanding how SAP is configured for company usage and how the basic logistics processes work.	The student has good understanding how SAP is configured for company usage and how the basic logistics processes work	The student has excellent understanding how SAP is configured for company usage and how the basic logistics processes work

<b>Skills</b>	The student is able with extensive help to configure SAP and run the basic logistic processes	The student is able with some help to configure SAP and run the basic logistic processes	The student is able independently configure SAP and run the basic logistic processes
<b>Competence</b>	The student has some competencies to configure and use SAP	The student has good competencies to configure and use SAP	The student has excellent competencies to configure and use SAP

### **Assessment components and their respective weights**

Compulsory individual and group assignments 100%  
80% compulsory attendance requirement

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Social Media in Marketing

Code: MAR8PO067

Extent: 6 cr (162 h)

Timing: 3rd-7th semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: Free-choice

## Starting level and linkage with other courses

Basic knowledge of Marketing

## Learning outcomes

After successful completion of the course the student

- knows the meaning and possibilities of social media in business
- is able to identify and establish social media strategies
- is able to plan and implement social media marketing programs
- is able to measure the outcomes and success of marketing in social media

## Course contents

During the course the student is introduced to different channels in social media and their special characteristics as well as the different ways of using them in marketing. The student is also introduced to different strategies in social media. Planning and implementing marketing for real purposes by using social media is at the core of the course.

The elements that are covered during the course are

- Trends and consumer behavior in social media
- Social media presence and pros/cons of different channels
- Social media tools/applications and their potential in business
- Marketing strategies, tactics and actions in social media
- Performance measurement and monitoring

## Cooperation with the business community

The social media marketing plan is done for a real company. Also examples used during the course come from real business life.

## International dimension

International learning materials and cases.

## Teaching and learning methods

The social media marketing plan is the central theme for the whole course. The plan consists of five different assignments, on which feedback is provided individually.

Facebook group "Ebusiness / Social Media in Marketing" is dedicated for the course.

100 % virtual course (including the assessment of one's own learning 1 h)

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is observed on the course individually in each case

## Teacher responsible

Anu Seppänen, Porvoo

## Course materials

Any reliable and up-to-date book, article, specialist interview or internet source is suitable.

A range of literature, articles and internet links are introduced by the teacher in order to help students find the proper sources.

## Assessment criteria

The course will be evaluated on a scale 0 (failed) – 5 (excellent). The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
<b>Knowledge</b>	Student knows some aspects of Social Media and its uses in marketing	Student understands the versatility of social media and some aspects in its use in marketing. Student can discuss Social media and its different options	Student understands the versatility of social media and the central applications and aspects in its use in marketing. Student can discuss pros and cons in Social media and its different options analytically and professionally
<b>Skills</b>	Student creates a Social media marketing plan based on the information from the company and her/his own feelings.	Student can create a Social media marketing plan based on the theory she has collected from some sources and the information from the company.	Student can create a Social media marketing plan based on the theory she has collected from the different sources and based on the information from the company. Student also motivates her choices and compares different alternatives in a professional and analytical way.
<b>Competence</b>	Student works with help and support from the teacher. Her/his ability to give feedback is limited as well as her ability to receive it and learn from mistakes.	The student can work on the assignment fairly independently and needs little supervision. S/he can give some constructive comments and learns from the feedback.	The student can work very professionally and independently. S/he can give constructive criticism and comments and learns from the feedback.

## Assessment components and their respective weights

Social media marketing plan 100% (consists of five assignments, on which feedback is provided individually)

Active participation in Facebook group may have a positive effect on the final grade.

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Social Media in Travel and Tourism

Code: MAR8PO066

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 3rd-7th semester

Language: English

Level: professional studies

Type: free-choice

## Starting level and linkage with other courses

## Learning outcomes

This course is designed to give an idea of what kind of a role social media has in the field of travel and tourism and how the tools and applications of social media differ from other tools and applications used in digital media and Internet marketing. Students learn to analyze the variety of possibilities for using these tools in planning marketing communications and monitoring customer behavior. Students also learn to know the importance of reputation management in social media.

Upon successful completion of the course, the student

- understands the idea, current terminology and concepts behind social and digital media.
- is aware of the role of social and digital media in promoting tourism products.
- recognizes the major factors affecting customer behavior on the Internet.
- is able to analyze the possibilities of social media as a tool for marketing communication and present justified recommendations based on the analysis
- knows how to plan marketing communications on the Internet in general and in social media particularly.
- recognizes the ways to manage reputation in social media.

## Course contents

- Concepts of social and digital media and their role in marketing and selling tourism products.
- Customer behavior on the Internet, usage of social/digital media and adoption of ICT tools.
- Opportunities and challenges of doing business in social media.
- Marketing communications on the Internet generally and in social media particularly.
- Reputation management.

## Cooperation with the business community

Examples and case studies used during the course come from real business life.

## International dimension

International learning materials and cases.

## Teaching and learning methods

The course consists of virtual learning and independent work. The course will be completed online. Facebook group "Ebusiness / Social Media in Marketing" is dedicated for the course

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is observed on the course individually in each case

Teacher responsible

Anu Seppänen, Porvoo

## Course materials

Any reliable and up-to-date book, article, specialist interview or internet source is suitable.

A range of literature, articles and internet links are introduced by the teacher in order to help students find the proper sources..

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
<b>Knowledge</b>	The student understands the idea behind social media and can identify, list and combine the main social media concepts. S/he recognizes few factors affecting customer behavior on the Internet. S/he has some ideas of how to plan marketing communications on the Internet in general.	The student can describe the relevant social media concepts and apply them to travel and tourism. S/he recognizes some factors affecting customer behavior on the Internet. S/he has some ideas of how to plan marketing communications in social media.	The student is very well aware of the role of social in promoting tourism products. His/her use of theory and specific terminology is very accurate. S/he recognizes the major factors affecting customer behavior on the Internet, based on studies. S/he knows how to plan marketing communications in social media.
<b>Skills</b>	The student can poorly analyze the possibilities of social media as a tool for marketing communication and present very simple recommendations based on the analysis.	The student can partly analyze the possibilities of social media as a tool for marketing communication and present some recommendations based on the analysis.	The student can analyze the possibilities of social media as a tool for marketing communication and present justified recommendations based on the analysis.
<b>Competence</b>	With great difficulty and under strict supervision, the student can work on the assignment.	The student can work on the assignment fairly independently and needs little supervision.	The student can work on the assignment independently.

## Assessment components and their respective weights

100% case studies and report

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Svenska rummet 1

Kod: LEA8PO011

Omfattning: 3 sp (81h)

Tidpunkt: 1. terminen

Språk: svenska

Kursens nivå: grundkurs

Kursens typ: fritt valbar

## Utgångsnivå och koppling till andra kurser

Kursen lämpar sig för studerande som har ett genuint intresse för att bevara de finlandssvenska traditionerna och utveckla det svenska rummet i Borgå så att det blir en positiv, rolig och bindande länk till de övriga språkgrupperna. Svenska rummet ska uppfattas som en tillgång, såväl av finsk- som svenskspråkiga studerande. Kursen samarbetar med projekt som äger rum samma termin.

Anmälan till kursen görs direkt till läraren.

## Inlärningsmål

Den studerande

- ordnar evenemang och aktiviteter i det fysiska utrymmet, Svenska rummet
- planerar aktiviteter gemensamma för hela Borgå Campus
- synliggör svenska rummet på sociala medier

## Innehåll

- Svenska rummet
- evenemang
- program hela höstterminen
- svenska rummet blog och facebook sida

## Arbetslivskontakter

Integreras i projekt enligt behov och möjlighet.

## Undervisnings- och inlärningsmetoder

Forskande och utvecklande inlärning, projektarbete, självstudier  
Utvärdering av egen inlärning 1 h

## Ansvariga lärare

Pia Kiviaho-Kallio, Borgå

## Studiematerial

Väljs vid behov i början av kursen

## Bedömningsobjekt och -kriterier

Kursen bedöms på skalan 1-5.

Vitsord/ Objekt	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
Kunskap	Vet inte så mycket om evenemangsplanering och finlandssvenska traditioner. Har inte	Känner delvis till finlandssvenska traditioner och har själv deltagit i olika slags evenemang. Vill gärna	Den studerande är väl insatt i de finlandssvenska traditionerna och vill såväl föra dem vidare som

	själv varit aktivt med och ordnat tillställningar tidigare. Visar inget intresse för att lära sig mera och tar inga egna initiativ.	lära sig mera och söker kunskap på olika håll.	utveckla och anpassa dem till dagens anda. Är beläst i ämnet och delar gärna med sig av sina egna erfarenheter.
Färdighet	Klarar inte ensam av att ordna ett evenemang utan behöver stöd och hjälp av andra.	Är kreativ och intresserad av att planera och ordna evenemang men behöver stöd i sitt arbete.	Klarar av att planera och koordinera olika slags evenemang. Kan också se kritiskt på evenemanget och peka ut det som var bra och det som var mindre bra.
Kompetens	Stor frånvaro och passivt deltagande i gruppens verksamhet. Den egna insatsen är obetydlig. Den studerande lämnar in sina uppgifter försenade efter flera uppmaningar.	Den studerande är frånvarande tidvis men försöker delta aktivt i gruppens verksamhet när närvarande. Kan agera ganska bra självständigt. Den studerande gör nästan alla sina uppgifter i tid.	Deltar mycket aktivt i gruppens verksamhet. Kan agera självständigt. Är innovativ och har en positiv attityd. Den studerande gör alla givna uppgifter i tid.

### Bedömningsätt och deras tyngdpunkter

Aktivitet 50 %

Projekt 50 %

Att utvärdera egen inlärning inverkar inte på vitsordet. Uppgiften är gemensam på alla kurser och studiehelheter. Svaren används för att utveckla dem. Uppgiften görs med e-formuläret.

# Svenska rummet 2

Kod: LEA8PO012

Omfattning: 3 sp (81 h)

Tid: 2 terminen

Språk: svenska

Kursens nivå: grundkurs

Kursens typ: fritt valbar

## Utgångsnivå och koppling till andra kurser

Kursen lämpar sig för studerande som har ett genuint intresse för att bevara de finlandssvenska traditionerna och utveckla det svenska rummet i Borgå så att det blir en positiv, rolig och bindande länk till de övriga språkgrupperna. Svenska rummet ska uppfattas som en tillgång, såväl av finsk- som svenskspråkiga studerande. Kursen samarbetar med projekt som äger rum samma termin.

Anmälan till kursen görs direkt till läraren.

## Inlärningsmål

Den studerande

- ordnar evenemang och aktiviteter i det fysiska utrymmet, Svenska rummet
- planerar aktiviteter gemensamma för hela Borgå Campus
- synliggör svenska rummet på sociala medier
- upprätthåller kontakter med mellanstadiet

## Innehåll

- Svenska rummet
- evenemang
- program hela vårterminen
- svenska rummet blogg och facebook sida
- presentation i skolor

## Arbetslivskontakter

Integreras i projekt enligt behov och möjlighet.

## Undervisnings- och inlärningsmetoder

Forskande och utvecklande inlärning, projektarbete, självstudier

Utvärdering av egen inlärning 1 h

## Ansvariga lärare

Pia Kiviaho-Kallio, Borgå

## Studiematerial

Väljs vid behov i början av kursen

## Bedömningsobjekt och -kriterier

Kursen bedöms på skalan 1-5.

Vitsord/ Objekt	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
<b>Kunskap</b>	Vet inte så mycket om evenemangsplanering och finlandssvenska traditioner. Har inte själv varit aktivt med och ordnat tillställningar tidigare. Visar inget intresse för att lära sig mera och tar inga egna initiativ.	Känner delvis till finlandssvenska traditioner och har själv deltagit i olika slags evenemang. Vill gärna lära sig mera och söker kunskap på olika håll.	Den studerande är väl insatt i de finlandssvenska traditionerna och vill såväl föra dem vidare som utveckla och anpassa dem till dagens anda. Är beläst i ämnet och delar gärna med sig av sina egna erfarenheter.
<b>Färdighet</b>	Klarar inte ensam av att ordna ett evenemang utan behöver stöd och hjälp av andra.	Är kreativ och intresserad av att planera och ordna evenemang men behöver stöd i sitt arbete.	Klarar av att planera och koordinera olika slags evenemang. Kan också se kritiskt på evenemanget och peka ut det som var bra och det som var mindre bra.
<b>Kompetens</b>	Stor frånvaro och passivt deltagande i gruppens verksamhet. Den egna insatsen är obetydlig. Den studerande lämnar in sina uppgifter försenade efter flera uppmaningar.	Den studerande är frånvarande tidvis men försöker delta aktivt i gruppens verksamhet när närvarande. Kan agera ganska bra självständigt. Den studerande gör nästan alla sina uppgifter i tid.	Deltar mycket aktivt i gruppens verksamhet. Kan agera självständigt. Är innovativ och har en positiv attityd. Den studerande gör alla givna uppgifter i tid.

### **Bedömningssätt och deras tyngdpunkter**

Aktivitet 50 %

Projekt 50 %

Att utvärdera egen inlärning inverkar inte på vitsordet. Uppgiften är gemensam på alla kurser och studiehelheter. Svaren används för att utveckla dem. Uppgiften görs med e-formuläret.

# Syvennä IT- ja digiosaamistasi

Tunnus: TOO8PO015

Laajuus: 3 op (81h)

Ajitus: 2. lukukausi

Kieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaavalintainen

## Lähtötaso ja sidonaisuudet muihin opintojaksoihin

ICT perusopinnot (Tietojenkäsittely 1 ja Tietojenkäsittely 2)

## Oppimistavoitteet

Opintojakson tavoitteena on syventää mm. Microsoft Office –tuoteperheen ohjelmien yhteiskäyttöä sekä sekä tutustua digitaalisuuden tuomiin mahdollisuksiin esim. yritystoiminnassa. Lisäksi tutustutaan Webropol – Datan analysointi- ja kyselytyökaluun, jota yritykset käyttävät tiedon keruussa ja hankinnassa sekä liiketoiminnan analysoinnissa. Ohjelman avulla on helppo laataa pieniä kyselytutkimuksia sekä kerätä dataa yritysten eri toiminnoista.

Opintojakolla tehdään yrityslähtöisiä harjoituksia, jotka tukevat opiskelijan oman työn tai yritystoiminnan kehittämistä. Opintojaksoon sisältyy harjoitustyö, jonka opiskelija tekee oman kiinnostuksen ja tarpeen mukaan opintojakson sisältöalueista. Opiskelija voi työstää ja analysoida esim. opinnaytetyöhön liittyvää kyselylomaketta, oman yrityksen nettisivuja ja mainoksia, muita asiakirjapohja, suunnitella nettimarkkinointia ja myyntiä, jne.

Opintojakson suoritettuaan opiskelija

- osaa soveltaa Office –ohjelmia käytännön työelämän tilanteisiin
- osaa käyttää laatia Webropol – ohjelmalla pienien kyselytutkimuksen
- osaa hahmottaa digitaalisuuden tuomia mahdollisuksia erilaisissa työelämän tilanteissa

## Sisältö

- Office –ohjelminen yhteiskäyttö (esim. joukkokirjeet, asiakasrekisterit, laskupohjat)
- Webropol – Datan analysointi- ja kyselytyökalu: kyselylomakkeen tekeminen ja muokkaus sekä kyselylomakkeen julkaisu ja raportoinnin perusteet, tulosten käsittely ja analysointi
- Digitaalisuuden tuomat mahdollisuudet yritystoiminnassa (E –kauppa, Some – markkinointi ja myynti, hakukoneoptimointi, Web – analytiikka, jne.)

Opintojakso voi sisältää myös opiskelijoiden toiveiden mukaisia sisältöjä tarpeen mukaan, jolloin opintojakson sisältö muotoutuu opiskelijaryhmän mukaan.

## Työelämäyhteydet

Opintojakolla tehdään työelämään sovellettavia harjoitustöitä ja haluttaessa opiskelija voi kytkeä harjoitustyön omaan opinnaytetyöhön, omaan työhön tai yritystoimintaan.

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Opintojakson lähiopetus koostuu viikoittaisista oppimistuokioista, joissa harjoitustehtävien avulla tutustutaan lähiopetuskeran aiheisiin ja samalla opiskelijalla on mahdollisuus saada ohjausta oman harjoitustyön tekemiseen. Opintojakso pitää sisällään rinnakkain sekä lähitotetuksen että verkkototeutuksen. Opintojakso on mahdollista suorittaa kokonaan verkossa (myös tentti). Oman oppimisen arviointi 1 h

## Vastuuopettaja(t)

Tiina Jokinen, Porvoo

## Oppimateriaalit

Moodleen ym. sähköisten alustojen oppimateriaali

## **Arvioinnin kohteet ja kriteerit**

Opintojakso arviodaan asteikolla 1 - 5.

<b>Arvosanat/ Kohteet</b>	<b>1 (40 % )</b>	<b>3 (70 %)</b>	<b>5 ( 90 %)</b>
<b>Tiedot</b>	Hallitsee tiedollisesti joiltakin osin opintojakson sisältöjä	Hallitsee tiedollisesti melko hyvin opintojakson sisältöjä.	Hallitsee tiedollisesti hyvin opintojakson sisältöjä.
<b>Taidot</b>	Osaa soveltaa joiltakin osin opintojasoon sisältöjä	Osaa soveltaa melko hyvin opintojakson sisältöjä.	Osaa erittäin hyvin soveltaa opintojakson sisältöjä.
<b>Pätevyys</b>	Vain osa tehtävistä on palautettu ja tentti suoritettu.	Melkein kaikki tehtävät on palautettu ja tentti on suoritettu.	Kaikki harjoitustyöt ja tehtävät on palautettu ja tentti suoritettu.

## **Arvointitavat ja niiden painoarvot**

Tentti 25 % + Harjoitukset 50 %, Harjoitustyö 25 %

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteeninen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Tarjoilu- ja viinitietous

Tunnus: RES8PO024

Laajuus: 3 op (81 h)

Ajitus: 3. – 5. Lukukausi

Kieli: suomi

Taso: ammattiopinnot

Tyyppi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonaisuudet muihin opintojaksoihin

Opintojaksolla ei ole edeltävyyssehtoja. Suositellaan suoritettavaksi ennen opintojaksoa Ruoan ja juoman liitto

## Oppimistavoitteet

Opintojakson tavoitteena on perehdyttää opiskelija ravintolapalveluiden perusteisiin, käytäntöihin ja tuotevalikoimaan sekä tarjoilu- ja palvelujärjestelmään

Opintojakson suoritettuaan opiskelija

- Hallitsee klassisen menu- ja viinitermistön
- Tietää yleisimmät rypälelajikkeet
- Hallitsee viinien tarjoiluetiketin
- Hallitsee konkreettisen asiakaspalvelun ja siihen liittyviä työtehtäviä
- Omaa oikeanlaisen asenteen palvelutehtävissä ja ymmärtää palveluketjun osatekijät ja merkityksen
- Osaa ohjata omaa palveluprosessiaan

## Sisältö

- tarjoilujärjestelmät ja käytännöt
- tarjoilun kulku
- klassiset menu-sisällöt ja termistöt
- viinitietous
- ravintolan tapakulttuuri
- käytännön tarjoiluharjoitukset

## Työelämäyhteydet ja kansainvälisyys

Opintojakso antaa perusteet ravintola-alan asiakaspalvelutehtäviin.

Kurssin puitteissa osallistutaan mahdollisuksien mukaan Campuksella järjestettävien tapahtumien järjestelyihin ja toteutukseen

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetus, harjoitukset 32 h

Itsensäinen opiskelu ja opintojakson tehtävät 48 h

Oman oppimisen arvointi 1 h

## Vastuuopettaja(t)

Jaana Laaksonen, Porvoo

## Oppimateriaalit

Ursin, H. & Mykkänen, J. 2007. Tarjoilukirja. Restamark. Vantaa.

Tuntityöskentelyn materiaali sekä muu ohjaajan ilmoittama ja jakama materiaali.

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Aktiivinen osallistuminen lähiopetuksiin

Teoriatehtävät

Osallistuminen käytännön harjoituksiin

Opintojakso arviodaan asteikolla 1 – 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 – 3 – 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
Tiedot	Tuntee joiltain osin eri tarjolumuotoja, menukokonaisuuksia ja viinejä. Ymmärtää asiakaspalvelun päärperiaatteet..	Tuntee eri tarjolumuodot ja -käytännöt, menukokonaisuudet sekä viinilajikkeet ja –etiketin. Ymmärtää hyvän asiakaspalvelun ja laadukkaan palveluketjun merkityksen.	Tuntee kattavasti eri tarjolumuodot ja -käytännöt, menukokonaisuudet sekä viinilajikkeet ja –etiketin. Ymmärtää hyvän asiakaspalvelun ja laadukkaan palveluketjun eri osa-alueet ja niiden merkityksen
Taidot	Hallitsee pääosin tarjoulukäytännöt ja osaa ohjatusti toteuttaa niitä tilanteen ja asiakkaiden tarpeiden mukaan Osaa ohjatusti toteuttaa palveluketjun eri osa-alueet.	Hallitsee tarjoulukäytännöt ja osaa toteuttaa niitä tilanteen ja asiakkaiden tarpeiden mukaan . Osaa itsenäisesti toteuttaa palveluketjun eri osa-alueet.	Hallitsee tarjoulukäytännöt ja osaa toteuttaa niitä tilanteen ja asiakkaiden tarpeiden mukaan Osaa suunnitella ja toteuttaa ravintolapalveluita asiakaslähtöisesti. Osaa itsenäisesti toteuttaa palveluketjun eri osa-alueet, ohjata asiakasta ja ratkaista ongelmia palvelutilanteissa
Pätevyys	Osallistuu melko vähän ryhmän toimintaan. Vähäinen itsenäinen panostus.	Osallistuu hyvin ryhmän toimintaan. Osaa toimia melko itsenäisesti.	Osallistuu erittäin aktiivisesti työskentelyyn, tiedon ja osaamisen tuottamiseen ja jakamiseen.. Osaa toimia itsenäisesti ja ottaa vastuuta ryhmän toiminnasta. On innovatiivinen ja omaa positiivisen asenteen.

### Arvointitavat ja niiden painoarvot

Tehtävät 30 %

Aktiivinen osallistuminen ja harjoitukset 70 %

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Telfonförsäljning - Puhelinmyynti

Kod: PSS8PO020

Omfattning: 3 sp (81 h)

Tidpunkt: 5. terminen

Språk: svenska / finska

Kursens nivå: yrkesstudier

Kurstyp: fritt valbar

## Utgångsnivå och koppling till andra kurser

Kursen som är projektintegrerad förutsätter inga förkunskaper.

## Inlärningsmål

Den studerande

- förstår förberedelsens betydelse för telefonförsäljningen
- kan använda kunsanpassat språk då han/hon berättar om företaget och dess produkter
- kan agera målmedvetet också i krävande telefonförsäljningssituationer

## Innehåll

- att uppbygga produktanpassat säljspeak för telefonförsäljningen
- att träna in för telefonförsäljningen
- att sälja kundernas produkter via telefon
- att följa upp sitt arbete
- att reflektera över sitt arbetsdått samt över sitt arbetes resultat

## Kontakter med arbetslivet

Görs åt verkliga kunder

## Undervisnings- och inlärningsmetoder

Närundervisning, workshopar, självstudier, försäljning hos kund.

Utvärdering av egen inlärning 1 h

## Ansvarig lärlare

Johan Dromberg, Borgå

## Studiematerial

Utdelats av läraren

## Bedömningsobjekt och -kriterier

Kursen är bedömdade på skalan 1 - 5. Bedömningskriterier är presenterat på skalan 1 - 3 - 5.

Vitsord/ Objekter	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
Vetskap	Kan tillsammans med andraräkna upp några telefonförsäljningens fördelar och nackdelar.  Känner behjälpligt till produkternas argumentering.	Kan självständigt räkna upp telefonförsäljningens fördelar och nackdelar.  Känner till produkternas argumentering.	Kan på ett mångsidigt sätt beskriva telefonförsäljningens fördelar och nackdelar.  Känner produkternas argumentering.

	Kan med hjälp av andra räkna upp uppföljningsmetoder.	Kan självständigt räkna upp uppföljningsmetoder.	Kan på ett mångsidigt sätt beskriva olika uppföljningsmetoder.
<b>Kunskaper</b>	Kan behjälpligt med hjälp av andra bygga upp ett telefonspeak.  Kan behjälpligt med hjälp av andra argumentera för produkterna.	Kan tillsammans med andra bygga upp ett telefonspeak.  Kan tillsammans med andra argumentera för produkterna.	Kan självständigt bygga upp ett telefonspeak.  Kan självständigt argumentera för produkterna.
<b>Kompetens</b>	Kan behjälpligt sälja via telefon.  Gör upp en ofullständig uppföljning av sitt säljarbete.  Gör upp en ofullständig reflektion av telefonförsäljningsprojektet.	Kan självständigt sälja via telefon.  Gör upp en uppföljning av sitt säljarbete.  Gör upp en reflektion av telefonförsäljningsprojektet.	Kan självständigt sälja via telefon och få bra resultat till stånd .  Gör upp en uppföljning av sitt säljarbete och kan dra korrigerande slutsatser för att förbättra på arbetet.  Gör upp en mångsidig reflektion av telefonförsäljningsprojektet och har med förbättringsförslag över sitt egna arbete.

### **Bedömningsmetoder och deras betydelse**

Aktivitet i telefonförsäljningens förberedelser 20 %

Uppföljning av resultat i telefonförsäljningen 50 %

Personlig reflektion via distansuppgifter och tent 30 %

Att utvärdera egen inlärning inverkar inte på vitsordet. Uppgiften är gemensam på alla kurser och studiehelheter. Svaren används för att utveckla dem. Uppgiften görs med e-formuläret.

# Thesis Writing

Code: THE8PO020

Extent: 3cr (81h)

Timing: 6th - 7th semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: Elective

## Starting level and linkage with other courses

The student has completed the basic and professional studies in communication and languages.

## Learning outcomes

Upon the completion of the course, the student will be able to

- understand the thesis writing process in Haaga-Helia;
- know how to optimise their work with academic sources;
- see the value of responsible academic practices;
- understand how their work fits larger academic contexts;
- structure their research and writing process;
- start developing their own writing style
- advance their writing and editing skills;

## Course contents

- Thesis guidelines (Haaga-Helia)
- Academic publishing
- Plagiarism
- Thesis structure
- Academic writing (time management; individual styles)
- Interdisciplinary research practices
- Academic communication and distribution of research findings

## Cooperation with the business community

Possible guest lecturers from publishing industry and other universities.

## International dimension

Possible guest lecturers from outside Finland. Learning materials published outside Finland.

## Teaching and learning methods

Lectures and workshops 27 h

Independent study 51 h

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning is available according to Haaga-Helia's regulations.

## Teacher(s) responsible

Ivan Berazhny, Porvoo

## Course materials

Bruce, Ian (2010) Academic Writing and Genre: A Systematic Analysis. London: Continuum.

Dontcheva-Navratilova, Olga and Renata Povolná (2010) Coherence and Cohesion in Spoken and Written Discourse. Cambridge: Cambridge Scholars Publishing.

Hood, Sue (2010) Appraising Research: Evaluation in Academic Writing. : Palgrave Macmillan.

Hyland, Ken (2009) Academic Discourse: English In A Global Context (Continuum Discourse Series). London: Continuum.

Lewin, Beverly A. (2010) Writing Readable Research: A Guide for Students of Social Science (Equinox Textbooks and Surveys in Linguistics). London: Equinox.

Thesen, Lucia and Ermien van Pletzen (eds.) (2009) Academic Literacy and the Languages of Change. London: Continuum.

## Assessment criteria

The course is evaluated on the scale 1 to 5. The assessment criteria are presented for the grades 1 – 3 – 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
Knowledge	The student has an adequate knowledge of thesis writing process in HAAGA-HELIJA; is aware of the international academic standards of research, writing, and publishing.	The student has a deep knowledge of thesis writing process in HAAGA-HELIJA; can apply international academic standards of research, writing, and publishing.	The student has an outstanding precise knowledge of thesis writing process in HAAGA-HELIJA; can implement successfully international academic standards of research, writing, and publishing.
Skills	With difficulty and under supervision, the student can collect, analyze and demonstrate exemplary academic practices. Most of the course assignments are submitted on time	Independently or in teams, the student can collect, analyze and demonstrate exemplary academic practices. Almost all course assignments are submitted on time	The student shows advanced skills when collecting, analyzing and demonstrating exemplary academic practices. All course assignments are submitted on time and match the requirements.
Competence	With difficulty and under supervision, the student can take roles in / a view of international interdisciplinary research activities and develop them into research proposals.	Independently or in teams, the student can take active roles in / pro-active view of international interdisciplinary research activities and develop them into valid research proposals.	The student is professionally competent when taking initiatively roles in / an insider's view of international interdisciplinary research activities and developing them into strong research proposals.

## Assessment components and their respective weights

Attendance and classroom activities 40%

Individual assignments 40%

Course/Semester Portfolio 20%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Tourism and the Environment

Code: TOU8PO017

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 5th, 6th semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: Free choice

## Starting level and linkage with other courses

Student has completed the basic studies in tourism.

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student is able to

- understand the importance of taking care of the environment in everyday life as well as in the tourism business
- be better informed about the environmental challenges the tourism industry is facing today
- tackle these issues in their future jobs in travel and tourism

## Course contents

- Environment as attraction
- Tourism impact on the environment
- Current environmental issues and the tourism industry
- Environmental initiatives by the tourism business
- Protected areas and tourism
- Environmental organisations and their relationship with other stakeholders in tourism
- Private consumers and the environment

## Cooperation with the business community

Possible guest lecturer(s)

## International dimension

International learning materials.

## Teaching and learning methods

Lectures

presentation

Study tour to a national park

Active participation

The assessment of one's own learning 1 h

## Teacher responsible

Annika Konttinen, Porvoo

## Course materials

Hall, C.M., Gossling, S. & Scott, D. 2015. The Routledge Handbook of Tourism and Sustainability.

Holden, A. 2008. Environment and Tourism

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
<b>Knowledge</b>	The student can identify and describe a few tourism impacts on the environment. The student is able to identify the connection between the environment and tourism.	The student can describe the concept of environmental tourism impacts. The student is able to identify and describe the connection between the environment and tourism. The student can link the key theoretical concepts to a practical case.	The student uses and combines different theoretical definitions and concepts regarding tourism and environmental impacts. His/her use of theory, methods and specific terminology is very accurate. S/he uses findings to compare different theories and viewpoints.
<b>Skills</b>	With great difficulty and under strict supervision, the student can collect, poorly analyse and use research findings to create a report about the environmental impacts of tourism in a destination case.	The student can collect, analyse and use relevant theory and research findings to create suggestions for making tourism more environmentally friendly in a case destination.	The student can collect, analyse and use relevant theory as well as versatile research findings to create environmental guidelines and suggestions to be applied to a case destination.
<b>Competence</b>	With great difficulty and under strict supervision, the student can poorly apply theoretical sources to solve a case about tourism and the environmental impacts.	The student can apply problem identification, analysis and solving to cases about making tourism more environmentally friendly. S/he is able to find relevant sources and use them in the report.	The student can fully apply problem identification, analysis and solving to cases regarding tourism and environmental impact. S/he can conduct research in environmentally friendly tourism at a highly professional level.

### **Assessment components and their respective weights**

Presentation + activity in class 50 %

Exam 50 %

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Urasuunnittelu ja työnhaku

Tunnus: SLF8PO041

Laajuus: 3 op (81h)

Ajitus: 4. - 6. lukukausi

Kieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittavat

## Lähtötaso ja sidonnaisuudet muihin opintojaksoihin

Ei lähtötasoa tai sidonnaisuuksia muihin opintojaksoihin.

## Oppimistavoitteet

Opintojakson suoritettuaan, opiskelija

- tuntee omat uratarpeensa ja -mahdollisutensa
- hallitsee oman uransa tietoisen suunnittelun
- omia tarvittavia työnhakuvalmiuksia
- tietää mistä löytyy urasuunnittelua tukeavaa tietoa
- osaa soveltaa ja yhdistää eri tietolähteitä

## Sisältö

- Yrittäjyys
- Työnhaku
- Oman uran suunnittelu
- SWOT-analyysi omasta itsestä työnhakijana ja –tekijänä
- Työelämän pelisäännöt

## Työelämäyhteydet

Opiskelija tutustuu oman alansa työelämään ja yrityksiin

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Itsenäinen opiskelu 80 h

Kaikki opiskelu tapahtuu etäyöskentelynä moodle-oppimisalustan kautta.

Oman oppimisen arvointi 1 h

## Aikaisemmin hankitun osaamisen tunnustaminen (AHOT)

Koska kyseessä on vapaasti valittava opintojakso, ei AHOT-menettelyä sovelleta. Mikäli opiskelijalla on jo opintojakson tarjoamat tietotaidot, suosittelemme hänenelle joiain muuta vapaasti valittavaa opintojaksoa.

## Vastuuopettaja(t)

Maria Ruohrola, Porvoo

## Oppimateriaalit

Opintojakson materiaali on moodlessa ja sisältää opettajan omaa materiaalia sekä linkkejä Internetistä löytyvään materiaaliin.

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1 - 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 - 3 - 5.

<b>Arvosanat/ Kohteet</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
<b>Tiedot</b>	<p>Tuntee joiltain osin omat vahvuutensa, heikkoutensa ja tarpeensa työntekijänä ja –hakijana.</p> <p>Osaa suunnitella omaa uraansa erittäin lyhyellä tähtäimellä.</p> <p>Osaa jonkin verran hakea tietoa työnhausta ja työelämän pelisäännöistä eri tietolähteistä.</p>	<p>Tuntee omat vahvuutensa, heikkoutensa ja tarpeensa työntekijänä ja –hakijana.</p> <p>Osaa suunnitella omaa uraansa lyhyellä tähtäimellä. Osaa hakea tietoa työnhausta ja työelämän pelisäännöistä eri tietolähteistä.</p>	<p>Tuntee erittäin hyvin omat vahvuutensa, heikkoutensa ja tarpeensa työntekijänä ja –hakijana.</p> <p>Osaa määräätietoisesti suunnitella omaa uraansa.</p> <p>Osaa hakea tietoa työnhausta ja työelämän pelisäännöistä eri tietolähteistä ja yhdistää ja soveltaa käytäntöön niistä saamiaan tietoja.</p>

### **Arvointitavat ja niiden painoarvot**

Kirjalliset tehtävät 100%

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Valmennus Best Seller Competition -myyntikilpailuun

Tunnus: SEL8PO001

Laajuus: 3 op (81 h)

Ajitus: 3. - 6. lukukausi (toteutus kerran vuodessa kevätlukukauden 1. periodilla)

Kieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonaisuudet muihin opintojaksoihin

Suositellaan että opiskelija on suoritanut opintojakson Sales and Service Skills PSS2LP003 tai vastaavat opinnot, Matkailun liiketoiminnan rakentaminen, ennen opintojaksoa tai suorittaa yhtäaikaisesti SEL8PO001 opintojakson kanssa.

Opintojakson toteutukseen valitaan osallistujat erillisen hakemuksen perusteella. Opintojaksolle otetaan enintään 20 osallistujaa. Mikäli hakijoita on enemmän kuin opiskelijoita voidaan opintojaksolle ottaa, opiskelijoiden valinta tapahtuu tutkintosäännön mukaisesti.

## Oppimistavoitteet

Opintojakson tavoitteena on valmentaa ja valita osallistujat vuorovuosin Helsingissä ja Turussa toteutettavaan myyntikilpailuun. Valmennus ja kilpailu antavat mahdollisuuden myyntitaitojen kehittämiseen työelämää varten sekä lisäävät valmiuksia vaativaan henkilökohtaiseen myyntityöhön.

## Sisältö

Opintojaksolla harjoitellaan erilaisten roolipelilalteiden avulla asiakkaan kohtaamista. Opintojaksolla harjoituksissa käytettävä myytävä ratkaisu on sama kuin sen vuoden Best Seller Competition -myyntikilpailun pääsponsorin määrittelemä ratkaisu. Opintojaksolla käsiteltäviä aiheita ovat:

- Myytävään ratkaisuun perehtyminen
- Valmistautuminen asiakastapaamiseen
- Asiakaskohtaamisen aloitus
- Tarvekarttuus
- Ratkaisun esittäminen
- Vastaväitteiden käsittely
- Tapaamisen päätäminen ja jatkosta sopiminen

Opintojakson lopussa järjestetään Best Seller Competition -myyntikilpailun karsintakilpailu, jonka perusteella valitaan HAAGA-HELIAn edustajat varsinaiseen myyntikilpailuun.

## Työelämäyhteydet

Best Seller -kilpailun pääsponsori perehdyytää opiskelijat myytävään ratkaisuunsa. Neljän tunnin perehdystäminen tapahtuu Helsingissä. Yritysten edustajat osallistuvat opiskelijoiden suoritusten arviointiin toimimalla ostajina ja tuomareina karsintakilpailussa.

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetus 32 h

Itsenäinen opiskelu 48 h

Oman oppimisen arvointi 1 h

Lähiopetuksessa käydään myyntikeskustelu läpi vaihe vaiheelta ja harjoitellaan suorituksia roolipelin avulla. Itsenäinen työskentely muodostuu myytävän ratkaisun ja sen kilpailijoiden ratkaisujen opiskelusta sekä määriteltyjen tehtävien suorituksesta ja karsintakilpailuun valmistautumisesta itsenäisesti harjoittelemalla.

## Vastuuopettajat

Pirjo Pitkäpaasi, Pasila

Pekka Polvinen, Porvoo

## **Oppimateriaalit**

Rackham Neil. 2003. SPIN Selling. Gower

Rackham Neil. The SPIN Selling Fieldbook. Practical tools, methods, exercises and resources McGraw-Hill

Muu opettajan jakama materiaali

## **Arvointitavat ja niiden painoarvot**

Opintojakson suoritus edellyttää opetukseen osallistumista ja annettujen tehtävien suorittamista sekä esikilpailuun osallistumista. Arvointi on hyväksytty/hylätty.

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/opintokokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/opintokokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Vastuullinen liiketoiminta - kirjatentti

Tunnus: WOR8PO022

Laajuus: 3 op (81 h)

Ajoitus: 1.-7. lukukausi

Kieli: suomi/ englanti/ ruotsi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonaisuudet muihin opintojaksoihin

Ei lähtötasovaatimuksia

## Oppimistavoitteet

Opiskelija ymmärtää ihmisen moraaliiin vaikuttavia tekijöitä. Opiskelija perehtyy liiketoiminnan harjoittamisen eettisiin vaatimuksiin, tavallisiin yrityseettisiin ongelmuihin ja niihin kehitettyihin ratkaisumalleihin, joita hän voi hyödyntää työelämässään. Tuntee vastuullisen yritystoiminnan osa-alueet ja tunnistaa näitä omasta kokemusmaailmastaan.

## Sisältö

Opiskelija perehtyy siihen miten yritys voi saavuttaa kilpailuetua ja taloudellista hyötyä kun se toimii vastuullisesti ja opettelee ymmärtämään sidosryhmien tarpeita. Yhteiskuntavastuuun ymmärtämiseksi opiskelija tutustuu myös etiikan ja moraalintekijöiden sekä eettisen yritystoiminnan kehitysvaiheisiin.

Opiskelija paneutuu yrityksen eettisen toiminnan perusperiaatteisiin koskien

- yksittäisen ihmisen moraalialla ja uskollisuutta yritystä kohtaan
- myynnin ja markkinoinnin rajoituksia
- vastuuta ei-toivotuista ympäristövaikutuksista

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Itsensiäinen opiskelu. Opintojakso on mahdollista suorittaan kirjatenttinä tai arvosteltavana esseetehtäväänä.

Tenttipäivät löytyvät uusintatenttilistasta netistä. Tenttiin ilmoittaudutaan Kirjatenttit / Boktenter / Book exams –päivälle.

Suoritus tenttimällä: kirjallinen ilmoittautuminen viikkoa ennen tenttia opintotoimistoon osoitteessa: <http://mynet.haaga-helia.fi/fi/opiskelu/uusintatentit/porvoon-aikataulu/Pages/default.aspx>

Suoritus esseellä: ohjeet esseetehtävään saa ottamalla yhteyden vastuuopettajaan sähköpostitse.

Oman oppimisen arvointi 1 h

## Vastuuopettaja

Kirsi Ola, Porvoo

## Oppimateriaalit

Yhteensä kolme (3) teosta.

### Kaikille yhteiset:

Lehtipuu Petri, Monni Susanna. Synergia. Vastuullisen yritystoiminnan menestysmalli. Talentum. 2007

Ferrell O.C, Fredrich John, Ferrell Linda. Business Ethics. Ethical Decision Making and Cases. Houghton Mifflin Company. 2005. Sixth Edition. (s. 1-163)

### Sekä yksi (1) seuraavista:

Bonnedahl Karl Johan, Jensen Tommy & Sandström Johan. Ekonomi och moral –vägar mot ökat ansvarstagande. Liber. 2007. (s.75-239)

Heiskanen, Erika, Salo, Jari. Eettinen johtaminen. Talentum. 2007.

Heikkonen, Jaakko. Moraali ja etiikka käytännössä. Käsikirja. Tietosanoma.1995. (s.1-193, 200-205.)

Tietenberg, Tom. Environmental Natural Resource Economics. Pearson 2006, 7. Edition. (s.1-13, s. 527- 551, + a chapter that concerns your field of work)

Tiedustele englanninkielisen suorituksen kirjallisuuslistaa vastuuopettajalta sähköpostitse.

### Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1 - 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 - 3 - 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
<b>Tiedot</b>	Opiskelija on perehtynyt ihmisen moraaliin vaikuttaviin tekijöihin sekä liiketoiminnan harjoittamisen eettisiin vaatimuksiin	Opiskelija on perehtynyt ihmisen moraaliin vaikuttaviin tekijöihin sekä liiketoiminnan harjoittamisen eettisiin vaatimuksiin.	Opiskelija on perehtynyt ihmisen moraaliin vaikuttaviin tekijöihin sekä liiketoiminnan harjoittamisen eettisiin vaatimuksiin.
<b>Taidot</b>	Opiskelija kykenee kuvailemaan yllämainittuja eettisiä vaatimuksia ja antamaan yksittäisiä konkreetteja esimerkkejä niistä.	Opiskelija kykenee kuvailemaan yllämainittuja eettisiä vaatimuksia ja antamaan yksittäisiä konkreetteja esimerkkejä niistä.	Opiskelija kykenee kuvailemaan edellä mainittuja eettisiä vaatimuksia, antamaan konkreetteja esimerkkejä niistä ja analysoimaan työelämässä esiintyviä asioita eettiseltä ja moraaliselalta kannalta.
<b>Pätevyys</b>	Opiskelija tunnistaa toimintaympäristössään yrityksen eettisiä perusperiaatteita	Opiskelija tunnistaa ja pohtii toimintaympäristössään yrityksen eettisiä perusperiaatteita	Opiskelija tunnistaa, pohtii ja tekee tietoisia valintoja toimintaympäristössään koskien yrityksen eettisiä perusperiaatteita

### Arvointitavat ja niiden painoarvo

Joko tentti tai essee 100%

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Website design and creation

Code: TOO8PO010

Extent: 3cr (81 h)

Timing: 3rd, 5th, 7th semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: elective

## Starting level and linkage with other courses

No prerequisites.

## Learning outcomes

Upon completion of the course, the student will:

- understand the basics of web site design and creation
- understand different ways of creating web sites
- know how to create and maintain web sites using Adobe Muse software and Wordpress
- know the basics of digital image processing and Adobe Photoshop software
- understand issues related to copyright

## Course contents

Students learn the basics of creating a web site, the importance of creating a manuscript for their web sites- why do I create pages, for whom are they created, how are they marketed.

Students learn about the Adobe Muse software and its most important basic features, as well as some of the advanced features. In addition the web pages will also be created using Wordpress.

Students also learn to use the basic features of Adobe Photoshop imaging software and digital imaging.

- Website design and creation: content, layout, and hierarchical structure
- Analysis of the target group
- Benchmarking other sites
- Copyright issues
- Basics of image processing
  - image cropping and straightening
  - different file formats, as well as to their suitability for creating web pages
  - changing the image size and its impact on the speed of web site loading times
  - adjusting the color and tone using different tools
  - image sharpening
  - transferring images to other programs and websites
- HTML language basics
- Acquisition and registration of a domain
- Web hotel
- Website Maintenance
- Marketing and search engine optimization

## Cooperation with the business community

Cooperation with the business community is indicated by creating web sites for companies.

## Teaching and learning methods

Contact teaching 32 h, independent exercises and assignments 48 h.

Self-assessment of learning 1h

## International dimension

The course is open to international students that provide an international dimension with their experiences. In addition, the course contents are presented through an international perspective.

## **Recognition of prior learning (RPL)**

Recognition of prior learning (RPL) is granted according to Haaga-Helia's instructions.

## **Teachers responsible**

Jörgen Wollsten, Porvoo

## **Course materials**

Material given by the teacher.

## **Assessment criteria**

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria are presented for grades 1, 3, 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
<b>Knowledge</b>	The student has a limited understanding of web site creation and tools.	The student has an adequate understanding of web site creation and tools.	The student has an advanced understanding of web site creation and tools.
<b>Skills</b>	The student follows assignments and classroom activities with difficulty and under supervision.	The student performs well in assignments and classroom activities within a team and independently.	The student accomplishes assignments and classroom activities with initiative and leadership.
<b>Competence</b>	The student is able to apply the knowledge and skills at a minimal level of creativity.	The student is able to apply the knowledge and at a standard level of creativity.	The student is able to apply the knowledge and at an advance of creativity.

## **Assessment components and their respective weights**

Assignments 70%  
Participation 30%

Self-assessment of learning assignment does not impact your grade. The assignment is the same for all courses/modules and your answers will be used also for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Venäjän alkeet 1 / Elementary Russian 1

Code: RUS4PO001

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 1st-2nd semester

Language: Finnish/Swedish/English

Level: Professional Studies

Type: Elective

Competence level: A1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

The course is for beginners.

## Learning outcomes

The student has obtained the basic knowledge of Russian language consisting of

- pronunciation, writing, vocabulary /phrases and grammar
- cultural environment
- ability to produce simple phrases in writing and orally used in everyday situations

## Course contents

- cyrillic alphabet (writing and pronunciation)
- basic sentence/phrase constructions
- presentation of a person, greetings
- portfolio: the student will prepare 1-2 tasks in writing independently

## Cooperation with the business community

In addition authentic course material.

## Teaching and learning methods

Lectures and exams 48 h (6 h per week)

Independent / distance work 32 h (4 h per week)

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in Russian is recommended to take a Russian course of another level or to choose another optional language.

## Teachers responsible

Riitta Forsnabba, Porvoo

## Course materials

Alestalo, Marjatta: Kafe Piter 1.Finn Lectura. 2011

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
	The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.	The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.	The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.

### **Assessment components and their respective weights**

Language portfolio, assignments during the class and distance work 50%

Exams 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Venäjän alkeet 2 / Elementary Russian 2

Code: RUS4PO002

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 1st-2nd semester

Language: Finnish/Swedish/English

Level: Professional Studies

Type: Elective /Optional

Competence level: A1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Elementary 1 or equivalent knowledge

## Learning outcomes

The student has strengthened the basic knowledge of Russian language consisting of

- pronunciation, writing, vocabulary /phrases and grammar
- the cultural environment
- ability to produce simple phrases in writing and orally used in everyday situations

## Course contents

- grammar: verb conjugation, adjectives, nouns (cases)
- family, living, work
- languages and nationalities
- telephone conversations
- means of transportation
- portfolio: the student will prepare 2-3 tasks in writing independently

## Teaching and learning methods

Lectures and exams 48 h (6 h per week)

Independent / distance work 32 h (4 h per week)

The assessment of one's own learning 1 h

Attendance obligation 80 %

## Cooperation with the business community

In addition authentic course material.

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in Russian is recommended to take a Russian course of another level or to choose another optional language.

## Teachers responsible

Riitta Forsnabba, Porvoo

## Course materials

Alestalo, Marjatta: Kafe Piter 1.Finn Lectura. 2011

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

Components	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.	The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.	The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.

### Assesment components and their respective weights

Language portfolio, assignments during the class and distance work 50%  
 Exams 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development.

The assignment is completed on an electronic form.

# Venäjän alkeet 3 / Elementary Russian 3

Code: RUS4PO003

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 2nd-3rd semester

Language: Finnish/Swedish/English

Level: Professional Studies

Type: Elective

Competence level: A1 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Elementary 1 and 2 or equivalent knowledge

## Learning outcomes

The student has strengthened his knowledge of Russian language consisting of

- pronunciation, writing, vocabulary /phrases and grammar
- the cultural environment
- ability to produce phrases in writing and orally used in everyday situations and in business connections

## Course contents

- leisure time activities
- travelling
- vacation
- portfolio: the student will prepare 2-3 tasks in writing independently

## Cooperation with the business community

In addition authentic course material.

## Teaching and learning methods

Lectures and exams 48 h (6 h per week)

Independent / distance work 32 h (4 h per week)

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in Russian is recommended to take a Russian course of another level or to choose another optional language.

## Teachers responsible

Riitta Forsnabba, Porvoo

## Course materials

Alestalo, Marjatta :Kafe Piter 1.Finn Lectura.2011.

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
	The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.	The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.	The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.

### **Assessment components and their respective weights**

Oral language 50 % (activity and exam)

Language in writing 50 % (language portfolio and vocabulary tests)

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Venäjän alkeet 4 / Elementary Russian 4

Code: RUS4PO004

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 2nd-3rd semester

Language: Finnish/Swedish/English

Level: Professional Studies

Type: Elective

Competence level: A2 Common European Framework of Reference levels

## Starting level and linkage with other courses

Elementary 1, 2 and 3 or equivalent knowledge

## Learning outcomes

The student has strengthened and widened his knowledge of Russian language consisting of

- pronunciation, writing, vocabulary /phrases and grammar
- the cultural environment
- producing phrases in writing and orally used in everyday situations and in business connections

## Course contents

- Russian holidays
- shopping
- restaurant vocabulary and phrases
- portfolio: the student will prepare 2-3 tasks in writing independently

## Cooperation with the business community

In addition authentic course material.

## Teaching and learning methods

Lectures and exams 48 h (6 h per week)

Independent / distance work 33 h (4 h per week)

The assessment of one's own learning 1 h

## Recognition of prior learning (RPL)

Recognition of prior learning (RPL) is not an option. The student having prior competences in Russian is recommended to take a Russian course of another level or to choose another optional language.

## Teachers responsible

Riitta Forsnabba, Porvoo

## Course materials

Alestalo, Marjatta: Kafe Piter 1. Finn Lectura.2011.

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 - 3 - 5.

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
	The student can produce short loose sentences, though he/she has many difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses the essential vocabulary and the constructions of the course satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.	The student can produce short loose sentences, though he/she has some difficulties in the pronunciation and the written outcome. The student uses quite well the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned most of the assignments on time.	The student can produce short loose sentences with pretty good pronunciation and written outcome. The student masters the essential vocabulary and the constructions of the course. The student has returned all the assignments on time.

### **Assessment components and their respective weights**

Activity, assignments 50%

Exam 50%

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# Venäjän jatko 1

Tunnus: RUS4PO111

Laajuus: 3 op (81 h)

Ajoitus: 1.,3. lukukausi

Kieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vaihtoehtoinen/vapaasti valittava

Taitotaso: A2, Eurooppalainen kielten viitekehys

## Lähtötaso ja sidonaisuudet muihin opintojaksoihin

Alkeiskurssit 1 – 4, lukion C/D opinnot tai vastaavat tiedot

### Oppimistavoitteet

Opintojakson suoritettuaan opiskelija

- on vahvistanut peruskielen osaamista
- on oppinut ammatilliseen kielenkäyttöön soveltuivia viestintätaitoja

### Sisältö

- viestintä messuilla: esittäytyminen, esittely
- kutsun esittäminen, onnitteluviestit
- asiointi lipputoimistossa, junassa, hotellissa
- Portfoliotyöskentely: opiskelija tekee itsenäisesti tehtäviä portfoliokansioonsa

### Työelämäyhteydet

Opintojaksolla tehdään yritysesittelyitä ja käydään matkailualan messuilla.

### Kansainvälisys

Tutustutaan venäläisiin yrityksiin matkailualan messuilla.

### Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetus ja tentit 48 h (6 h/vko)

Itsensäinen opiskelu 32 h (4 h/vko)

Oman oppimisen arvointi 1 h

Läsnäolovelvoite: 80 % toteutuneista tunneista.

### Aikaisemmin hankitun osaamisen tunnustaminen (AHOT)

Aikaisemmin hankitun osaamisen tunnistamismenettely(AHOT) ei ole vaihtoehtona kurssille. Opiskelija ohjataan vaativammalle kurssille tai jonkin muun kielen kurssille.

### Vastuuopettajat

XM

### Oppimateriaalit

Oppikirja: Donner, Virpi & Hyttinen, Riitta. Pereidjom k delu ! Käydäänpä asiaa ! Joensuun yliopistopaino. 2010.

Salenius P. & Lehmuskallio, A. Biznes-grammatika. 2009. Edita. Helsinki.

Oppettajan lisämateriaali.

### Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1 – 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 – 3 - 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa, vaikka tyylissä ja rakenteissa on vielä runsaasti puutteita. Käyttää opintojakson keskeistä sanastoa ja rakenteita tyydittävästi. On palauttanut tehtävät, mutta aikataulussa tai sisällössä on ollut puutteita.	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa, vaikka tyylissä ja rakenteissa on vielä puutteita. Hallitsee melko hyvin opintojakson keskeisen sanaston ja rakenteet. On tehnyt suurimman osan tehtävistä ajallaan.	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa tyyllisesti ja rakenteellisesti hyvin. Hallitsee opintojakson keskeisen sanaston ja rakenteet. On tehnyt kaikki tehtävät hyvin ja ajallaan.

### Arvointitavat ja niiden painoarvot

Suullinen näytö 50 % (tuntityöskentely ja tentti)  
Kirjalliset tehtävät 50 % (portfolio 10 % ja tentit 40 %)

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteeninen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Venäjän jatko 2

Tunnus: RUS4PO112

Laajuus: 3 op (81 h)

Ajitus: 1., 2., 3., 4. lukukausi

Kieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vaihtoehtoinen/vapaasti valittava

Taitotaso: A2, Eurooppalainen kielten viitekehys

## Lähtötaso ja sidonaisuudet muihin opintojaksoihin

Jatkokurssi 1 tai vastaavat tiedot

## Oppimistavoitteet

Opintojakson suoritettuaan opiskelija

- on vahvistanut peruskielen osaamista rakenteiden ja suullisen viestinnän alueilla
- on oppinut lisää ammatilliseen kielenkäyttöön soveltuivia viestintätaitoja

## Sisältö

- neuvottelujen aloitustilanne
- yritysesittely
- liikelounas/illallinen
- portfoliotyöskentely: opiskelija tekee itsenäisesti tehtäviä portfoliokansioonsa

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetus ja tentit 48 h (6 h/vko)

Itsensäinen opiskelu 32 h (4 h/vko)

Oman oppimisen arvointi 1 h

Läsnäolovelvoite: 80 % toteutuneista tunneista.

## Aikaisemmin hankitun osaamisen tunnustaminen (AHOT)

Aikaisemmin hankitun osaamisen tunnistamismenettely (AHOT) ei ole vaihtoehtona kurssille. Opiskelija ohjataan vaativammalle kurssille tai jonkin muun kielen kurssille.

## Vastuuopettajat

xx

## Oppimateriaalit

Donner, V.i & Hyttinen, R.. 2010. Pereidjom k delu ! Käydäänpä asiaa ! Joensuun yliopistopaino.

Salenius P. & Lehmuskallio, A. Biznes-grammatika. 2009. Edita. Helsinki.

Opettajan lisämateriaali.

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1 – 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 – 3 - 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa, vaikka tyyliissä ja rakenteissa on vielä runsaasti puutteita. Käyttää opintojakson keskeistä sanastoa ja rakenteita tydyttävästi. On palauttanut tehtävät, mutta aikataulussa tai sisällössä on ollut puutteita.	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa, vaikka tyyliissä ja rakenteissa on vielä puutteita. Hallitsee melko hyvin opintojakson keskeisen sanaston ja rakenteet. On tehnyt suurimman osan tehtävistä ajallaan.	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa tyylliileisesti ja rakenteellisesti hyvin. Hallitsee opintojakson keskeisen sanaston ja rakenteet. On tehnyt kaikki tehtävät hyvin ja ajallaan

### Arvointitavat ja niiden painoarvot

Suullinen näyttö 50 % (tuntityöskentely ja tentti)  
 Kirjalliset tehtävät 50 % (portfolio 10 % ja tentit 40 %)

Ownoppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Venäjän jatko 3

Tunnus: RUS4PO113

Laajuus: 3 op (81 h)

Ajitus: 2., 3. lukukausi

Kieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vaihtoehtoinen/vapaasti valittava

Taitotaso: B1, Eurooppalainen kielten viitekehys

## Lähtötaso ja sidonaisuudet muihin opintojaksoihin

Jatkokurssi 2 tai vastaavat tiedot

## Oppimistavoitteet

Opintojakson suoritettuaan opiskelija

- on vahvistanut peruskielen osaamista rakenteiden, kirjallisen ja suullisen viestinnän alueilla
- on vahvistanut ammatilliseen kielenkäyttöön (matkailu, liiketoiminta) soveltuivia viestintätaitojaan

## Sisältö

- liike-elämän viestinnässä tarvittavien rakenteiden ja ilmaisujen vahvistaminen
- suulliset ja kirjalliset presentaatiot opiskelijan oman suuntautumisen mukaan
- portfoliotyöskentely: opiskelija tekee itsenäisesti tehtäviä portfolioikansioonsa

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetus ja tentit 48 h (6 h/vko)

Itsenäinen opiskelu 32 h (4 h/vko)

Oman oppimisen arvointi 1 h

## Vastuuopettajat

xx

## Oppimateriaalit

Oppettajan materiaali.

Esitheet, mainokset, internet-aineisto, sanomalehtitekstit – sovitaan kurssin alkaessa.

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa, vaikka tyylissä ja rakenteissa on vielä runsaasti puutteita. Käyttää opintojakson keskeistä sanastoa ja rakenteita tyydöttävästi. On palauttanut tehtävät, mutta aikataulussa tai sisällössä on ollut puutteita.	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa, vaikka tyylissä ja rakenteissa on vielä puutteita. Hallitsee melko hyvin opintojakson keskeisen sanaston ja rakenteet. On tehnyt suurimman osan tehtävistä ajallaan.	Pystyy kommunikoimaan ammatillisissa tilanteissa tyyllisesti ja rakenteellisesti hyvin. Hallitsee opintojakson keskeisen sanaston ja rakenteet. On tehnyt kaikki tehtävät hyvin ja ajallaan.

## Arvointitavat ja niiden painoarvot

Suullinen näyttö 50 % (tuntityöskentely ja mahd. tentti)

Kirjalliset tehtävät 50 % (portfolio 30 % ja tentti 20 %)

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Verkkosivujen rakentaminen

Tunnus: TOO8PO010

Laajuus: 3 op (81 t)

Ajitus. 3.-7. lukukausi

Opetuskieli: suomi, englanti

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson tyyppi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonaisuudet muihin opintojaksoihin

Tiedon tuottaminen ja välittäminen- opintojakson suorittaminen

## Oppimistavoitteet

Opintojakson suoritettuaan opiskelija

- ymmärtää verkkosivuston suunnittelun ja toteuttamisen perusteet
- ymmärtää eri tapoja toteuttaa verkkosivuja
- osaa luoda ja ylläpitää verkkosivuja Adobe Dreamweaver- ohjelmalla
- osaa digitaalisen kuvankäsittelyn ja Adobe Photoshop- ohjelman perusteita
- ymmärtää tekijänoikeuteen liittyvät asiat

## Sisältö

Opintojaksolla opitaan verkkosivujen laatimisen perusteet suunnittelun tärkeyttä korostaen- miksi luon sivut, kenelle ne luodaan, miten ne markkinoidaan.

Opintojaksolla tutustutaan Adobe Dreamweaver- ohjelmaan ja sen tärkeimpiin perusominaisuksiin sekä myös joihinkin kehittyneimpiin piirteisiin. Lisäksi tutustutaan webhotelliin sekä sen palveluihin.

Opintojaksolla tutustutaan lisäksi Adobe Photoshop- kuvankäsittelyohjelman ja digitaalisen kuvan tärkeimpiin perusominaisuksiin sekä myös joihinkin kehittyneimpiin piirteisiin.

- siviston suunnittelu ja toteuttaminen: sisältö, ulkoasu sekä hierarkkinen rakenne
- kohderyhmäanalyysi
- muiden sivustojen benchmarking
- tekijänoikeudet
- kuvankäsittelyn perusteet
  - kuvan rajaus ja oikaisu
  - eri tiedostomuodot sekä niiden soveltuvuus verkkosivuja luotaessa
  - kuvakoon muuttaminen sekä sen vaikutus verkkosivujen nopeuteen
  - värien ja sävyjen säätäminen eri työkaluilla
  - terävöitys
  - kuvan siirtäminen muihin ohjelmiin sekä verkkosivuille
- HTML- kielen perusteet
- CSS perusteet
- domainin hankkiminen ja rekisteröinti
- web hotelli
- sivoston ylläpito
- sivujen markkinointi ja löydettävyys hakukoneissa

## Oppimateriaalit

Kurssilla jaettavat opettajan laatimat ohjeet

Adobe Dreamweaverin ja Adobe Photoshopin aputiedostot

## Vastuuopettaja

Jörgen Wollsten, Porvoo

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetus 32 h, itsenäiset harjoitukset ja tehtävät 48 h  
Oman oppimisen arvointi 1 h

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (min. 70 % tavoitteesta)	5 (min. 90 % tavoitteesta)
Tiedot	Opiskelija osaa ohjatusti eri menetelmillä suunnitella sekä luoda verkkosivut.	Opiskelija osaa itsenäisesti eri menetelmillä suunnitella sekä luoda verkkosivut.	Opiskelija osaa täysin itsenäisesti eri menetelmillä suunnitella sekä luoda verkkosivut.
Taidot	Opiskelija osaa ohjatusti valita oikeat työkalut ja menetelmät määritellyssä tilanteessa. Suoritettu työ on puutteellista.	Opiskelija osaa itsenäisesti valita oikeat työkalut ja menetelmät määritellyssä tilanteessa. Suoritettu työ on tyydyttävä.	Opiskelija osaa itsenäisesti valita oikeat työkalut ja menetelmät kaikissa tilanteissa. Suoritettu työ on kauttaaltaan hyvälaatuista.
Pätevyys	Opiskelijalta puuttuu taito itsenäisesti soveltaa osaamistaan työelämän tai projektin tarpeeseen.	Opiskelija osaa itsenäisesti ja hyväksyttävällä tavalla soveltaa osaamistaan työelämän tai projektin tarpeeseen.	Opiskelija osaa itsenäisesti ja ammattimaisesti soveltaa osaamistaan työelämän tai projektin tarpeeseen.

## Arvointitavat ja niiden painoarvot

Harjoitukset 30%  
Tehtävät 70%

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteeninen ja vastauksia käytetään myös opintojakson/-kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Vocational Finnish for Business and Tourism

Code: FIN8PO007

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 4th semester

Language: English, Finnish

Level: Professional studies, CEFR A2-B1

Type: Free-choice

## Starting level and linkage with other courses

Finnish for Foreigners 1, 2 and 3 (18 credits)

## Learning outcomes

After completing this course, the student

- is able to tell about his/her study and work history and tell about his/her plans
- understands job advertisements and is able to make an application letter and CV
- understands basic media text on business and tourism
- understands basic company presentations and is able to make short product/service descriptions.

## Course contents

The main topics of the course are as follows:

- past tenses
- conditional form
- declension: plural forms
- comparison of adjectives
- basic business and tourism vocabulary
- application letter and CV
- company presentations
- product/service descriptions
- Finnish culture and society.

## Teaching and learning methods

The course is web based, no contact hours. The students makes 6 packages of assignments independently (80 hours).  
The assessment of one's own learning 1 h

## Teacher responsible

Antti Kurhinen, Porvoo

## Course materials

All materials provided by the teachers on Moodle. As an additional study material A Grammar Book of Finnish by Leila White is recommended.

## Assessment criteria

The course is evaluated on scale 1 to 5. The assessment criteria is presented on scale 1 – 3 – 5.

1 (40 % )	3 (70 % )	5 (90 % )
The student is able to communicate satisfactory in professional situations, though he/she has many difficulties in the		The student is able to communicate in excellent manner in professional situations. The student has only very few

<p>style and the constructions. The student uses the essential vocabulary and constructions satisfactory. The student has returned the assignments with deficiencies and/or not on time.</p>	<p>The student is able to communicate well in professional situations, though he/she has some difficulties in the style and the constructions. The student uses well the essential vocabulary and constructions. The student has returned the assignments mostly on time.</p>	<p>difficulties in the style and the constructions. The student uses very good the essential vocabulary and constructions. The student has returned the assignments always on time.</p>
--	---	---

### **Assessment components and their respective weights**

Written examination 70 %

Assignments 30 %

The assessment of one's own learning does not influence the grade. The assignment is the same for all courses/modules and the answers will also be used for course/module development. The assignment is completed on an electronic form.

# World Heritage Tourism - Sales and Storification

Code: DES8PO029

Extent: 3 cr (81 h)

Timing: 3rd-6th semester

Language: English

Level: Professional studies

Type: Free choice

## Starting level and linkage with other courses

Basic studies or equivalent

## Learning outcomes

Upon successful completion of the course, the student

- is familiar with UNESCO World Heritage and its relationship with the tourism industry
- knows the principles of good interpretation in order to build rewarding visitor experiences
- is aware of the importance of creating stories and using them to promote and sell heritage tourism experiences that will be remembered
- gives professional presentations

## Course contents

- the ideology and selection criteria for cultural and natural World Heritage
- selected World Heritage sites, their locations, protection and management, economics, interpretation, promotion and tourism appeal
- ways to create effective and engaging heritage interpretation (e.g. storytelling) to enhance visitor experiences and attract more visitors
- A study visit to Fortress of Suomenlinna / a World Heritage site in Finland

## Cooperation with the business community

Guest lecturers and/or study visit

## International dimension

International learning materials. Guest lecturers and/or study tour abroad.

## Teaching and learning methods

Contact hours max 30 h (including workshops with presentations and discussion)

Self-study and team work (including the visit to a World Heritage site) 50 h

Self-assessment of learning 1h

## Alternative completions

Alternatively the course can be completed as blended learning or as a study tour.

## Teacher responsible

Niina Moilanen, Porvoo

## Learning materials

<http://whc.unesco.org>

Cultural Heritage and Tourism. Dallen J. Timothy. Channel View Publications. 2011.

Other material to be announced at the beginning of the course.

## **Assessment criteria**

The course is evaluated on scale 1 to 5. Evaluation is based on the following criteria:

<b>Components</b>	<b>1 (40%)</b>	<b>3 (70%)</b>	<b>5 (90%)</b>
<b>Knowledge</b>	The student knows the core contents of the course at a passable level.	The student knows well the core contents of the course.	The student masters the core contents of the course.
<b>Skills</b>	The course assignments are completed at a passable level. The student performs oral tasks at a basic level.	The course assignments are completed at an appropriate level. The student performs oral tasks well.	All the course assignments are completed at a proficient level. The student performs oral tasks fluently.
<b>Competence</b>	With great difficulty and under strict supervision, the student can use English in professional tasks.	The student works well in a team. S/he shows some independence in the performance of professional tasks.	The student can work very professionally in a team. S/he can apply the acquired knowledge independently in professional tasks.

## **Assessment components and their respective weight**

Self, peer and teacher assessment

Presentation + written assignments 70%

Regular attendance and active participation in discussion 30%

Self-assessment of learning assignment does not impact your grade. The assignment is the same for all courses/modules and your answers will be used also for course/module development. The assignment is completed on an electronic form..

# Väkevät alkoholijuomat ja juomasekoitukset

Tunnus: RES8RM034

Laajuus: 3 op (81 h)

Ajitus: 4.-7. lukukausi

Opetuskieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittavat

## Lähtötaso ja sidonaisuudet muihin opintojaksoihin

Anniskelupassi suoritettu

## Oppimistavoitteet

Opintojakson suoritettuaan opiskelija

- tuntee kansainväiset juomasekoitusklassikot
- hallitsee eri juomanvalmistusmenetelmät
- ymmärtää tehokkaan baarityöskentelyn perusteet
- osaa suositella ja anniskella asiakkaille tai asiakasryhmille eri tilanteisiin sopivia juomia ja juomasekoituksia.

## Sisältö

- juomasekoitusten teoria: juomatyyppit ja käyttösuoositukset
- Väkevät alkoholijuomat: historia, valmistusmetodit ja raaka-aineet
- juomien valmistusharjoitukset
- tehtävät raaka-aineista ja valmistusmenetelmistä
- tehtävät juomasuunnitelusta
- tutustuminen baaritoimintaan ravintolakäynnillä

## Työelämäyhteydet

Opintojaksolla suoritetaan yrityskäyntejä (1 -2)

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetus

Harjoitukset

Etätehtävät

Oman oppimisen arvointi 1 h

## Vastuuopettaja

Jaana Laaksonen, Porvoo

## Kurssimaksu

40€/opiskelija

## Oppimateriaali

Kuokkanen, Rohkea 2001. Väkevät alkoholijuomat. Restamark

Karlsten, Jari 2007, Juomista jaloimmat, väkevien alkoholijuomien historia ja valmistus. Arthouse

Piasecki, Jacek 2009, Mestarina baarissa. Restamark

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1 -5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 – 3 - 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
<b>Tiedot</b>	Tietää yleisimmät väkevät alkoholit, niiden raaka-aineet ja valmistuksen sekä käyttömahdollisuukset.	Tietää yleisimmät juomasekoitukset ja niihin käytettävät raaka-aineet, oikeat mittasuhteet, valmistusmetodit ja tarjoilusuosituukset.	Tuntee kattavasti juomasekoitukset, niiden valmistus- ja tarjoilutavat sekä eri raaka-aineiden käytön mahdollisuudet. Osaa suositella juomasekoituksia eri käyttötarkoituksiin asiakaslähtöisesti.
<b>Taidot</b>	Osaa valmistaa yleisimpiä juomasekoituksia eri menetelmin anniskelulainsääädännön puitteissa.	Osaa valmistaa juomasekoituksia eri menetelmä ja työvälineitä käyttäen. Osaa soveltaa eri raaka-aineita ja hallitsee baarityöskentelyn peruskäytännöt.	Osaa suositella ja valmistaa erilaisia juomasekoituksia klassikkolistoilta sekä osaa yhdistellä eri raaka-aineita luovasti ja tuloksellisesti. Hallitsee kaikki baarin työvälineet ja osaa ammattimaisen asiakaspalvelun.
<b>Pätevyys</b>	Osallistuu melko vähän ryhmän toimintaan. Vähäinen itsenäinen panostus	Osallistuu hyvin ryhmän toimintaan. Osaa toimia melko itsenäisesti.	Osallistuu aktiivisesti ja säännöllisesti työskentelyyn. Osaa toimia itsenäisesti ja luotettavasti. On innovatiivinen ja omaa positiivisen asenteen.

### Arviontitavat ja niiden painoarvot

Tehtävät 40 %

Harjoitukset 20 %

Aktiivisuus, innovatiivisuus ja osallistuminen lähiopetuksen 40%

Oman oppimisen arvointitehtävä ei vaikuta arvosanan muodostukseen. Tehtävä on kaikille opintojaksoille/-kokonaisuuksille yhteinen ja vastauksia käytetään myös opintojakson-/kokonaisuuden kehittämiseen. Tehtävä tehdään E-lomakkeella.

# Yrityksen toimintaprosessien kehittäminen -projekti

Tunnus: LEA8PO028

Laajuus: 3 op (81h)

Ajitus: 3. lukukausi

Kieli: suomi

Opintojakson taso: ammattiopinnot

Opintojakson typpi: vapaasti valittava

## Lähtötaso ja sidonaisuudet muihin opintojaksoihin

Opiskelija on suorittanut liiketoiminnan pakolliset perusopinnot ja suorittaa samanaikaisesti tai aiemmin kustannuslaskennan, toiminnanohjauksen ja logistiikan ammattiopinnot.

## Oppimistavoitteet

Opintojakson suorittuaan, opiskelija pystyy soveltamaan kustannuslaskennan, toiminnanohjauksen ja logistiikkakurssin aikana saatuja tietoja ja taitoja projektitykseen.

## Sisältö

- Toimeksiantorytykseen tutustuminen
- Suunnittelu
- Toteuttaminen
- Analysointi

## Työelämäyhteydet

Opintojaksolla tehdään projektityö yrityksen toimeksiannosta (lähtökohtaisesti yhdessä kustannuslaskennan, toiminnanohjauksen ja logistiikan opintojaksojen kanssa).

## Kansainvälisyys

Voidaan tarkastella myös kansainvälisti toimivan yrityksen näkökulmasta.

## Opetus- ja oppimismenetelmät

Lähiopetus 20 h

Itsensiainen opiskelu 55 h

Oman oppimisen arviointi 1 h

## Aikaisemmin hankitun osaamisen tunnustaminen (AHOT)

Opintojaksolla noudatetaan aikaisemmin hankitun osaamisen tunnistamismenettelyä (AHOT) erikseen annettavan ohjeen mukaan.

## Vastuuopettaja(t)

Kalle Räihä, Porvoo  
XP

## Oppimateriaalit

Ohjaajien antama materiaali.

## Arvioinnin kohteet ja kriteerit

Opintojakso arvioidaan asteikolla 1 - 5. Arvointikriteerit on esitetty asteikolla 1 - 3 - 5.

Arvosanat/ Kohteet	1 (40%)	3 (70%)	5 (90%)
	<p>Opiskelija pysyy annetuissa deadlineissa useimmiten</p> <p>Opiskelija tekee annetut projektitehtävät useimmiten</p> <p>Opiskelija osallistuu projektiin</p>	<p>Opiskelija ymmärtää deadlinein merkityksen toiminnassaan noudattaen sitä suurimmaksi osaksi</p> <p>Opiskelija ymmärtää omat tehtävänsä projektin toteutuksessa</p> <p>Opiskelija hahmottaa oman osa-alueensa projektin toteuttamisesta</p> <p>Opiskelija osallistuu projektiin aktiivisesti suurimman osan lukukaudesta</p>	<p>Opiskelija ymmärtää deadline ja suunnittelun merkityksen toiminnassaan osaten vastuullisesti noudattaa niitä työskentelyssään</p> <p>Opiskelija ymmärtää oman roolinsa projektin toteutuksessa ja toimii itsenäisesti ja vastuullisesti yhteisiin päämäärin pääsemiseksi</p> <p>Opiskelija hahmottaa koko projektin ja prosessin kokonaisuuden ja eri osien liittymisen siihen</p> <p>Opiskelija osallistuu projektiin aktiivisesti ja itsenäisesti koko lukukauden ajan</p>

### Arvointitavat ja niiden painoarvot

Projektitö 80 %

Itse- ja vertaisarvointi 20 %

Own assessment of the assignment does not affect the grade. The assignment is evaluated by all students. The assignment is evaluated by the teacher and the teacher's evaluation is valid. The assignment is evaluated by the teacher and the teacher's evaluation is valid.